# استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط

في دورة مركز العربية باري

رسالة الماجستير

إعداد:

إرا سفيرة خيرالله

71.1.277..12



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العاليا

جامعة مولانا مالك إبرهيم الإسلامية الحكومية مالانق

# استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب لشرق الأوسط

فى دورة مركز العربية باري

رسالة الماجستير

مقدمة إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لنيل درجة الماجيستير في قسم تعليم اللغة العربية



إعداد:

إرا سفيرة خيرالله ١٠٤٢٢٠٠١ ٢١٠١

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

### موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدتها الطالبة:

الاسم : إرا سفيرة خيرالله

الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤٢٢٠٠١٤

العنوان : استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب لشرق الاوسط (دراسة حالة في دورة

مركز العربية باري)

وافق المشرفان على تقديمها إلى لجنة المناقشة

ملانج، ۲۷ نوفسبر ۲۰۲۳م

المشرفة الأولى،

الدكتور، منير العابدين، الماجيستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٤٢٠٢٠٠٢١

المشرف الثاني،

الدكتور، فيني ريسفاتي يوسيرا، الماجيستير رقم التوظيف: ١٩٨٧٠١٢٤٢٠١٥

رئيس قسكم لعليم اللغة العربية

الدكتور، الحاج، شهداء، الماجستير

رقم التوظيف: ﴿١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥

### أنا الموقعة أدناه، وبياناتي كالآتي:

: إرا سفيرة خيرالله

1 Km

الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤٢٢٠٠٠١٤

: استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب لشرق الأوسط في

العنوان

دورة مركز العربية باري

أقر بأن هذه الرسالة التي أعددتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. فقد حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف أخر. وإذا احتج أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك.

كتبت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

ملانج، ۲۷ نوفمبر ۲۰۲۳

الطالبة المقررة،

BC8ALX078241085 Allys = 5,100 Jel

الرقم الجامعي: ٢١٠١٠٤٢٢٠٠٠١٤

# استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا، إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (الانشرح ٦- ٥)

إِنَّا ۚ أَنزَلْنُهُ قُرْءُنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ إِنَّا ۚ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (يوسف: ٢)

#### إهداء

أهدى هذه رسالة الماجيستير ل:

أمي الكريمة صفا علي وأبي الكريم علي خيرالله

أخي ارضيان شيخ، عبدي آغونغ، رافيق، وأختي إريانتي, زوليلي, ورزقي عملية، وعائلتي في موطني

عسى الله أن يحفظهم ويبارك فيهم... آمين

## شكر وتقدير

الحمد لله الذي أنزل القرآن بلسان عربي مبين. والصلاة والسلام على النبي العربي الأمين. ومن اهتدي بسنته ودعا بدعوته إلى يوم الدين. وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد. الحمد لله، وشكرا بالله وثناء عليه بعونه تمت كتابة هذا البحث الجامعي بموضوع " استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب لشرق الأوسط في دورة مركز العربية باري". فأقدم من قلبي العميق جزيل الشكر وأثمن التقدير لمن قد ساعدواني على كتابة هذه الرسالة، وهم:

- ١. فضيلة أ.د. محمد زين الدين، الماجستير كمدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٢. فضيلة أ.د. واحد مورني، الماجستير كعميد كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا
   مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٣. فضيلة د. شهداء ود. توفيق الرحمن، كرئيس وسكرتير قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- لسماحة المشرفين الفضيلين، الأستاذ الدكتور مونر العابدين الماجيستير كالمشرفة الأولى والأستاذة الدكتور فيني الماجستير كالمشرفة الثانية، اللذين قد أشرفاني في كتابة هذه الرسالة.
- ه. لجميع المحاضرين المحترمين بقسم تعليم اللغة العربية الذين قد علمواني بعلومهم الوافرة.

- ٦. أتوجه بكل الشكر والتقدير للخبراء، وهما فضيلة الأستاذ حلمي زهدي والاستادة سيدة حفصة وأساتيذ في معهد دار النون لكل ما قدما من الإرشادات والتوجيهات والتعليقات
  - ٧. لأصدقائي السعداء في قسم تعليم اللغة العربية (أ)
- ٨. جميع أصدقاء مجاهدة, ريما, موتيارا، ريري, جينان, سافرة, جييا، احمد وهيودي واصدقائ في معهد مدينة ترناتي وملانج
   جزاهم الله خير الجزاء. إن الله لا يضيع أجر المحسنين.

ملانج، ۲۷ نوفمبر ۲۰۲۳ الباحثة،

إرا سفيرة خير الله الرقم الجامعي: ٢١٠١٠٤٢٢٠٠٠١

# مستخلص البحث

إرا سفيرة خيرالله، ٢٠٢٣ م، استراتجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط في مركز العربية باري. رسالة ماجستير. قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدرسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف الاول: الدكتور منير العابدين الماجستير، والمشرفة الثانية: الدكتور فيني ريسفاتي يوريسا الماجستير.

# الكلمة الاشارية: الاستراتيجية، تعليم اللغة العربية، طلاب شرق الأوسط

هذا البحث نشأ نتيجة لمؤسسة تعليمية ببرنامج جذاب بهدف تأهيل مرشح طلاب شرق الأوسط. وتتضمن أهداف هذا البحث: ١) لمعرفة تنفيذ استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط في مركز العربية باري٢) لمعرفة العوامل المؤثرة على استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق حالة في مركز.

استخدم هذا البحث تصميم البحث النوعي مع نوع دراسة الحالة. أما تقنيات جمع البيانات، فتتم من خلال المراقبة والمقابلة، والتوثيق. ولتحليل البيانات، استخدم نظرية تحليل ميلز وهابيرمان بجمع البيانات، وتقديم البيانات، وتقليل البيانات، واستخلاص الاستنتاج. في مرحلة التحقق من صحة البيانات، يستخدم الباحثة طريقة التثليث.

نتائج البحث: ١) الاستراتيجيات المستخدمة في تعلم اللغة العربية للطلاب المستقبلين من منطقة الشرق الأوسط هي استراتيجية أكسفورد التي تتألف من استراتيجيات مباشرة وغير مباشرة. ٢) أما العوامل الداعمة فتتضمن الدافع الطلابي والبيئة المحيطة، بما في ذلك الأستاذ ومشاركة الطلاب، في حين أن العوامل العرقلة تشمل صعوبة فهم الصوتيات والقواعد النحوية في كتب التعلم والتغييرات المتكررة في الوقت أو الجدول

Ira Safira Haerullah, 2023, Arabic Language Teaching Strategy for Middle Eastern Student Candidates at the Arabic Center in Pare - Kediri. Master's Thesis. Department of Arabic Language Education, Postgraduate of Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang. Primary Supervisor: Prof. Dr. Munirul Abidin M.Ag, and Second Supervisor: Dr, Penny Respati Yurisa, M.A

#### **Keywords: Strategy, Arabic Language Education, Middle Eastern Students**

This research originated from an educational institution with an engaging program aimed at preparing Middle Eastern student candidates. The objectives of this research include: 1) Understanding the implementation of the Arabic language teaching strategy for Middle Eastern student candidates at the Arabic Center in Pare, and 2) Identifying the influencing factors on the strategy of Arabic language education for Middle Eastern student candidates in the center.

This research utilized a qualitative research design with a case study approach. Data collection techniques involved observation, interviews, and documentation. For data analysis, Mills and Huberman's analysis theory was employed, encompassing data collection, data presentation, data reduction, and drawing conclusions. In the data validation stage, the researcher used the triangulation method.

Research results:1) The strategies used in learning the Arabic language for prospective students from the Middle East include the Oxford strategy, which comprises both direct and indirect strategies. 2) Supportive factors include student motivation and the surrounding environment, including teacher involvement and student participation. On the other hand, hindering factors include difficulties in understanding phonetics and grammatical rules in learning materials, as well as frequent changes in time or schedule.

Ira Safira Haerullah, 2023, Strategi Pengajaran Bahasa Arab bagi Calon Mahasiswa Timur Tengah di Pusat Arab Pare - Kediri. Tesis Magister. Departemen Pendidikan Bahasa Arab, Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing Utama: Prof. Dr. Munirul Abidin M.Ag, dan Pembimbing Kedua: Dr. Penny Respati Yurisa, M.A.

#### Kata Kunci: Strategi, Pendidikan Bahasa Arab, Mahasiswa Timur Tengah

Penelitian bersumber dari suatu lembaga pendidikan dengan program menarik yang bertujuan untuk mempersiapkan calon mahasiswa Timur Tengah. Tujuan penelitian ini meliputi: 1) Memahami implementasi strategi pengajaran bahasa Arab bagi calon mahasiswa Timur Tengah di Markaz Arabiyah Pare, dan 2) Mengidentifikasi faktor-faktor yang memengaruhi strategi pembelajaran bahasa Arab bagi calon mahasiswa Timur Tengah di Markaz Arabiyah Pare

Penelitian ini menggunakan desain penelitian kualitatif dengan pendekatan studi kasus. Teknik pengumpulan data menggunakan observasi, wawancara, dan dokumentasi. Untuk analisis data, digunakan teori analisis Milles dan Huberman, mencakup pengumpulan data, penyajian data, reduksi data, dan penarikan kesimpulan. Pada tahap validasi data, peneliti menggunakan metode triangulasi.

Hasil penelitian: 1) Strategi yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Arab bagi calon mahasiswa dari Timur Tengah menerapkan strategi Oxford, yang terdiri dari strategi langsung dan tidak langsung. 2) Faktor pendukung yang ditemukan yaitu motivasi mahasiswa dan lingkungan sekitar, termasuk keterlibatan guru dan partisipasi mahasiswa. Di sisi lain, faktor penghambat yaitu kesulitan memahami fonetik dan aturan tata bahasa dalam materi pembelajaran, serta perubahan jadwal dan waktu yang sering terjadi.

# محتويات البحث

الفصل الأول: الإطار العام
أ. خلفية البحث
ب.أسئلة البحث
ج. أهداف البحث
د. أهمية البحث
ه. حدود البحث
و. الدراسات السابقة
الفصل الثاني: الإطار النظري
أ. استراتيجية
ب. تعليم اللغة العربية
ج. استراتيجية تعليم اللغة اللعربية
أ) مفهوم استراتيجية تعليم اللغة اللعربية
ب)انواع استراتيجية تعليم اللغة اللعربية
الفصل الثالث: منهجية البحث
أ. مدخل البحث ونوعه
ب. حضور الباحثة
ج. اسلوب جمع البيانات٣٦
د. اسلوب تحليل البيانات ٣٩
ه. تأكيد صحة البيانات

٤٤	أ. تنفيذ استراتيجية تعليم اللغة العربية
٦١	ب. العوامل المؤثرة على استراتيجية تعليم اللغة العربية
	الفصل الخامس: مناقشة نتائج البحث
٧.	أ. تنفيذ استراتيجية تعليم اللغة العربية
٧٦	ب. العوامل المؤثرة على استراتيجية تعليم اللغة العربية
	الفصل السادس: الخاتمة
٧٩	أ. الخلاصة
٨.	ب. التوصيات والاقتراحات

# الفصل الأول

# الإطار العام

#### أ. خلفية البحث

لا يقتصر تعليم اللغة على إكمال الكثير من المواد، لكن تعليم اللغة مطلوب أن يكون له معنى في تحقيق أهداف فعالة بالإضافة إلى نجاح التعليم. ولآن مهمة المعلم هي تقديم التعليم فقط حتى تصبح إبداعات المعلم طريقًا مسدودًا في تنفيذ الابتكارات المنهجية واستراتيجيات التعليم. استراتيجية التعلم هي تطبيق الطريقة، لذلك يكون التدريس في شكل خطط وقواعد وكذلك خطوات ووسائل يتم تنفيذها في تطبيها في عملية التدريس والتعلم في الفصل من أجل تحقيق وتحقيق أهداف التعليم . لذلك يجب أن ترتبط الخطط والقواعد وكذلك هذه الخطوات ارتباطًا وثيقًا بالإطار العام للطريقة ١.

مطلوب من المعلم أن يظهر مبدعًا في استخدام وتصميم استراتيجيات التعلبم المبتكرة والتي من المتوقع أن تكون حلولًا بديلة في القضاء على الملل والصعوبات في تعلم اللغة. نفس الشيء ينطبق أيضًا على تعليم اللغة العربية. الجهود لتحويل تعلم اللغة العربية إلى درس مثير للاهتمام بسرعة في إندونيسيا. تنافس العديد من المؤسسات على تقديم أفضل جودة لتعليم اللغة العربية لطلابها مثل المعهد الإسلامية والمدارس. اما معهد الإسلامية لا شك لوجودها بصفة كمؤسسة تعليمية تركز على التعلم الدينية في الإندونيسية. وتعليم اللغة العربية هي إحدى المواد في المعهد الإسلامي.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Syamsudin Asyrofi and Toni Pransiska, 'Strategi Pembelajaran Elemen Bahasa Arab' (Pustaka Ilmu, 2021).

يجب أن تصميم استراتيجيات تعليم اللغة العربية وتطبيقها عند القيام بالتعليم. سيؤدي استخدام الاستراتيجيات الجيدة في تعليم اللغة العربية إلى تحقيق أقصى قدر من التعليم بحيث تحسين جودة تعلم اللغة العربية وكذلك تحسين جودة الخريجين.

قد سعى المؤسسات المختلفة إلى تقديم أفضل تعليم اللغة وبالإضافة إلى مؤسسات الدورة التدريبية. للمؤسسات التعليمية الرسمية أو غير الرسمية استخدام هذه المعلومات لتخطيط تعليم اللغات بشكل دقيق وتحقيق إلى أهداف التعليم بشكل أوسع، وبالتالي توسيع نطاق البرامج المقدمة. تحسين برامج تعليم المعلمين أو المدرسين بنفس الطريقة. ومؤسسة الدورة هي إحدى المؤسسات غير الرسمية التي تطبق تعليم اللغة في وقت سرعة. دورة اللغة هي منصة لشحذ تعليم اللغة المهارات اللغوية للفرد باستخدام نماذج وطرق ومواد مختلفة وأنشطة التعليم التي تعمل على صقل مهارات الطلاب اللغوية بشكل إبداعي وفعال ٢.

أظهرت الدراسات الحديثة أن الشباب لديهم دوافع قوية لتعليم اللغات الأجنبية. وبالفعل، يشعرون بأن نطاق التنوع اللغوي لا يقتصر فقط على اللغة الإنجليزية . "الأشخاص المهتمون بتعلبم المهارات اللغوية ليسوا فقط باللغة الإنجليزية وكذلك لتعليم اللغة العربية أ. تلك الأسباب تعد واحدة من الدوافع وراء ظهور مجموعة متنوعة من مؤسسات التعليم اللغوي لدعم عملية تعليم اللغات.

دافع الطلاب في تعليم اللغات الأجنبية، واحد منها هو الرغبة في مواصلة الدراسة في الخارج. وقد أظهرت الدراسات وجود ترابط قوي بين الوعى الدولي، الذي يعكس

\_

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Fikriatun Najihah, Febbry Ramadani, and Lina Syauqina Faizah, 'Manajemen Kesiswaan Penerimaan Peserta Didik Di Pare, Lembaga Al-Azhar', 5.2 (2022), 81–90.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Raees Calafato, 'Learning Arabic in Scandinavia: Motivation, Metacognition, and Autonomy', *Lingua*, 246 (2020), 102943 <a href="https://doi.org/10.1016/j.lingua.2020.102943">https://doi.org/10.1016/j.lingua.2020.102943</a>.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Alvi Dyah Rahmawati, 'Manajemen Pengorganisasian Program Kursus Bahasa Arab Di Pare Kediri', *Arabi : Journal of Arabic Studies*, 3.1 (2018), 52 <a href="https://doi.org/10.24865/ajas.v3i1.71">https://doi.org/10.24865/ajas.v3i1.71</a>.

اهتمام الطلاب بالشؤون الدولية، واستعدادهم للتعليم والعمل في الخارج، واستعدادهم للتفاعل مع الثقافات الأخرى، ودافعهم لتعليم اللغات الأجنبية في وفقًا للبيانات العامة من معهد الإحصاء التابع لمنظمة اليونسكو، تشير الأرقام إلى أن عدد الطلاب الإندونيسيين الذين يدرسون حاليًا في الخارج بلغ ٢٠٢٠ طالبًا حتى عام ٢٠٢١. الاستنتاج من هذه الأرقام أن اهتمام الطلاب الإندونيسيين بالدراسة في الخارج عالي جدًا. ومصر تعد واحدة من الدول التي يهتم بها الطلاب الإندونيسيون لمواصلة تعليمهم في منطقة الشرق الأوسط.

وعرفنا بأن إتقان اللغة العربية يعتبر شرطًا أساسيًا يجب توفره من قبل الطلاب المستقبليين لجامعة الأزهر في مصر. وفقًا للبيانات التي تم الحصول عليها من سفير إندونيسيا في مصر السيد الدكتور لطفي رؤوف، فإن إجمالي عدد الطلاب الإندونيسيين الذين يدرسون في مصر بلغ ١٢٠٠٠ طالب حتى عام ٢٠٢٠. الاهتمام الكبير بالدراسة في مصر يزيد من حاجة الطلاب إلى التحضير لتعمقهم في اللغة العربية كلغة رئيسية للتعليم في مصر.

بالتأكيد، الانتساب إلى دورات تعليم اللغة العربية يمثل حلاً لتلبية احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية، من خلال الحضور إلى دورات اللغة العربية، الطلاب تعليم المهارات اللغوية اللازمة وتحسين قدراتهم في التواصل وفهم اللغة العربية بشكل

<sup>6</sup> Ofratos E. F, 'Sistem Pendidikan Program Magister Di Universitas Al-Azhar Kairo Mesir [Phd Thesis]. Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau', 2020.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Ji Hyun Kong and others, 'L2 Motivational Self System, International Posture and Competitiveness of Korean CTL and LCTL College Learners: A Structural Equation Modeling Approach', *System*, 72 (2018), 178–89 <a href="https://doi.org/10.1016/j.system.2017.11.005">https://doi.org/10.1016/j.system.2017.11.005</a>>.

 <sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Talitha Dhiya Luthfi, "Culture Shock" Mahasiswa Indonesia Berkuliah Di Mesir',
 *Kompasiana.Com*,
 2023

<sup>&</sup>lt;a href="https://www.kompasiana.com/talithaluthfi1314/64807aaf08a8b51cc9503673/culture-shock-mahasiswa-indonesia-berkuliah-di-mesir#:~:text=Salah satu negara dengan tujuan,di Mesir sebanyak 12.000 pelajar.> [accessed 14 July 2023].

أفضل. توفر هذه الدورات بيئة تعليمية مجهزة ومعلمين مؤهلين يساعدون الطلاب على اكتساب المعرفة والمهارات اللازمة في اللغة العربية.

في إندونيسيية موجد باري في جاوا تيمور مشهورة به "قرية الإنجليزية" بسبب وجود العديد من مؤسسات تدريس اللغة الإنجليزية عالية الجودة. بالإضافة إلى ذلك، تقدم باري أيضًا دورات في اللغة العربية كخيار لأولئك الذين يرغبون في تعليم هذه اللغة. يعتبر باري وجهة شعبية للطلاب الذين يرغبون في تعليم اللغة العربية بسبب سمعتها كمركز للتعليم غير الرسمي الذي يقدم دورات عالية الجودة في اللغة العربية. يمكنك العثور هناك على مؤسسات تعليمية مثل المدارس الدينية ومراكز التدريس التي تركز على تدريس اللغة العربية.

باري يعتبر مكانًا مثيرًا للاهتمام بالنسبة للطلاب بسبب البيئة الملائمة لتعلم اللغة العربية. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يساعد التفاعل مع السكان المحليين الذين يجيدون اللغة العربية في ممارسة المحادثة والاستماع. لذا، بالنسبة لأولئك الذين يهتمون بتعليم اللغة العربية، فإن باري في جاوا تيمور هي واحدة من الخيارات الجيدة للعثور على مؤسسات تدريس اللغة العربية عالية الجودة.

بناءً على ملاحظات الباحثة في المؤسسات المختلفة، تبين أن العديد من دورات اللغة العربية تركز فقط على اكتساب مهارات عامة في اللغة العربية. وبذلك، تم اكتشاف وجود مؤسسة واحدة تقدم برنامجًا خاصًا، حيث يتم تعليم استراتيجيات للتعليم في منطقة الشرق الأوسط. يعد هذا البرنامج مثيرًا للاهتمام حقًا ومفيدًا لأولئك الذين يرغبون في الدراسة في منطقة الشرق الأوسط. يمكن لهذا البرنامج مساعدة

المشاركين في الدورة على التحضير للدراسة والتكيف مع البيئة والثقافة في منطقة الشرق الأوسط، وكذلك تعلم اللغة العربية بشكل أعمق. وهي دورة مركز العربية.

مركز العربية هي دورة مؤسسة لتعليم اللغة العربية بأسلوب تفاعلي وفعّال. يقدم تجربة تعلم اللغة العربية فعالة وممتعة. تم تصميم المنهج بطريقة تجعل الطلاب المشاركين يتمتعون بالإبداع والنشاط والإنجاز والموضوعية والمساهمة، مع مراعاة التطبيق الذكي لذكاء كل طالب. مركز العربية لديه أكثر من ٤٠٠٠ خريج، وأكثر من ١٧٠٠ خريج نجحوا في مواصلة دراستهم في الشرق الأوسط وأوروبا منذ تأسيسه في عام ٢٠١٨ من متابعة دليلاً على نجاح تعلم اللغة العربية في وقت مختصر لتمكين الطلاب من متابعة دراستهم في الخارج، وبشكل خاص في الشرق الأوسط.

في هذه الدورة، يتوفر نوعان من البرامج لإعداد الطلاب للدراسة في منطقة الشرق الأوسط. البرنامجان يركزان على تعليم الطلاب استعدادًا للدراسة في الجامعات في منطقة الشرق الأوسط. ومركز العربية يعمل بالتعاون مع عدد من الجامعات الأجنبية مثل جامعة إيغدير وجامعة أغري في تركيا، وعدد من المؤسسات التعليمية الرسمية في إندونيسيا. تعليم اللغة العربية الجيد بالتأكيد لا يكون بدون وجود أساليب ومناهج واستراتيجيات جيدة تتناسب مع احتياجات الطلاب في تعلم اللغة العربية.

استراتيجيات تعلم اللغة العربية في إعداد المرشحين لدراسة اللغة العربية يمكن اعتبارها فعالة وناجحة. يمكن ملاحظة ذلك من البيانات التي تم عرضها أعلاه. وتكون الاستراتيجيات التي يتبعها مركز العربية أمرًا مثيرًا للاهتمام يستحق البحث. لذا، في هذا

.

<sup>8</sup> https://markazarabiyah.com/

البحث، سيتم دراسة كيفية استخدام استراتيجيات تعلم اللغة العربية للمرشحين الذين يعتزمون متابعة دراساتهم في منطقة الشرق الأوسط.

مركز العربية هو أكبر دورة لتعلم اللغة العربية في باري، مع مجموعة واسعة من البرامج. يتوفر برنامج حضوري وبرنامج عبر الإنترنت. تم تأسيس هذا المركز بواسطة خريجي الشرق الأوسط لاحتراف اللغة العربية من المستوى المبتدئ إلى المستوى المحترف. مركز العربية هو مركز تعليم اللغة العربية ووسيط لدراسة الشرق الأوسط تأسس بواسطة خريجي الشرق الأوسط لاحتراف اللغة العربية واكتساب مهارات اللغة الأربعة والثلاث عناصر، بحيث التفاعل مباشرة باستخدام اللهجة العربية. وذلك من خلال تصميم مناهج دراسية تحمل اسمًا ;KAPOK وهي خلاق، مجتهد، ضليع، موضوعية ومساهمة.

وبناء على دليل مركز العربية أيضا مسجل بأنه يمتلك أكثر من ١٤,٣٧٠ خريجًا، وقد تمكن أكثر من ١٩,٧٠٠ من الخريجين من الانتقال إلى الدراسات العليا في مناطق شرق آسيا وأوروبا ابتداءً من عام ٢٠١٨. أفضل دورة لتعلم اللغة العربية في قرية إنجليزية باري كيديري مع منهج تفاعلي وفعّال. تقدم تجربة تعلم اللغة العربية فعّالة وممتعة، مدعومة بأكثر التنوع في البرامج، بدءًا من المستوى الأساسي حتى المستوى المحترف. وذلك بتكلفة ميسورة مع جودة مذهلة.

هذه المؤسسة اعتمدت نموذج تعلم باستند إلى الذكاءات المتعددة، حيث لا يركز الطلاب على تعليم اللغات الأجنبية، ولكنهم من تنمية إمكانياتهم الأخرى. تركز هذه المؤسسة على تفعيل دور المدرسين والطلاب في الإقامة والصفوف الدراسية. يُطلب من كلاهما بالتساوي أن يستمرا في التعلم وتطوير إمكانياتهم معا.

واما رؤية ورسالة مركزالعربية فهي:

- أ) رؤية: أن تكون مركزا رئيسيا لتعليم اللغة العربية من خلال عملية تعلم إنسانية، مهنية، استجابية، تنافسية، وحديثة.
- ب)رسالة: تطبيق تعليم اللغة العربية بناء على الذاكاء المتعددة، التكنولوجيا، والفان. الاستمرار بناء شبكة وطنية ز. في انتاج اساليب تعليم اللغة العربية استنادا إلى احتياجات جيل الوطني ودولية لتحقيق خريجين قادرين على المنافسة. تحضير الموارد البشرية والبنية التحتية لدعم سهولة تعليم اللغة العربية.

أما المرافق المتاحة، فهي مُحددة كما يلي: محطة واحدة مخصصة لكل تخصص، وسمّ مركز عربي، حقيبة هدايا، تعليم لمدة ست ساعات يومياً، جلسات تفكير إبداعي واختبارات تجريبية في نهاية الأسبوع، معجم مركز العربية، وتقويم مركز العربية

## ب. أسئلة البحث

من سياق البحث كما هو موضع أعلاه بشكل عام اراد مشاكل البحث لكشف استراتيجيات تعلم اللغة العربية التي يتبعها مركز العربية. نظرًا لتعقيد المشاكل التي سيتم دراستها في هذا البحث، قام الباحثة بتحديد مشكلة البحث في جانب استراتيجيات تعلم اللغة العربية للطلاب المستقبليين في منطقة الشرق الأوسط في مركز العربية، من خلال صياغة الأسئلة البحثية التالية:

١. كيف تنفيذ استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط؟

٢. ما العوامل المؤثرة على استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط ؟

# ج. أهداف البحث

بشكل عام، تهدف هذه الدراسة إلى الحصول على وصف استراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح طلاب لشرق الأوسط في مركز العربية باري تماشيا مع هذه الأهداف، يهدف هذا البحث على وجه التحديد إلى:

- ١. لوصف تنفيذ استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط في مركز العربية باري
- لوصف العوامل المؤثرة على استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق
   حالة في مركز العربية باري

#### د. أهمية البحث

من المتوقع أن توفر نتائج البحث نتائج البحث حول استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب للشرق الأوسط في مركز العربية باري الفوائد التاية:

#### ١. الفوائد النظرية

يتوقع الباحثة أن يكون تطوير العلوم التربوية، وخاصة نتائج هذا البحث، مفيدًا نظريًا مما يعنى عدة اهتمامات منها:

أ. استراتيجيات التعليم، بخاصة تلك المتعلقة باستراتيجيات تعليم اللغة العربية في مركز العربية.

- ب. استراتيجيات فعالة لإعداد الطلاب المستقبليين الذين يرغبون في متابعة دراستهم خاصة في منطقة الشرق الأوسط
- ج. استخدامه كدليل أو مرجع أو كمدخل للمعلمين والممارسين التربويين ومديري المؤسسات التعليمية التي لها نفس الخصائص مع البحث الذي يدرسه الباحثةة في شكل استراتيجية برامج اللغة العربية.
- د. يكون مناقشة مرجعية لمزيد من الباحثةين الذين يريدون أو سيجرون أبحاثًا مماثلة في المستقبل
  - ه. يكون توثيق إضافيًا لمواد القراءة لوكالة أو مؤسسة.
    - ٢. الفوائد التطبيقه
- أ. المساهمة بالمعلومات للمعهد في استراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح طلاب لشرق الأوسط في مركز العربية باري.
  - ب. توسيع الآفاق العلمية للباحثين بشكل خاص والقراء بشكل عام.
- ج. هذا هو البادئ لظهور المزيد من الأبحاث المتعلقة استراتيجية تعليم اللغة العربية، بحيث تكون هناك المزيد من الفرص لإيجاد مفاهيم جديدة ذات صلة بهذا الموضوع وأكثر تحديثًا لها.
- د. تقديم معرفة جديدة للقراء تتعلق باستراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح طلاب لشرق الأوسط.

# أ. حدود البحث

١. الحدود الموضوعية: ركزت الباحثة على استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط في مركز العربية باري باستراتجية اكوسفورد

- الحدود المكانية: حاولت الباحثةة حصر موقع البحث استراتيجية مركز العربية وهي دورة تعليم اللغة العربية في باري كيديري.
  - ٣. الحدود الزمنية: هذا البحث من سبتمبير ٢٠٢٣ إلى نوفمبير ٢٠٢٣ ب. تحديد المصطلحات

# حددت الباحثةة المصطلحات فيما يلي:

- ١. استراتيجية تعليم: استراتيجية هي خطة أو إجراء مخطط له لتحقيق هدف محدد. في سياق التعليم، تشير الاستراتيجية إلى النهج أو الأساليب المستخدمة لتسهيل عملية التعلم وتحقيق الأهداف التعليمية المرجوة. يمكن أن تشمل استراتيجيات التعلم استخدام تقنيات وأدوات ونهج أو طرق خاصة تم تصميمها لتعزيز فهم الطلاب وتحقيق النجاح في التعلم. يهدف استخدام استراتيجيات التعلم إلى تعزيز فعالية وكفاءة عملية التعلم والنتائج التي يحققها الطلاب.
- تعليم اللغة العربية: تعليم اللغة العربية عملية التعليم والتعلم التي تهدف إلى
   اكتساب مهارات اللغة العربية، وفهم هيكل وقواعد اللغة العربية، وتوسيع المفردات، وتحسين القدرة على التواصل باللغة العربية.
- ٣. مركز العربية: مركز العربية هو مركز تعليمي للغة العربية ووسيط لدراسة منطقة الشرق الأوسط تأسس على يد خريجين من هذه المنطقة، بهدف اتقان أربعة مهارات وثلاثة عناصر لغوية عربية وتمكين الطلاب من التفاعل المباشر مع لهجة العربية. وبالتالي، يتم تصميم المنهاج لجعل المشاركين في تعلم اللغة العربية يكونون KAPOK (إبداعي نشط متفوق هدف مساهم)، خاصةً إذا تم ترافق ذلك بنهج ذكاء يمتلكه كل متعلم. يُسجل أن ٤٠٪ من

الخريجين يواصلون دراستهم في الخارج، والغالبية العظمى منهم في منطقة الشرق الأوسط.

خ. استراتيجية اكوسفورد: استراتيجية التعليم أكسفورد هي استراتيجية تعلم صاغتها ريبيكا أكسفورد، تستند إلى اثنين من العناصر الرئيسية وهما استراتيجية التعلم المباشرة المباشرة واستراتيجية التعلم غير المباشرة. ترتبط استراتيجية التعلم المباشرة بعناصر اللغة، بينما ترتبط استراتيجية التعلم غير المباشرة بعناصر تكمن في محيط التعلم المباشر.

# ج. الدراسات السابقة

من الدراسة السابقة التي تتعلق يموضوع عن استراتيجية التعيم اللغة العربية في مرشح طلاب في شرق الأوسط في مركز العربية باري:

1. سعيدة العبيدة (٢٠٢٠) ، بالموضوع استراتيجية تعليم اللغة العربية في المدسة الثانوية الحكومية العامة العاشرة ملانج. وقد دلت نتائج: ١) استخدام الأستاذة في المدرسة الثانوية الحكومية العامة العاشرة في تعليم اللغة العربية في الفصل اللغة والعلم طبيعية الاستراتيجية نمودج السرحية والاستراتيجية مدخل السياقية والاستراتجية الوجدنية. اما المميزة في تطبيق استراتجية هي استخدم المعلم طريقة clustering لأغنية العربية وكذلك بصانعة الفيديو vlog وفي تقويم استخدام وسائل Quizizz العوامل الداعمة وعوامل العائقة التي توجه الأستاذة في تعليم اللغة العربية، العوامل الداعمة: وجودا المرافق البنية التحتية، وجود معلم وجود دافع لدى التلميد، مواد تعليمية، الوقت تعليم، استراتيجية التعليم العوامل العائقة: ولى التلاميذ، وقت التعليم محدود. استخدم الباحثة التعليم العوامل العائقة: ولى التلاميذ، وقت التعليم محدود. استخدم الباحثة

مدخل الكيفي الوصفي وادوات في هذا البحث هي المقابلة والملاحظة والوثائق.

والتشابة بحث هذا البحث عن استراتيجية تعليم اللغة العربية والإختلاف هذا البحث في المدرسة الثانوية الحكومية العامة العاشرة مالانج وهذا البحث يركز إلى استراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح للطلاب شرق الأوسط في دورة مركز العربية . وسوف تستحدم الباحثة البحث الكيفي بالمدخل دارسة الحال في مركز العربية

٧. ستي سارة (٢٠١٨)، بالموضوع استراتيجيات تعليم اللغة العربية في ضوء النظرية الإجتماعية الثقافية فايغوتسكي بمعهد نور الجديد الإسلامي بيطان. وقد دلت نتائج كانت اربع استراتيجيات التي تستخدم في عملية التعليم انشطة الطالبات هي استراتيجية تعليم الأقران، استراتيجية المتمركز على طالب، استراتيجية تعليم الاكتشاف، استراتيجية التعلم التعاوني. والعوائق التي تواجهها هي تصعب إعضاء قسم اللغة في إعداد الجداول لأن الكثيرة الأنشطة والايام المختلفة ثم العائقة في توفير وسائل العليم لأنشطة تعليم وقلة الوقت وصعوبة التواصل بين المشرفت. وهذا البحث استخدم مدخل الكيفي بالمنهج الوصف بدراسة الحال واما طريق الجمع البيانات هي طريقة الملاخطة، والمقابلة ووثائق. واما اسلوب تحليل البيانات اسلوب. Milles and Huberman.
Milles and Huberman البحث عن استراتيجية تعليم اللغة العربية و الإختلاف هذا البحث استراتيجية لتحسين جودة خرجي مدرسة نور الإسلام الثانو ية الخاص و اما هذا البحث يركز إلى استراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح للطلاب شرق هذا البحث يركز إلى استراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح للطلاب شرق

الأوسط في دورة مركز العربية . وسوف تستحدم الباحثةة البحث الكيفي بالمدخل دارسة الحال في مركز العربية

٣. زلخافنيتا (٢٠٢١) ، بالموضوع تنفيذ استراتيجيات تعليم اللغة العربية في تحسين جودة خريجي مدرسة نور الإسلام الثانوية الخاصة في منطقة كوالا بمحافظة لنكاط. وأظهرت النتائج أن الاستراتيجية المستخدمة في تعليم اللغة العربية هي التعليم معمفردة بدعم من استراتجيات أخرى كالتركيب والاستماء. ويعتعبر تنفيذ تعلم اللغة العربية في مدرسة ثناوية نور الإسلام منطقة كوالا لكنات غير كاف أو لا يزال يستخدم الطريقة القديمة بحيث لا يكون هناك أي تحسن في طريقة التعلم، في حين أن العقيبة التي تواجهها هي صعوبة الطلاب في متابعة تعلم اللغة العربية لأنها لا تحفظ إلا الموفرودات بحيث تختفي أسر الخفظ. ومستخدم هذا البحث هو بحث نوعى مع اساليب وصفية. استخدم تفنيات تحليل البيانات تفنيات تحليل البيانات النوعية من خلال تحليل ٣ بيانات وتقليل البيانات وعرض البيانات الاستخلاص. التشابة هي بحث هذا البحث عن استراتيجية تعليم اللغة العربية والإختلاف هذا البحث استراتيجيات تعليم اللغة العربية على ضوء النظرية الإجتماعية الثقافية فايغوتسكي. واما هذا البحث يركز إلى استراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح للطلاب شرق الأوسط في دورة مركز العربية . وسوف تستحدم الباحثةة البحث الكيفي بالمدخل دارسة الحال في مركز العربية

عافني هداية (٢٠١٩)،بالموضوع استراتيجيات تدريب المناظرة على ضوء نظرية أكسورد لدى الطلاب في نوادي المناظرة بجامعة مولانا مالك إبرهيم الاسلامية الحكومية مالانج، ونتائج هذا البحث أن الاستراتيجية فوق المعرفية

وهي التخطيط وتعين الأهداف، وتعين الجدول مكان التدريب، وطريقة خاصة في التدريب والتقيم. والاستراتيجية العاطفية وهي المرح، والميول، وخيبة الأمل، والغيور، وعقدة النص، والثقة، والوجودي والاستراتيجية الاجتماعية وهي تقديم السؤال والمناقشة بين الأصدقاء والنقد بين الأصدقاء، وغيرها. وهذا البحث هو بحث كيفي. واما مصادر البيانات من نسخة المقابلة ونسحة الميدانية والثائق. التشابه هذا البحث عن استراتيجية تعليم والإختلاف في استراتيجيات تدريب المناظرة على ضوء نظرية أكسورد لدى الطلاب في نوادي المناظرة بجامعة واما هذا البحث يركز إلى استراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح للطلاب شرق الأوسط في دورة مركز العربية . وسوف تستحدم الباحثةة البحث الكيفي بالمدخل دارسة الحال في مركز العربية

ويلفي نينجسي، بالموضوع تنفيذ استراتيجية التعليم النشط في تعليم اللغة العربية في المدرسة الإسلامية بمعهد التربية الإسلامية بتانجونج برولاك كمبار. واما نتائج البحث هي تنفيذ استراتيجية التعليم النشط في تعليم اللغة العربية بتانجونج برولاك كمبار مثل فرز البطاقة، و مطابقة بطاقة الفهرسة، واختبار الفريق احسنت. وتنفيذ استراتيجية التعليم النشط في عملية تعليم الغة العربية وفق الخطوات التي تصبح نصوصا في تنفيذها مثل توزيع البطاقات وطرح الأسئلة وتقسم التلاميذ إلى عدة مجموعات حسب المادة. واستخدم البحث منهج الكيفي ذالمدرسة الثانوية الإسلامسة بمعهد التربية الإسلامية بتانجونج برولاك كمبار. التشابه بحث هذا البحث عن استراتيجية تعليم اللغة العربية والإختلاف هذا البحث استراتيجية التعليم النشط في تعليم اللغة العربية في المدرسة. هذا البحث يركز إلى استراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح للطلاب

شرق الأوسط في دورة مركز العربية . وسوف تستحدم الباحثةة البحث الكيفي بالمدخل دارسة الحال في مركز العربية.

### الفصل الثاني

### الإطار النظري

### المبحث الأول: استراتجية

# أ. مفهوم استراتيجية

كلمة "استراتيجية" تأتي من اللغة اللاتينية "strategia" والتي تعني "فن استخدام الخطط لتحقيق الأهداف". أستراتيجية في اللغة العربية هي خطة أو مخطط. وفي القاموس الإندنيسيا استراتيجية هي خطة دقيقة بشأن الأنشطة. أالترجمة باللغة العربية: في الحياة اليومية، يُستخدم مصطلح "الاستراتيجية" بشكل شائع لوصف النهج أو الطريقة المنظمة والموجهة نحو المستقبل لتحقيق الأهداف أو حل المشكلات. على سبيل المثال، يمكن للشخص وضع استراتيجية لتحقيق النجاح في مسار حياته المهني، أو استراتيجية تسويق لإطلاق منتج جديد، أو استراتيجية استثمار لتحقيق نمو مالي أفضل.

في السياق الحديث، اتسع مجال مصطلح "استراتيجية" ولم يعد محصوراً بالجانب العسكري فقط، بل يشمل أيضاً مجموعة من المجالات الأخرى مثل الأعمال التجارية والسياسة والتسويق والتعليم. في جميع السياقات هذه، تظل الاستراتيجية تشير إلى الخطة أو سلسلة من الخطوات المنظمة والمُرتَّبة بحكمة لتحقيق هدف محدد أو التغلب على التحديات في سياق معقد أو منافس. تستخدم الاستراتيجية لتحقيق الأهداف المحددة وتنفيذ الخطط المعينة مسبقا. وبذلك، يمكن أن تستخدم الأهداف

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Sri Anitah, 'Strategi Pembelajaran Card Sort', *Strategi Pembelajaran*, 2.2 (2013), 120.

<sup>10</sup> https://kbbi.web.id/strategi

استرتيجية واحدة لتحقيق العديد من الأهداف او تنفيذ عدة خطط. \ كما ذكرت، فإن مصطلح "المنهج" أو "الطريقة" فإن مصطلح "الاستراتيجية" يشترك في بعض الشبه مع مصطلح "المنهج" أو "الطريقة" (Approach).

واحد من أهم الأمور في اختيار استراتيجية تدريس اللغة هو اختيار استراتيجية التعلم والتدريس التي تتناسب مع اتجاهات الطلاب، ويجب على المعلم أن يبذل الجهد والأفكار لاختيار الاستراتيجية المناسبة. وبعد اختيار استراتيجية التعليم، يجب على المعلم أن يعد كل ما يتعلق بعملية التعلم والتدريس من حيث الأساليب والطرق المناسبة. 11

### ب. انواع استراتيجيات

تصنف استراتيجيات التدريس والتعلم إلى أربعة فئات وفقًا لأحمد وأصدقائه في كتاب هاليم على اساس وهي:

### ( direct instruction ) استراتيجية التعليم المباشرة

استراتيجية التعلم المباشر هي نوع من أنواع التعلم يتحكم فيه الكثير من الإرشاد من قبل المعلم. وعادة ما يكون التعلم المباشر منطقيًا. تعتبر هذه الاستراتيجية فعّالة لاستخراج المعلومات أو بناء المهارات خطوة بخطوة. من مزايا هذه الاستراتيجية أنها سهلة التخطيط والاستخدام، بينما من عيوبها عدم تطوير القدرات والعمليات والمواقف الضرورية للتفكير النقدي والعلاقات الشخصية والتعلم الجماعي.

Moh Ulum, ' ۱۲' مهارةة الكتابة في مركز ترقية اللغة العربيّة Moh Ulum, ' ۱۲' / IJ-ATL (International Journal of -Arabic Teaching and Learning), 3.1 (2019), 11–12 <a href="https://ejournal.unuja.ac.id/index.php/ij-atl/article/view/1062">https://ejournal.unuja.ac.id/index.php/ij-atl/article/view/1062</a>

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Rosali Br Sembiring and . Mukhtar, 'Strategi Pembelajaran Dan Minat Belajar Terhadap Hasil Belajar Matematika', *Jurnal Teknologi Pendidikan (JTP)*, 6.2 (2013), 34–44 <a href="https://doi.org/10.24114/jtp.v6i2.4996">https://doi.org/10.24114/jtp.v6i2.4996</a>>.

التعلم المباشر يحتوي على أربعة مكونات، هي (أ) تحديد أهداف واضحة، (ب) قيادة المعلم لعملية التعلم، (ج) رصد نتائج التعلم بعناية، و(د) طرق تنظيم استراتيجية تعليم الفصل الدراسي. التعلم المباشر فعال لأنه مبني على مبادئ التعلم السلوكي، مثل جذب انتباه المتعلم، وتعزيز استجابة المتعلم، وتقديم ردود فعل تصحيحية، وتقديم ردود فعل صحيحة. كما أنه يميل إلى زيادة وقت التعلم.

## ٢) الاستراتيجيات التعليمية غير المباشرة

الاستقرائية، تختلف عن الاستراتيجيات التعليمية المباشرة. في التعلم الغير مباشر، يتم الاستقرائية، تختلف عن الاستراتيجيات التعليمية المباشرة. في التعلم الغير مباشر، يتم تمركز التركيز على الطلاب كمركز لعملية التعلم، على الرغم من أن الاستراتيجيتين يمكن أن تكملان بعضهما البعض. يتحول دور المعلم في الاستراتيجيات التعليمية الغير مباشرة من أن يكون محاضراً إلى أن يكون ميسراً. يقوم المعلم بإدارة بيئة التعلم ويوفر فرصًا للطلاب للمشاركة بنشاط في عملية التعلم.

في الاستراتيجيات التعليمية الغير مباشرة، يتم تشجيع المشاركة الفعالة للطلاب في البحث عن الفهم، واستخلاص الاستنتاجات، وتعميم المفاهيم من خلال تجاربهم التعليمية الخاصة. بعض الطرق الشائعة المستخدمة في الاستراتيجيات التعليمية الغير مباشرة تشمل: 15

أ. الاكتشاف (الاستكشاف): يتم منح الطلاب مهمة أو مشكلة لحلها بأنفسهم. يستخدمون المعرفة والمهارات التي تم تعلمها سابقاً للبحث عن حلاً وفهم جديد.

<sup>14</sup> Halim Simatupang, 'Strategi Belajar Mengajar Abad Ke - 21' (Surabaya: CV. Cipta Media Edukasi, 2019)

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Op.cit, Anitah.

<sup>&</sup>lt;a href="https://www.google.co.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Ke\_21/F9zaDwAAQBAJ?hl=id&gbpv=1">https://www.google.co.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Ke\_21/F9zaDwAAQBAJ?hl=id&gbpv=1</a>.

ب. مناقشة جماعية: يشارك الطلاب في مناقشة جماعية لمشاركة الأفكار والخبرات والمعرفة حول موضوع محدد.

ج. دراسة الحالة: يحلل الطلاب حالة حقيقية لفهم تطبيق المفاهيم في سياق العالم الحقيقي.

د. المشاريع: يعمل الطلاب بشكل فردي أو جماعي على إنجاز مشروع يتعلق بالموضوعات التعليمية، مما يمكّنهم من تطبيق المفاهيم والمهارات التي تم تعلمها.

ه. الكتابة التأملية: يُطلب من الطلاب التفكير والتأمل في فهمهم لموضوع معين من خلال الكتابة التأملية.

تهدف استراتيجيات التعلم الغير مباشرة إلى تعزيز الفهم والتفكير النقدي للطلاب، وتطوير قدراتهم في حل المشكلات والتفكير بشكل مستقل، وزيادة المشاركة النشطة في عملية التعلم. من مزايا هذه الاستراتيجية هو تعزيز الاهتمام والفضول لدى المشاركين وتشجيعهم على إيجاد بدائل وحلول للمشكلات؛ وتعزيز الإبداع وتطوير المهارات الشخصية والقدرات الأخرى؛ وتحسين فهم الموضوع والتعبير عن الفهم. أما عيوبها فتتمثل في أنها تستلزم وقتًا طويلاً.

# ج. الاستراتيجية التعليمية التفاعلية

الاستراتيجية التعليمية التفاعلية تركز على الأنشطة الاستقرائية، وتركز على المتعلم، وتعتمد على النشاط. ميزة هذه الاستراتيجية هي أن المتعلم يمكنه أن يتعلم من زملائه والمعلم لبناء المهارات الاجتماعية وقدرات تنظيم الأفكار وبناء حجج منطقية؛ الاستراتيجية التعليمية التفاعلية تسمح بالوصول إلى المجموعات والأساليب التفاعلية.

عيب هذه الاستراتيجية هو أنها تعتمد بشكل كبير على كفاءة المعلم في تنظيم وتطوير ديناميكية مجموعات التعلم.

وفقًا لمفهوم التعلم التفاعلي المذكور، يتكون تنفيذ استراتيجية التعلم التفاعلي من عدة مراحل وفقًا لرأي عبد المجيد (٢٠١٣)، وهي:

- 1) مرحلة التحضير (Preparation): يقوم المعلم والطلاب معًا بمناقشة الموضوع الذي سيتم تناوله خلال الدراسة.
- ٢) المعرفة الأولية (Before View): يقوم المعلم باستقصاء فهم الطلاب الأولي للموضوع.
- ٣) مرحلة الاستكشاف (Exploratory): يقوم المعلم بإثارة فضول الطلاب وتشجيعهم على طرح الأسئلة.
- ٤) مرحلة أسئلة الأطفال (Children Questions): يتاح للطلاب فرصة طرح الأسئلة في مجموعاتهم بعد تنفيذ العروض الحية والظواهر العلمية.
- ه) مرحلة الاستقصاء (Investigation): يتفاعل الطلاب مع بعضهم البعض، ويتاح لهم وللمعلم فرصة إدارة المفاهيم التي تم فهمها، بينما يصمم المعلم الأنشطة.
  - ٦) المعرفة النهائية (After Views): يقوم الطلاب بتقديم نتائج ما تم اكتسابه
- ٧) مرحلة التأمل (Reflection): يقوم الطلاب بالاطلاع مع المعلم على ما تم تعلمه. ١٥

\_

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Idris Idris, 'Penerapan Strategi Pembelajaran Interaktif Dalam Meningkatkan Hasil Belajar IPA Di Kelas Vi SD', *JIP Jurnal Ilmiah PGMI*, 5.1 (2019), 84–94 <a href="https://doi.org/10.19109/jip.v5i1.3332">https://doi.org/10.19109/jip.v5i1.3332</a>.

#### د. الاستراتيجية التعلمية التجريبية

الاستراتيجية التعلمية التجريبية تنطوي على نهج تفاعلي يعتمد على الطرق الاستراتيجية الاستقرائية، حيث تركز على المتعلم وتعتمد على الأنشطة. من مزايا هذه الاستراتيجية هو تعزيز مشاركة المتعلمين، تحفيز حس الاستفسار لديهم، تعزيز مهارات تحليلهم، وتمكين تطبيق المعرفة في سياقات أخرى. أما عيوبها فتشمل التركيز الزائد على العملية بدلاً من نتائج التعلم، وقلق الطلاب، وارتفاع التكاليف، والحاجة لوقت طويل لتحقيق النتائج. تفكير الشخصي حول التجارب ووضع الخطط المناسبة لتطبيقها في سياقات أخرى هو عامل حاسم في جعل الاستراتيجية التعليمية التجريبية فعالة. ٢٦

وفقًا لتبراني روسيان وأصدقائه في كتابات حليم ، هناك جوانب مختلفة تتعلق باستراتيجيات التعليم والتعلم. يتم تصنيف هذه الجوانب ككل على أنها ، المفاهيم الأساسية لاستراتيجيات التدريس والتعلم ، وأهداف أنشطة التعلم ، والتعليم والتعلم كنظام ، وطبيعة عملية التعلم ، وإدخال سلوك الطلاب ، واختيار أنماط تعلم الطلاب ، واختيار أنظمة التعليم والتعلم ، وتنظيم مجموعات الدراسة وإدارة أو تنفيذ عمليات التدريس والتعلى م.

# المبحث الثاني: تعليم اللغة العربية

### أ. تعليم اللغة العربية

كما عرفنا أن التعليم هو عملية نقل المعرفة بين المعلم و المتعلم (طلاب). فهم عن تعريف تعليم هو عملية اكتساب المعرفة في اللتغييرات الدائمة في السلوك والقدرة على الاستجابة بسبب موجود التفاعلات الفردية في البيئة. بالإجمال اهداف تعليم

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Abd. Muqit and Djuwairiyah Djuwairiyah, 'Desain Strategi Pembelajaran Menuju Capaian Pembelajaran', *Jurnal Pendidikan Islam Indonesia*, 1.2 (2017), 205–23 <a href="https://doi.org/10.35316/jpii.v1i2.50">https://doi.org/10.35316/jpii.v1i2.50</a>>.

لتكوين بيئة متعلمة ونتائجة جيدة من المعلم وطلاب. سيتم اهداف التعليم التي تمت صياغتها بكفاءة وفعالية، لذلك يجب على معلم لديه القدرة على تنظيم مكونات التعليم.

وتعليم في اللغة الإندونسية يسمى "pembelajaran" وهو العمليات والأساليب والإجراءات التي تجعل الشخص او الكائن الحي تعلم. وقال عبيد رضى، ٢٠١٨ إن العملية تعليم نجد نشاطين رئيسيين يعنى تعلم من قبل الطلاب والتعليم من قبل المعلم لكل النشاطين اتجاه واحد لتحقيق اهداف التعليم. أن مفهوم تعليم هو جهد المعلم المتكامل والمنتظم في عملية التعليم والتعلم من حيث التخطيط الى التقويم لتحقيق تغيير سلوك المتعلمين "

مغزى من تعليم هو تنفيذ الأنشطة التعليمية الذي قام به المعلم إلى اقصى حد بحيث يقوم الطلاب الذين يعلمون المادة بالتأكيد بأنشطة التعليم بشكل جيد ١٠٠ تعليم اللغة الأجنبية بعمق وشكل مكثف بين المعاليم والطلاب. ومفهوم من تعليم اللغة الأجنبية هو نشاط التعليمي يبتم تنفيذه من معلم بحيث يقوم الطلاب الذين يعلمهم لغات أجنبية معينة بتنفيذ أنشطة التعليمية بشكل صحيح بحيث تكون مواتية لتحقيق اهداف تعليم اللغة الأجنبية.

بما في ذلك اللغة الأجنبية هي العربية أيضًا. على قرار وزير الدين رقم ٢ لسنة المما يتعلق بمستوى معايير المحتوى للتربية الدينية الإسلامية والعربية. بشأن معايير الكفاءة ومعايير المحتوى للتربية الدينية الإسلامية واللغة العربية يقال في هذه الأحكام أن أهداف مواد اللغة العربية:

-

۱۷ سيف، الأنام and عين اليقين، محمد, دليل تعليم اللغة العربية المبتدئين و المتوسطين في إندونيسيا: بين التحديات و التوقعات2019 ,.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, 2019.

- ۱- تطویر القدرات التوصل باللغة العربیة شفویا تحریریا الذي یتضمن اربع مهارات الغویة یعنی استماع, کلام, قراءة وکتابة.
- ٢- زيادة الوعية بأهمية اللغة العربية كلغة أجنبية لتصبح ادة التعليمية الرئيسية خصائص في مصادر التعليم الإسلامية.
- تطوير فهم العلاقات مترابطة بين اللغة والثقاف وتوسيع الافاق الثقافية ولذلك
   من المتوقع ان يكون لدى الطلاب نظرة ثاقبة عبر الثقافات وان يشاركوا في
   التنوع الثقافي

وبسبب هذا اللغة العربية في نظر الحكومة هي اللغة الأجنبية.

إن تعليم اللغة اتصاليا على تنظيم الإجراءات المناسبة لتعليم المهارا اللغة الأبع يعني اللغة استماع, كلام, قراءة, كتابة, في ضوء العلاقة الاعتمادية interdependence بين اللغة و الإتصالا. تعليم اللغة العربية في الإندونيسيا قد وصل إلى المستوى الناضج. حيث اهداف تعليمها غير قاصرة على فهم مصادر الدين الإسلامي فحسب.

إن تعليم اللغة العربية كاللغة الثانية لا يزال متطورا ويواكب تغير الحال والزمان مقتضى المحتاجين اليها. والظروف تتغير سرعة واحتياجات اهلها ايضا تتزيد كثيرا. واللغة التي لا تبالي بتغير الظروف ولا تتكيف برغبة اهلها فسيتركها اهلها وستكون لغة ميتة. وتعليم اللغة لغير الناطقين بها اغرض عامة قد سار امدا بعيدا. وتعليم العربية لهذا النوع يحتاج الى الوقت الطويل ومحتوى كثير وهدف غير محدد ومتنوع الاهتمامات القدرات من دراسها.

وفقًا للأهداف المذكورة أعلاهوفقًا للأهداف المذكورة أعلاه نهج فعال يتضمن اربعة منهاج. وهي الأساليب الإنسانية و التواصلية والسياقية والهيكلية.

- 1- يرى النهج الإنساني أن تعلم اللغة العربية يتطلب نشاط الطلاب وليس المعلمين. الطلاب الذي يتعلمون بنشاط ويعمل المعلون كمحفزين وإداريين ومقيّمين. ويجب على معلم الاستفادة من جميع الإمكانات التي يمتلكها الطلاب.
- رى النهج التواصلي ان ظيفة اللغة للتواصل. لذلك يجب ان تكون المادة التي يتم تعليمها من طلاب بشفويا
   وكبيا.
- ٣- يرى النهج السياقي اللغة كمعنى يتوافق مع احتياجات الطلاب واعدادتهم. يجب ان يعتمد تصميم المواد التعليمية على احتياجات المؤسسة واحتياجات الطلاب اليوم وفي المستقبل.
- 3- يرى النهج الهيكلي التعليم على انه رسمي. لذلك، يجب ان تخظي بنية اللغة بالاهمام في تصميم المواد التعليمية ويجب الانتباه إلى الهيكل الوظيفي حتى يكون التواصل وعملياً ١٠.

التعليم الجيد هو تعليم الذي يتم من خلال إشراك عنصر الشعور إذا لم يكن بالمشاعر، فإن تعليم بالضعف والعائق. لذلك يجب ان تحتوي عملية التعليم على مزاج ممتع ٢٠.

في تعليم اللغة العربية هناك العناصر اللغوية التي تتكون من ثلاثة مواد وهي (١) الاصوات (٢) المفردات (٣) التركيب. وكذلك تعليم المهارات اللغوية التي تتكون من اربعة مهارات اللغوية، وهي (١) مهارة الاستماع (٢) مهارة الكلام (٣) مهارة القراءة

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Andi Fajrawati Tadjuddin, 'NoInovasi Pembelajaran Bahasa Arab', 2017.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Munir, *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab* (Jakarta: kencana, 2016).

(٤) مهارة الكتابة. الوسيلة التي تنقل مهارة الكلام هي الصوت عبر الاتصال المباشر بين المتكلم والمستمع ٢١.

نجد في تعليم اللغة العربية ثلاث اصطلاحات وهو، المدخل، منهج والطريق وجميع ثلاثة لديهم علقة هرمية. وفي اللغة الإنزيلسيا مشهور بالكلمة تقنية، منهج، مدخل:

- تقنية او Approach في اللغة العربية باصطلاح المدخل. المدخل هو مجموعة من الافتراضات المتعلقة بطبيعة اللغة وطبيعة تعليم اللغة في تعليم اللغة العربية. فالمهارات اللغوية المطلوب اكسابها اللتعليم في برنامج يتأسس الى المدخل الاتصالي سوف تختلف بالضرووة عن تلك التي يطلب إكسابها للتعليم في برنامج يتأسس الأخر، وليكون المدخل اللغوي الذي يهدف الى تنمية المهارات اللغوبة العامة، وتمكين تعليم من العناصر اللغوية المحددة يتم بناء المواد التعليمية التي تساعد على تنمية هذه المهارات ٢٠.
- حيث طريقة او Method هي خطّة شاملة تتعلق بالعرض المنتظم للمادة, حيث يجب لكل شيء مستداما على المدخل. ومن مجموعة متنوعة من طريقة حسب العوامل التي تؤثر عليه ٢٠.
- Technique او اسلوب هو انشطة محددة تحدث بالفعل في الفصل و هو تنفيذ من طريقة ومدخل ۲۰. اسلوب هو تنفيذ التعليم في الفصل.
  - ب. اهداف تعليم اللغة العربية

۱۱ نصيبا شيلا, مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية للمدرسة الثانوية الحكومية الثالثة ٣ مالانق (Malang, 2013 ).

Jurnal El Wahda, 1 2020 AD) , ' رشدي احمد طعيمة, 'تعليم اللغة اتصاليا بين المناهج و الإستراتيجيات', (Jurnal El Wahda, 1 2020 AD).

Ahmad Izzan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Bandung: Humaniora, 2007).

24 Op.cit (Sumiarni, n.d)

وفي تعليم اللغة العربية نجد اهداف تعليم ان يكتسب الطلاب رغبة في التعليم الذاتي والاعتماد على الذات في تحصيل المعرفة. واهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في ثلاث اهداف رئسية هي:

- 1- يمارس الطلاب في تعليم اللغة العربية بالطريقة التي يمارسها بها الناطقون بهذه اللغة تعرب من ذلك. وفي ضوء المهارات اللغوية الأربع ممكن القول بأن تعليم العربية كلغة ثانية يستهدف ما يلي:
  - نشأة قدرة متعلم على فهم اللغة العربية عندما يستمعون اليها.
- نشأة قدرة متعلم على النظق الصحيح للغة والتحدث مع الناطقين بالعربية حديثا معبرا في المعنى, سليما في الأداء.
  - نشأة قدرة الطلاب على قراءة الكتابات العربية بدقة وفهم.
  - نشأة قدرة الطلاب على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة.
- ۲- ان يتعلم الطلاب خصائص اللغة العربية وما يميزها عن غيرها من اللغات
   اصوات مفردات و تركيب و مفاهيم.
  - ان نعرف الطلاب الثقافة العربية و بخصائص الإنسان العربي والبيئة التي يعيش فها و لمجتمع الذي يتعامل بها. تعليم اللغة العربية كلغة ثانية لذلك يعنى ان نعرف الطلاب اللغة وان نعرفه عن اللغة وان نتعلم على ثقافتها.

ومن ثلاثة الأهداف المذكور أعلا بإيجاز موجود في تعليم الللغة العربة يعني؛ ١) فهم العناصر اللغوية في اللغة العربية وهي جوانب الصوت و المفردات, التعبيرات و التراكب. ٢) استخدام اللغة العربية في التواصل الفعال. ٣) فهم الثقافة العربية في شكل افكار و عادات و ثقافية فنية. وقال من مصادر أخرى اهداف تعليم اللغة العربية هي تجهيز الطلاب ليتمكنوا قادرين بالمهرة الإستماع, كلام, قراءة وكتاب. جد

الأهداف تعليم اللغة العربية في الإندونيسيا الخاصة التي بصددها هنا في ضوء المنهج التربية ٢٠١٣ هي اهداف تعليم اللغة العربية في المرحلة الإبتدائية و المتوسط ولثانوية, وهي كما يلي:

- ١- تطوير قدرة الطلبة في اللغة العربية اتصاليا, كلاما كان ام كتابا, في كل
   المهارات اللغوية (استماع وكلام وقراءة و الكتابة)
- ٢- أنشأة تنمية دافعية الطلبة في تعليم اللغة العربية من دورها كأحد اللغات
   الأجنبية.
- تطوير الإفهام واتساعها عن تعلق اللغة بينها وبين الثقافة. ولذلك يرجي ان
   يكون الطلبة ذي الأفاق الثقافة وشتركون في مختلفها.

بناء على ماسبق يمكن القول ان الهدف أمر ضرورية فب تعيينه وتحديده قبل القيام بالتعليم. كل شيء من العمليات التعملية تتعلق كثيرا بالأهداف او ألأغراض التعليم المصممة. ولا يسمى بالتعليم المثلي إلا اذا كان له الأهداف المعينة.

بناء على بعض الآراء أعلاه يمكن استنتاج أن اهداف اللغة العربية من الناحية النظرية يعني هدف تنمية مهارات اللغة العربية من خلال تعليم مستمر للغة. بالحصول على المهارات اللغوية التي لا تزال تعرف عموما المهارات اللغوية الأربع.

#### المبحث الثالث: استراتيجية تعليم اللغة العربية

## ١. مفهوم استراتيجية تعليم اللغة العربية

الاستراتيجية هي خطة عامة للإجراءات المتخذة لتحقيق الأهداف المحددة. واما الاستراتيجية التعليمية هي تخطيط من الأنشطة المصممة لتحقيق أهداف التعليم.

الاستراتيجية التعليمية تحمل معنى التخطيط، وهذا يعني أن الاستراتيجية في الأساس لا تزال ذات طابع مفهومي بشأن القرارات التي ستتخذ في تنفيذ عملية التعلم.

وبناءً على كتابته سيف المشطفى، فإن استراتيجية التعليم هي الطريقة التي سيستخدمها المعلم لاختيار الأنشطة التعليمية التي ستستخدم خلال عملية التعلم، يتم اتخاذ هذا الاختيار بناءً على الظروف والأوضاع الحالية، ومصادر التعلم، واحتياجات وسمات الطلاب الذين يتعامل معهم بهدف تحقيق أهداف التعلم. ٢٥ وقفا مينت يعرّف الاستراتيجية من خلال Po الهي: ١) الاستراتيجية كمنظور، حيث يتم تصوير الرؤية الشاملة لجميع الأنشطة عند وضع المهمة، ٢) الاستراتيجية كموقف، حيث يتم البحث عن خيارات للتنافس، ٣) الاستراتيجية كخطة، حيث يتم تحديد أهداف أداء الشركة في الاستراتيجية، ٤) الاستراتيجية كنمط، حيث يتم تشكيل نمط للردود الدورية والتكيف، و٥) الاستراتيجية كمكر، وهي خطط سرية. ٢٦

استراتيجية تعلم اللغة العربية هي مجموعة من الجهود التي يبذلها معلم اللغة العربية لجعل عملية التعلم تتماشى مع المفهوم المحدد. وهذا المفهوم هو التعلم الفعال، الاتصال الفعّال، الممتع، المبتكر، السعيد والمميز. ٢٠ بناء على بعض الآراء المذكورة أعلاه، فإن مفهوم استراتيجية تعلم اللغة العربية هو خطة متعلقة بالخطوات والأساليب في عملية التعليم، بهدف تحقيق أهداف تعلم اللغة العربية والهدف العام الذي يتم تحديده في قرار وزير الشؤون الدينية في أنّ تكون أهداف تعلم اللغة العربية هي تمكين الطلاب من التواصل باستخدام اللغة العربية من خلال اتقان أربع مهارات تم تصميمها بشكل مناسب.

<sup>25</sup> Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, III (Malang: Uinmalikipress,

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Op.cit, Mugit and Djuwairiyah.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Op.cit, Mustofa.

# ٢. أنوع استراتيجية تعليم اللغة العربية

كل درس في اللغة يُعرض دائما لهدف رئيسي، وهو القدرة على التواصل، مما يتطلب من المتعلمين إجراء تفاعلات حقيقية باستخدام اللغة في سياق ذي معنى. الاستراتيجيات لها دور كبير في جعل الطلاب يشاركون في عملية التواصل. حتى استراتيجية أكسفورد يمكن تطبيقها في سياقات مختلفة بشكل عام وخاص. على سبيل المثال، استراتيجية التفكير الذاتي حيث تساعد هذه الاستراتيجية الطلاب في تنظيم المعرفة الحصرية لديهم وتركيزها، وتصميمها، وتقييم مهارات التواصل لديهم.

استراتيجية تعليم اللغة العربية على اساس رابيكا اكسفورد انقسم إلى نوعين، وهما استراتيجية التعليم المباشرة واستراتيجية التعليم غير المباشر، في كل منهما عدة اقسام كما يلي ٢٨:

## ١. استراتيجية التعليم المباشرة

الاستراتيجية التعليمية المباشرة هي الاستراتيجية المرتبطة بعناصر اللغة العربية ذاتها، وتشمل منها مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة، وتتألف من:

أ. استراتيجية التذكر (memorizing strategi)

تنفيذ هذه الاستراتيجية على عدة طرق وهي:

--

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Restu Budiansyah Rizki, *Oxford: Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Deepublish, 2023).

- أ) طريقة ربط الأفكار أو الذكريات (Create Mental Link) ، تحاول هذه الطريقة ربط الذكريات التي تم تخزينها خلال التعلم المباشر بالخطوات التالية: ١) تجميع المعلومات أو المعرفة التي تم الحصول عليها في كل مجموعة وحدة (grouping). ٢) تكامل المعرفة المكتسبة (elaboration). ٣) استخدام المفردات الجديدة في نص معين (planning nes word into a context).
- ب) طريقة الإرشاد بالصور الأصوات، هذه الطريقة هي طريقة تُستخدم لتعليم اللغة من خلال إنشاء صورة أو صوت يحمل معنى في اللغة المراد تعلمها. وتتعلق هذه الطريقة بالمفردات المستخدمة. يمكن تنفيذ هذه الطريقة عبر أربع خطوات: ١) إنشاء تصوير بصري. ٢) إنشاء خريطة مفاهيم. ٣) استخدام كلمات مفتاحية. ٤) تفسير أو تمثيل الصوت في الذاكرة.
- ج) طريقة الاستعادة، وهي طريقة تحاول دراسة اللغة العربية مرة أخرى بالتركيز على الجوانب اللغوية الموجودة في عملية التعلم.
- د) طريقة أداء الحركات الجسدية، وهي طريقة تقدم تصويراً لمعاني اللغة من خلال تقديم حركات جسدية بالقصد أن حركة جسدية معينة يمكن أن تمثل معنى كلمة في لغة معينة.

ب. استراتيجية العقلي

هذه استراتيجية عدة طرائق وهي:

أ) طَّريقة التَّمرينيَّة أو العمليَّة هي طريقة يتم اعتمادها في إطار محاولة تطوير أربعة مهارات لغوية يتم تعلمها بشكل مستمر أثناء سير عملية التعلُّم. تُنقَّذُ هذه الطريقة عن طريق خطواتٍ عديدة، وهي: ١) التكرار، ٢) التَّدريب الشَّكلي المتعلِّق

- بالسَّماع والكتابة، ٣) التعرُّف واستعمال نمط وهيكل الجُمل اللُّغويّة التي يتم تعلُّمها.
- ب) طريقة استقبال وإرسال الرسائل الطريقة استقبال وإرسال الرسائل هي طريقة المستخدمة لهم محتوى مواد مهارات اللغة التي دارس في الوقت نفسه وتقديم استنتاجات خول هذا المدة
- ج) طريقة التحليل والاستنتاج، وهي طريقة المستخدمة لمعرفة او انتاج مصطلحات محددة وحديثة من مهارات اللغة. وتنفيذ هذه طريقة باستخدام الخطوات التالي:

  (۱) تحديد الاستنتاج بالطريقة الاستدلالية (۲) تحليل المصطلحات المشار إليها بواسطة التعبير. ۳) الترجمة ٤) النقل.
- د) طريقة الإخراج والإدخال، هي طريقة ارتبط تفاعليا بما يتم دراسته حاليا. وتمكين أن تتضمن هذه طريقة إعطاء التوضيحات، واستخلاص الاستنتاجات، والتركيز على النقاط الرئيسية.

## ج. استراتيجية التعويض

في هذه استراتتيجية نوجد عدة طرائق وهي:

- أ) طريقة التخمين او التقدير هي طريقة استخدام التخمين او التقدير في عملية تعليم مهارة اللغة و يمكين تنفيذ باستخدام دلالات النص واستخدام دلالات أخر.
- ب) طريقة بديلة هي طريقة استغل قلة المفردات أو المصطلحات في لغة معينة بإستخدام مصطلحات بديلة أخرى تحمل نفس المعنى. يُشاع وجود هذا النهج عادة في مهارات الكلام والكتابة. منهج البديل يمكن تنفيذه عن طريق إعادة صياغة الكلمات، اللجوء إلى المساعدة، استخدام لغة الإشارة أو الإيماءات، ابتكار صيغ جديدة للكلمات أو استخدام المرادفات.

#### ٢. استراتيجية غير المباشر

استراتيجي غير المباشر في تعليم اللغة العربية هي منهج يتعلق بعوامل خارجية لعملية تعليم اللغة، ويعني المنهج الذي لا يرتبط بأربع المهارات للغويات. تتكون الاستراتيجيات غير المباشرة من:

- أ. الاستراتيجيات المعرفية (التفكيرية) الذاتية
- أ) الطريقة التركيزية في التعليم، وهي طريقة الذي يركز أكثر على التركيز الشخصي على المادة التي يتعلمها الفرد. يحتوي هذه طريقة على عدة خطوات وهي: ١) إعادة دراسة المادة بشكل عام وربط المعلومات الجديدة بما تم تعلمه سابقًا. ٢) تركيز الانتباه. ٣) الكلام بعد الاستماع بتمعّن.
- ب)الطريقة التنظيمية والتخطيطية للتعليم، وهي طريقة التي تخدد من قبل المتعلم لتنظيم مجال تعليمه، ويشمل ذلك فهم الأنشطة التعليمية، وتنظيم جدول التعلم، والتعامل مع المحيط الذي يحيط بالتعلم، وتحديد الأهداف العامة والمحددة للتعلم، وكذلك البحث عن فرص لممارسة اللغة العربية مباشرةً.
- ج) طريقة التقييم، وهي احدى طريقة في تعليم اللغة العربية يتألف من مراجعة تقييم الأخطاء اللغوية وتقييم الأداء في تعلم اللغة العربية. يمكن أن تتم أنشطة التقييم الذاتي وتقييم الذي حققه المتعلم في دراسة اللغة بمراقبة نفسه.
  - ب. استراتيجي عاطفية، من بينها تندرج الطرق التالية:

- أ) ضبط المشاعر القلقة أو الخوف، في نشاط التعلم يجب على الفرد الاهتمام بالحفاظ على هدوء ذاته والاسترخاء، لأن قلق المتعلم يمكن أن يعيق عملية نقل المعرفة التي سيقدمها المعلم. لذلك يمكن أن يتم هذا العملية باتباع بعض الخطوات مثل الاسترخاء، والاستماع إلى الموسيقى، واستغلال الأجواء التي تضحك.
- ب) طريقة التحفيز، حيث ينسى الطلاب غالباً تحفيز أنفسهم خلال النشاط التعليمي، سواء جاء التحفيز من الآخرين أو من الذات. وبإمكان الفرد تحفيز نفسه باتباع بعض الطرق مثل القاء التصريحات الإيجابية، والنظر في المخاطر التي سيواجهها، ومنح الجوائز عند تحقيق الأهداف
- ج) طريقة الاهتمام بالعواطف الذاتية، وهي طريقة تتألف من عناصر مختلفة تساعد الطلاب على فهم مشاعرهم ودوافعهم وآرائهم الداخلية. حتى عند مواجهة مشكلة، قد يكون من الصعب على الفرد أن يدرك سبب شعوره بالمشكلة. يمكن تحقيق ذلك من خلال فهم لغة الجسد، واستخدام القوائم التفصيلية، وكتابة اليوميات، ومشاركة مشاعره مع الآخرين.
- ج. استراتيجيات اجتماعية، ومن بين الطرق الموجودة في استراتيجيات الاجتماعية هي:
- أ) طريقة طرح الأسئلة: أثناء جلسات التعلم، يمكن للطلاب طرح الأسئلة المتعلقة بالمواد التي لم يفهموها بعد من قبل المعلم، عن طريق طلب التوضيح أو التأكيد
- ب) طريقة التعاون: هي طريقة يجب أن يوليها الطلاب اهتمامًا في تعلم اللغة العربية، وذلك من خلال التعاون مع زملائهم في العمل الجماعي واعتماد طرق

التعلم التعاوني. يمكن أن يكون ذلك من خلال العمل مع أصدقائهم أو التعاون مع أشخاص يتحدثون اللغة العربية بطلاقة.

ج) طريقة الاحترام والتعاطف: يمكن تحقيقها من خلال فهم ثقافة اللغة العربية والاهتمام بالآخرين.

ومن خلال الشرح أعلاه، يمكن أن نرى أن استراتيجيات أوكسفورد التي اقترحتها ريبيكا أكسفورد ليست مقتصرة فقط على المواضيع المتعلقة بالمواد المدرسية المدروسة، بل تجعل استراتيجيات أوكسفورد غنية بالقيم والأخلاق خارج البيئة التعليمية

#### الفصل الثالث

#### منهجية البحث

### أ. مدخل البحث ونوعه

تستخدم هذه الدراسة البحث الكيفي بنوع وصفى استناداً إلى الفلسفة ما بعد الوضعية أو فلسفة النقد التفسيري، وتستخدم لاستقصاء حالة الطبيعة حيث الباحثة هي الأداة الرئيسية. يتم جمع البيانات باستخدام تراينجوليشن (مزيج من الملاحظات والمقابلات والوثائق). البيانات المحصلة تكون ذات طابع نوعى، وتحليل البيانات هو استنباطي، ونتائج الدراسة الكيفية هي فهم المعاني، وفهم الفرادة، وبناء الظواهر، واقتراح الفرضيات. ٢٩ يسمى هذا البحث إلى معرفة الوصفية حول استراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح طلاب لشرق الأوسط في مركز العربية باري.

أما بخصوص منهجية البحث المستخدمة في هذا البحث، فهي دراسة وصفية وتحليلية، تشمل شرح استراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح طلاب لشرق الأوسط في مركز العربية باري. البحث الوصفي هو أسلوب بحث يحاول وصف وشرح شيء كما هو. وعادة ما يُشار إلى هذا النوع من البحوث بأنه غير تجريبي، لأن الباحثة فيه لا يتحكم ولا يتلاعب بمتغيرات البحث. لذلك، يكمن هدف البحث الوصفي في وصف الحقائق والخصائص المرتبطة بالكائن أو الموضوع المدروس بشكل منهجي وكاف. ""

<sup>29</sup>(Sugiyono, 2018)

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan: Kompetensi Dan Praktiknya* (Jakarta: Cahaya Prima Sentosa, 2019.(

من خلال هذا البحث، يحاول الباحثة أن يكشف بعمق عن جهود المؤسسة لرفع ولتحليل حول استراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح طلاب لشرق الأوسط في مركز العربية باري. بيانات التي تم جمعها في هذه الدراسة وصفية، وهي شروح واقعية تتعلق استراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح طلاب لشرق الأوسط في مركز العربية باري. البيانات التي تم الحصول عليها في هذا البحث هي في شكل كلمات يتم وصفها على أنها ما يحدث في الميدان، وما يشعر به المشاركون ويفكرون فيه أو مصدر البيانات التي تم الحصول عليها.

#### ب. حضور الباحثة

ليكون الباحثة الكيفي جيدًا، يجب أن يكون لديه رؤية واسعة، سواء من الناحية النظرية أو من خلال فهم السياق الاجتماعي المدروس، بما في ذلك القيم المنظمة، والثقافة، والمعتقدات، والقوانين، والعادات والتقاليد، وما إلى ذلك. إذا كان لدى الباحثة رؤية محدودة، فإنه قد يواجه صعوبة في صياغة الأسئلة المتعلقة بمصادر البيانات، ويصعب عليه فهم ما يحدث، ولن يكون قادرًا على إجراء تحليل استنباطي للبيانات المحصلة. " لذلك، يعتبر وجود الباحثة في الميدان أمرًا مهمًا جدًا، لأنه يوفر المعلومات والبيانات التي تحتاج إليها للإجابة عن محور البحث. يعتبر الباحثة أيضًا مصدر البيانات والمحلل الذي يقدم استنتاجات من نتائج البحث التي أجراه استراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح طلاب لشرق الأوسط في مركز العربية باري.

# ج. أسلوب جمع البيانات

31 Sukardi.

في البحث النوعي، يتم جمع البيانات في البيئات الطبيعية، وتركز مصادر البيانات الأولية وتقنيات جمع البيانات بشكل أكبر على الملاحظة والمشاركة والمقابلات المتعمقة والتوثيق كما قالت كاترين مارشال وآخرون الذين أوضحوا: "القواعد الأساسية التي اعتمد عليها من قبل الباحثةة النوعيون لجمع المعلومات، المشاركة في الإعداد، الملاحظة المباشر، المقابلات المتعمقة، مراجعة الوثيقة؟ جمع البيانات يجب على الباحثة الانتباه في اختيار وتحديد الأشياء أو المشاركين المحتملين، من أجل الوصول إلى قدرة المشاركين على المشاركة بنشاط في البحث "" ميدف على ذلك، في الأساليب النوعية، هناك ثلاث الخطوات لجمع البيانات، وهي الملاحظة، والتوثق.

#### ١. الملاحظة

يجادل نسوتيون بأن الملاحظة هي أساس كل العلوم ، ويعمل العلماء فقط على أساس البيانات، أي الحقائق حول عالم الواقع التي تم الحصول عليها من خلال الملاحظة. يتم جمع البيانات وغالبًا بمساعدة أدوات متطورة جدًا، بحيث ملاحظة الأشياء الصغيرة جدًا أو البعيدة بوضوح. يقسم سنفية الملاحظة إلى ثلاثة، الملاحظة التشاركية، الملاحظة المباشرة أو المقنّعة والملاحظة غير المنظمة <sup>77</sup>. في هذا البحث، استخدمت الباحثة الملاحظة المباشرة، لأن الباحثة قامت بجمع البيانات من خلال الملاحظة من خلال التصريح مباشرة لمصدر البيانات، بحيث يفهم الأشخاص الذين كانوا في كائن البحث من بداية الدراسة إلى نهايتها. كانت الخطوة التي تم

<sup>32</sup> Bachtiar S Bachri, 'Meyakinkan Validitas Data Melalui Triangulasi Pada Penelitian Kualitatif', *Teknologi Pendidikan*, 2010.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Muhammad Rijal Fadli, 'Memahami Desain Metode Penelitian Kualitatif', *HUMANIKA*, 2021 <a href="https://doi.org/10.21831/hum.v21i1.38075">https://doi.org/10.21831/hum.v21i1.38075</a>.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D (Bandung: Alfabeta, 2016.(

اتخاذها في الملاحظة هي مراقبة استراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح طلاب لشرق الأوسط في مركز العربية باري

#### ٢. مقابلة

المقابلة هي طريقة لجمع البيانات المستخدمة للحصول على المعلومات مباشرة من المصدر. بشكل عام، تعد المقابلات مصدرًا أساسيًا للأدلة لدراسات الحالة، لأن دراسات الحالة تتعامل بشكل عام مع الإنسانية. وتُستخدم المقابلات كأسلوب لجمع البيانات إذا كنت ترغب في إجراء دراسة أولية للعثور على المشكلات التي يجب التحقيق فيها، و إذا كان الباحثة تريد معرفة الأشياء من المستجيبين بشكل أعمق. تعتمد تقنية جمع البيانات هذه على التقارير الذاتية أو التقارير الذاتية، أو على الأقل على المعرفة والمعتقدات الشخصية. وفي الوقت نفسه، اقترح استربك عدة أنواع من المقابلة، وهي المقابلات المنظمة وشبه المنظمة وغير المنظمة ٥٠. وفي هذه الدراسة استخدمت الباحثة المقابلة المنظمة، لأن الباحثة بن أعدوا مسبقًا أداة البحث في شكل أسئلة مكتوبة حتى يتمكن الباحثة من تدوين نتائج المقابلات التي أجريت بشكل مباشر.

### ٣. الوثائق

التوثيق هو سجل للأحداث التي مرت. المستندات في شكل كتابة أو صور أو أعمال ضخمة لشخص ٣٦٠. ما أو متغيرات في شكل ملاحظات، ونصو، وكت، وصحف، ومجلات، ونقوش، ومحاضر اجتماعات، وأجندة، وما إلى ذلك ٢٧٠.

-

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif*.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Lexy J. Moleong, 'Metodologi Penelitian Kualitatif (Edisi Revisi)', PT. Remaja Rosda Karya, 2017.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif*.

باستخدام الوثائق، يقوم الباحثة بجمع البيانات المتعلقة بتركيز الدراسة وموضوع البحث والتي تأتي من المصادر الرئيسية، وهي الأرشيفات المتعلقة بالاستراتيجية تعليم اللغة العربية التي يتم تشغيلها.

#### د. أسلوب تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية البحث بشكل منهجي وتجميع البيانات التي تم الحصول عليها من المقابلات والملاحظات الميدانية والتوثيق، من خلال تنظيم البيانات في فئات، وتقسيمها إلى وحدات، وتوليفها، وترتيبها في أنماط، واختيار ما هو مهم وما هو مهم ليتم تعلمها، واستخلاص النتائج حتى يسهل فهمها على أنفسهم والآخرين. في حين أن تحليل البيانات النوعية هو استقرائي بطبيعته، أي تحليل يعتمد على البيانات التي تم الحصول عليها، ثم تطور إلى فرضية. بناءً على الفرضية التي تمت صياغتها من البيانات، يتم البحث في البيانات مرارًا وتكرارًا حتى يمكن استنتاج ما إذا كانت الفرضية مقبولة أو مرفوضة بناءً على البيانات التي تم جمعها. إذا كانت تستند إلى البيانات التي يمكن جمعها بشكل متكرر باستخدام تقنيات التثليث، فقد اتضح أن الفرضية مقبولة، ثم تتطور الفرضية إلى نظرية.

يتم إجراء تحليل البيانات في البحث النوعي أثناء جمع البيانات، وبعد الانتهاء من جمع البيانات خلال فترة معينة. في وقت المقابلة ، كان الباحثة قد حلل إجابات من أجريت معهم المقابلات. إذا كانت إجابة الشخص الذي تمت مقابلته بعد التحليل غير مرضية، فسيواصل الباحثة السؤال مرة أخرى إلى مرحلة معينة وتعتبر البيانات التي تم الحصول عليها ذات مصداقية "".

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*.

### ١ - جمع البيانات (تقليل البيانات)

تقليل البيانات هو عملية الاختيار والتركيز على التبسيط والتلخيص وتحويل البيانات التقريبية التي تنبثق من السجلات المكتوبة في هذا المجال. تستمر هذه العملية طوال البحث، حتى قبل أن يتم جمع البيانات فعليًا، كما يتضح من الإطار المفاهيمي للدراسة، ومشكلة الدراسة، ومنهج جمع البيانات الذي اختاره الباحثة. يشمل تقليل البيانات: (١) تلخيص البيانات، (٢) الترميز، (٣) موضوعات التبع، (٤) تكوين المجموعات. الحيلة: الاختيار الدقيق للبيانات أو الملخصات أو الأوصاف الموجزة ، وتصنيفها في نمط أوسع ومسعقة الموجزة ، وتصنيفها في نمط أوسع ومستحديد الموجزة ، وتصنيفها في نمط أوسيانات أو الملخص الموجزة ، وتصنيفها في نمط أوسية ومستحديد الموجزة ، وتصنيفها في نمط أوسية و الموجزة ، وتصنيفها في نمط أوستحديد الموجزة ، وتصنيفها في نمط أوسية ومستحديد الموجزة ، وتصنيفها في نمط أوستحديد الموجزة ، وتصنيفها في نمون الم

# ٢. عرض البيانات

بعد تقليل البيانات، فإن الخطوة التالية هي، في البحث الوصفي النوعي، يمكن تقديم البيانات في شكل أوصاف موجزة، ومخططات، وعلاقات بين الفئات. الغرض من عرض البيانات هو تسهيل فهم ما حدث والتخطيط لمزيد من العمل بناءً على ما تم فهمه.

استخلاص الاستنتاجات والتحقق هي مهارات من بداية جمع البيانات وتدفقها والسبب والنتيجة أو السببية والنسب الأخرى. قد تكون الاستنتاجات في البحث النوعي قادرة على الإجابة على صياغة المشكلة من البداية، ولكنها قد لا تجيب أيضًا، لأنه كما ذكرنا أن صياغة المشكلة والمشكلة في البحث النوعي لا تزال مؤقتة وستتطور

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Ahmad Rijali, 'ANALISIS DATA KUALITATIF', *Alhadharah: Jurnal Ilmu Dakwah*, 2019 <a href="https://doi.org/10.18592/alhadharah.v17i33.2374">https://doi.org/10.18592/alhadharah.v17i33.2374</a>.

بعد أن يكون البحث في الميدان . ومع ذلك، من المتوقع أن تؤدي الاستنتاجات في البحث النوعي إلى نتائج جديدة (جديدة) لم تكن موجودة من قبل نتائج جديدة (جديدة)

# ٣- استخلاص النتائج (التحقق)

التحقق من الانسحاب هو مراجعة للسجلات، حيث يتم من خلال تبادل الأفكار مع الزملاء لتطوير الأفكار. بالإضافة إلى ذلك ، فإن الاستنتاجات الأولية المقدمة لا تزال أولية، لأن إمكانية تغيير الاستنتاج أم لا تعتمد على الأدلة في الميدان. في هذه الدراسة، استخلاص النتائج عبارة عن سلسلة من تحليل البيانات الذروة، وتتطلب الاستنتاجات التحقق أثناء الدراسة. لذلك، من الأفضل مراجعة الاستنتاج عن طريق إعادة التحقق من الملاحظات أثناء البحث والبحث عن الأنماط والموضوعات والنماذج والعلاقات وأوجه التشابه للوصول إلى استنتاج العلى المنتاج العلى المنتاج المنتاج المناه الموصول الحي استنتاج المناه الموضوعات والنماذج والعلاقات وأوجه التشابه للوصول إلى استنتاج العلى المنتاج المناه المنتاج المناه المنتاج المناه المناه المنتاج المناه المناه المناه المناه المنتاج المناه الم

## ه. تأكيد صحة البيانات

تحتاج الباحثة لتأكيد صدق بيانات هذا البحث، التحقق من الصحة هو وصف يتم تقديمه لشرح سياق ومعنى الأحداث المختلفة ويعتبر أن البيانات الناتجة متضمنة في البحث. لزيادة صحة البيانات المتولدة وصحتها، أجرى الباحثة مرحلة التحقق من صحة البيانات أو اختبار المصداقية من خلال زيادة المثابرة والتثليث والمناقشة مع الزملاء والخبراء ٢٠. شرح تقنيات التحقق من صحة البيانات كما يلى:

,

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> Fadli.

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> Sugiyono, 'Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitaif, Kualitatif, Dan R&DSugiyono. 2013. "Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitaif, Kualitatif, Dan R&D." Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitaif, Kualitatif, Dan R&D. Https://Doi.Org/10.1', *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitaif, Kualitatif, Dan R&D*, 2013.

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> Robert Borgan dan Marjorie L. Devault Steven J Taylor, *Introduction to Qualitative Research Methods a Guidebook and Research* (Canada: Library of Congress Cataloging, 2016)

- ١٠. تكرار التحليل مرة أخرى بعد إجراء المقابلات بشكل أكثر شمولاً وعناية،
   حتى يتمكن الباحثةة من إنتاج معلومات دقيقة
- ٢. قم بإجراء الملاحظات مرة أخرى للحصول على أحدث البيانات التي
   تحدث في مجال البحث
- ٣. إعادة مراقبة نتائج البيانات من التقنية المستخدمة للحصول على الدقة في أخذ القيمة النهائية.

#### ١. التثليث

التثليث هو نشاط يعتبر وسيلة للتحقق من الرؤى التي تم الحصول عليها من معلومات مختلفة أو مصادر بيانات مختلفة. يكتسب الباحثة فهما أعمق وأوضح للبيانات قيد الدراسة. الخطوات في مرحلة التثليث هي كما يلي:

- أ. أعاد الباحثة التحقق من نتائج البيانات التي تم الحصول عليها ومقارنة البيانات من مقابلات مع مدربي المؤسسة ومعلمي اللغة العربية والطلاب.
- ب. واستعرضت الباحثةة نتائج البيانات التي تم الحصول عليها عند ملاحظتها لبرنامج اللغة العربية
- استعرض الباحثة استراتيجية تعليم اللغة العربية مرشح طلاب لشرق الأوسط في مركز العربية باري.
- ت. كما لاحظت الباحثة أن استراتيجية تعليم اللغةالعربية في دورة انعكست في أسلوب قيادة مشرفي المؤسسة في برنامج اللغة العربية.

#### ٢. مناقشة

المناقشة عبارة عن تبادل للأفكار حول فحص نتائج البيانات حول التفسيرات المختلفة التي تم الحصول عليها في الدراسة. في مرحلة المناقشة، يشارك الباحثة عدة أطراف يمكن أن يصبحوا أصدقاء للمناقشة ومكانًا للتشاور فيما يتعلق بالبحث الجاري ، كما يلى:

- أ. الأقران
- ١. إجراء مناقشات مع الأصدقاء الذين يجرون أبحاثًا حول تعلم اللغة العربية
- ٢. عرض البيانات التي تم الحصول عليها من نتائج البحث المؤقتة على الزملاء كمواد للمناقشة
- ٣. مناقشة المشاكل التي تواجه عملية البحث بهدف الحصول على المدخلات وحل المشاكل
  - ب. خبير
- ١. مناقشة نتائج الملاحظات المؤقتة مع المشرف والعديد من الخبراء في مجال البحث في تعلم اللغة العربية.
- ٢. عرض نتائج الملاحظات المؤقتة حول البحث الذي تم إجراؤه على
   المحاضرين للحصول على مدخلات وحل المشكلات في عملية البحث

## الفصل الرابع

#### عرض البيانات وتحليلها

نظمت البيانات في البحث بناء على ما تم الحصول عليه وبناء حول اسئلة البحث. و في الفصل الرابع تعرض الباحثةة بثلاثة مباحة بثلاثة مباحث وهي:

المبحث الاول: يحتوى على عرض البيانات وتحليلها عن تنفيذ استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط في دورة مركز العربية

المبحث الثالث: يحتوى على العوامل المؤثرة على استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط في دورة مركز العربية باري.

المبحث الأول: تنفيذ استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط

في برنامج بانتر، يبدأ التعلم في الساعة ٢:٣٠ يمادة القرآن الكريم، ويُكمل مرة أخرى في الساعة الثامنة مع مادة اللغة العربية باستخدام أسلوب التدريس التقليدي حيث يقوم المعلم بقراءة الكتاب والطلاب يكتبون معاني الكلمات من المعلم، ثم يتبعها محاضرة في المنطق، ومن الساعة الثالثة حتى الرابعة هو وقت الدراسة لمادة اللغة العربية، وفي فترة ما بعد الظهر يتابعون تمارين الأسئلة، وفي المساء يستمرون في مناقشة التمارين التي تم تقديمها في فترة ما بعد الظهر.

وهناك جدول كل يوم الا يوم الجمعة بعد قامت الباحثةة بالملاخظات واجرى مقابلات مع الخبراء المتعلقين، تبين أن استخدام الاستراتيجيات في دورة مركز العربية

لمرشح طلاب إلى الشرق الأوسط اعتمد على استراتيجية أكسفورد، باستخدام أساليب تعلم ونهج متنوعة.

اساتيذ	المدة	الحصص	رقم
أستاذ وهاب	علوم القرآن	. 0, ٣ . – . ٦, ٣ .	٠١
أستاذ جزاء	اللغة العربية	٠٨,٠٠ -٠٧,٠٠	٠٢.
أستاذ مقدار	منطق	٠٩,٠٠ - ٠٨,٠٠	٠٣.
أستاذ جزاء	اللغة العربية	1 ., 9,	٠. ٤
أستاذ وهاب	اللغة العربية	11,	.0
أستاذ معصوم	Try out	17,4 10,4.	٠٦
أستاذ صالح	بحث الأسئلة	19,10-11,70	٠٧

تعليم اللغة العربية في برنامج بانتر، كما تظهر نتائج المراقبة، يبدأ بمادة علم القرآن الذي يبدأ في الساعة ٣٠:٥ حتى الساعة ٢:٣٠. في هذا الدرس، يدخل المعلّم الفصل ثم يحيي الطلاب ويقرأ من الكتاب، ثم يكتب الطلاب معاني الكلمات من الكتاب. ثم يستمر التعلم بمادة اللغة العربية مع الأستاذ أحسن الجزاء، حيث يبدأ درس اللغة العربية من الساعة ٢٠٠٠ صباحًا حتى الساعة ٢٠٠٠ صباحًا. وكما ظهرت نتائج المراقبة، بدأ الأستاذ جزاء التعليم في أول خمس دقائق بالتحية، ثم يقوم بقراءة قائمة الحضور وذلك باسماء الطلاب ويبدأ بمناقشة الدرس الذي تم تدريسه سابقًا.

هناك صفوف توجيه غير متصلة لتعليم اللغة العربية:

- ا. جولة تعليمية باللغة العربية (مفتوحة في كل اشهور)، توجه اللغة العربية بشكل مكثف باستخدام طرق فعّال وتفاعلية تعتمج على الذكاءات المتعددة، ويتم تنظمها شهريا شكل منظم. البرنامج متنوعة وتلبي احتياجاتكم من الاساسيات إلى المستوى المحترف، يوصى بشدة بها لملاء اوقات العطلات واوقات الفراغ.
   ٢. حجر صحي لغوي عربي لمدة ستة أشهر، توجيه شامل للغة العربية على مدى ستة أشهر من المرحلة الابتدائية للغاية. الهدف من هذا البرنامج هو أن يكون الطلاب الذين يشاركون فيه قادرين على اتقان اللغة العربية على مستوى عالمي في أربعة مهارات، وهم جاهزون لاجتياز الاختبارات في منطقة الشرق الأوسط،
- ٣. حزمة التوجيه الجماعي، تعليم لغة عربية مكثف لمجموعات الطلاب من المدارس الدينية أو المدارس، بمواد وإنجازات قابلة للتكييف مع رؤية ورسالة المؤسسة. إقامة البرنامج في مركز العربية بباري أو لمعلمي المركز أن يقوموا بزيارة المدارس أو الطلاب في برنامج جولة تعليمية.

سواء من خلال وزارة الشؤون الدينية أو غيرها.

وجد فيها ثمانية برانمج بأهداف تعليمية متنوعة وهي ١) برنامج صفر، هذا البرنامج تخطيط خاصة لطلاب جديد الذي يدرس لأول مرة او ليس لديهم اساس في تعلم اللغة العربية. ٢) برنامج الإعداد برنامج مصمم لتعزيزوتطبيق مفردات اللغة العربية للمبتدئين في الكلام، الكتابة، وتكوين جمل باللغة العربية.٣) برنامج شرقي، حزمة تعليمية شاملة تُستخدم لتطوير جميع مهارات اللغة العربية، سواء في مهارة الاستماع والقراءة والتحدث والكتابة.٤) برنامج التخصّص، برنامج تعليمي مصمم لتعميق فهم قواعد اللغة العربية من الصفر. مناسب للطلاب الراغبين في اتقان النحو والصرف من البداية.٥) برنامج أكبرناس ، برنامج مصمم خصيصا لتعزيز مهارات التحدث باللغة

العربية وتضمين التعابير والمفردات المستخدمة بشكل يومي، مع تطبيق قواعد النحو العربي بطريقة عملية. ٦) برنامج مقرأ، برنامج مقرء هو برنامج دراسة تأسيسي يركز على تلاوة الكتب وقواعد اللغة العربية من أدنى المستويات. ٧) برنامج منحة، برنامج تم تصميمه خصيصا للطلاب الذين يرغبون في مواصلة دراستهم في جامعة الأزهر في مصر، جامعة أغري إبراهيم جشن في تركيا، جامعة إغدير في تركيا، جامعة الوسطية في اليمن، جامعة اليرموك في الأردن، وجامعات أخرى في الشرق الأوسط. ٨) برنامج بانتر، برنامج مصمم خصيصًا للطلاب الذين تم قبولهم رسميا كطلاب في جامعة أمام الأزهر في مصر ويرغبون في التحضير للمواد الأساسية التي تشكل غالبا عقبة أمام الطلاب الجدد في الفصل الأول.

برنامج بانتر هو برنامج إعداد لمواد الفصل الأول في جامعة الأزهر في مصر. يُنفذ هذا البرنامج على مدى شهرين، وهو مصمم خصيصا للطلاب الذين تم قبولهم رسميًا كطلاب في جامعة الأزهر في مصر ويرغبون في التحضير للمواد الأساسية التي تشكل غالبًا عقبة أمام الطلاب الجدد في الفصل الأول. بالنسبة لأصناف حزم التعلم، هناك حزمة الشريعة، حزمة الشريعة والقانون، حزمة الأصول الدينية، وحزمة اللغة العربية. الأهداف المستهدفة خلال مدة شهرين:

- 1) الشريعة: الطلاب فهم وتحليل المواد المتعلقة بتفسير آيات الأحكام، تاريخ التشريع، والقضايا الفقهية المعاصرة، وعلوم الحديث.
- الشريعة والقانون: الطلاب فهم وتحليل المواد المتعلقة بعلم الجريمة والعقوبة،
   تاريخ القانون، تاريخ التشريع، والقضايا الفقهية المعاصرة.
- ٣) أصول الدين: الطلاب فهم وتحليل المواد باللغة العربية حول منطق، نظم إسلامية، نحو الشرف، وتاريخ السنة النبوية.

- ٤) اللغة العربية: الطلاب فهم وتحليل المواد حول تاريخ الأدب الجاهلي، فن المقال، العروض ونحو الشرف.
- ه) مهارة الكلام: الطلاب سيكونون قادرين على فهم وممارسة المواد المتعلقة بالحديث باللغة العربية حول مواضيع متنوعة مثل التعارف المعقد، الكافتيريا، الوقت، الصلاة الجماعية، رسم خرائط ذهنية للكلام، الأهداف الشخصية، جدول العطل، المقارنة، ومناقشات باللغة العربية.
- اللهجة المصرية: الطلاب سيكونون قادرين على فهم وتحليل المواد المتعلقة
   باللهجة المصرية والمظاهر الصوتية، المفردات، القواعد النحوية، والحوار.
- ٧) محاكاة اختبار مقرر الفصل الأول: الطلاب سيكونون قادرين على حل والوصول الهي تقييمات من أحدث الأسئلة مع شروح مفصلة.
- " البرنامج" بانتر" هو برنامج مختلف عن الفصول الدراسية السابقة، حيث يتم تركيز برنامج بانتر على إكمال الكتب التي تم توفيرها، والقدرة على قراءة وفهم الكتب والقدرة على الإجابة على التجارب العملية في حل المشكلات التي تُجرى عادة في الشهر الثاني اعتبارًا من بداية البرنامج التعليمي. ""

وحسب ما تم ملاحظته في فصل اللغة العربية، يتم تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة القواعد والترجمة، حيث يقوم المعلم بالقراءة ومن ثم يقوم الطلاب بترجمة الكلمات. جوهر هذا الأسلوب يكمن في اتقان قواعد اللغة المستخدمة لتحليل نص ما. واستنادا إلى هذا الرأي، فإن طريقة القواعد والترجمة هناك لديه بعض الخصائص، منها: أولاً، الهدف من تعلم اللغة الأجنبية هو القدرة على قراءة الأعمال الأدبية الأجنبية. ثانيا، يشمل محتوى الدرس كتاب النحو، القاموس، قائمة الكلمات،

<sup>&</sup>quot; المقابلة مع استاذ مقدار, إحدى مدير بمركز العربية، ١٤ نوفميبر ٢٠٢٣

ونصوص القراءة. ثالثا، يلعب المعلم دورا مركزيا خلال عملية التعلم. رابعا، استخدام اللغة الأم كلغة رئيسية أثناء الشرح. خامسا، يتم تقديم المفردات والجمل والهياكل وفقا للاحتياجات لشرح قواعد النحو. أنه

في مقابلة مع معلم اللغة العربية، قال:

"الطريقة التي أستخدمها هي الطريقة التي أجدها مناسبة للمادة التي سأقوم بتدريسها." وبحسب رأي المعلم، يعتبر أن استخدام طريقة القواعد والترجمة يتناسب مع احتياجات الطلاب المتعلقة بالمواد التي يتم تدريسها. يعتبر هذا الطريقة مناسبا لتعليم اللغة العربية في الفصل ويتم دعم ذلك من خلال نتائج المقابلة مع الطلاب

"الذين يعبرون عن قدرتهم على فهم المواد باستخدام الطريقة المستخدمة. على الرغم من أحيانًا الشعور بالملل، إلا أنهم حتى الآن يستطيعون فهم المواد التي تم تقديمها." ٢٦

وبذلك، في تعليم اللغة العربية، استخدم الطلاب كتبا عبر الإنترنت وما يتم مناقشته في الفصل يعد ملخصا أو جوهرا للموضوع الذي يتناول في الكتاب، كما أعلن معلمهم في المقابلة:

"نظرا لأن هذا الفصل هو فصل لتحضير طلاب للجامعة الأزهر الشريف في مصر، وأنا أيضا حتى الآن طالب في الأزهر، واستنادا إلى تجربتي هناك حيث يتم استخدام مجموعة متنوعة من الكتب في تعليم اللغة العربية، وغالبا ما تألف الكتاب الواحد من حوالي ثلاثمائة صفحة ولا يمكن شرحه في شهر واحد، لذا عندما أقوم

٥٠ المقابلة مع استاذ جزاء، احدى معلم في مركز العربية ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

-

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> ملاحظة في الفصل بانتر ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

٢٠٢٣ المقابلة مع عفيف، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

بتعليم في الفصل موضوع النحو والصرف، أستخدم ملخص الكتاب. لذلك، أقوم بإعداد ملخص للكتاب الذي في البداية يتألف من ثلاثمائة صفحة ليصبح حوالي عشرون صفحة فقط، باستخلاص النقاط الرئيسية منه." ٢٤

المعلم هناك هو طالب في جامعة الأزهر في مصر ويدرس استنادا إلى التجربة التي عاشها هناك، وهذا يتفق مع نتائج مقابلة مدير الدورة الدراسية الذي أكد قائلاً: "مؤشر اختيار المعلم في الفصل الأول، يجب أن يكون المعلم الذي يدرس في هذا البرنامج خريجًا من قسم اللغة والأدب العربي أو خريجًا من المدرسة القديمة السلفية. والثاني، المعلم الذي يدرس في برنامج بانتر يكون خريجًا من الشرق الأوسط أو يدرس حاليًا في الشرق الأوسط." المعلم الذي المعلم الذي عدرس في برنامج بانتر يكون خريجًا من الشرق الأوسط أو يدرس حاليًا في الشرق الأوسط."

وكما توضح نتائج الملاحظة التي تم العثور عليها في الفصل، تصنيف استخدام استراتيجيات التعلم كاستراتيجيات التعلم حسب ريبيكا أكسفورد. تنقسم استراتيجيات التعلم الخاصة بأكسفورد إلى نوعين، وهما استراتيجيات التعلم المباشرة واستراتيجيات التعلم غير المباشرة. استراتيجيات التعلم المباشرة التي تم العثور عليها في الصف تتضمن استراتيجيات الحفظ، حيث يعد نظام التخزين في الذاكرة في الدماغ والتحقق من الأنشطة وظيفتين رئيسيتين في استراتيجيات الحفظ. أن تساعد هذه الاستراتيجية الطلاب في حفظ المعرفة التي تم سماعها وقراءتها في الدماغ. استراتيجية الحفظ تشمل أيضًا أساليب ربط الأفكار أو الذاكرة، حيث يتم ذلك عن طريق تقسيم الكلمات المتشابهة في وحدة واحدة وتقسيم الأفعال في وحدة واحدة أو وفقًا للموضوع المعطى.

\* المقابلة مع استاذ جزاء، احدى معلم في مركز العربية ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

١٤ المقابلة مع استاذ مقدار إحدى مدير بمركز العربية، ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

هناك ثلاث خطوات تعمل على ربط الأفكار أو الذاكرة، وهي تقسيم المعرفة في كل وحدة، والترابط والتفصيل واستخدام مفردات قابلة للتذكر، كمثال العثور عليه في الصف عند ممارسة مهارة القراءة، حيث يُطلب من الطلاب في عملية التعلم قراءة فقرة متعلقة بالموضوع ثم يسمعون كلمة "ثلاثة"، ثم يُطلب من الطلاب كتابة شروط استخدام الكلمة بشكل صحيح، سواء عند مقابلة كلمة فردية أو عند مقابلة جمع، ثم تقسيمها إلى أي وحدة تنتمى المؤنث وفي أي وحدة تنتمى المذكر. وم

بعد ذلك، يتم تكوين الجملة المذكورة عن طريق ربط الكلمة "ثلاثة" بجمل ذات نوع مشابه ولكن تحتوي على كلمات مختلفة. يتم ذلك لإنشاء معلومات جديدة باستخدام الفهم الذي تم الحصول عليه مسبقًا. يهدف ذلك إلى إثارة الاهتمام وتحقيق ارتباط بين المعرفة أو المعلومات باستخدام الذاكرة التي يمتلكها الطلاب. ثم يتم استخدام المفردات الجديدة في نص، حيث يُطلب من الطلاب كتابة الكلمة عندما يجدها الطالب، وكذلك كتابة بعض المفردات التي يرونها جديدة، بهدف أن تتم حفظها واستخدامها في لحظات أخرى.

بعد أن ينهي الطلاب، يأتي الخطوة التالية في استراتيجية الحفظ وهي خطوة التدقيق أو "التنقيح". في هذه الخطوة، يُطلب من الطلاب محاولة استرجاع المواضيع والنقاشات التي تمت في تعليم اللغة العربية. فمن المهم التدقيق في أنواع الكلمات، وليس مرة واحدة وإنما عدة مرات بشكل تدريجي ومتكرر لضمان أن يتذكر الطلاب بسهولة. يتم تكرار هذه العملية بعد مرور عشر دقائق من الاستراحة لضمان تثبيت المعلومات بشكل أفضل. "

٤٩ ملاحظة في الفصل بانتر ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

<sup>°°</sup> ملاحظة في الفصل بانتر ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

وفقًا لنتائج المراقبة التي تم العثور عليها، تتناسب مع استراتيجية أكسفورد في استراتيجية الإدراك، وهي التمارين والممارسة. في هذه الاستراتيجية، يقوم المعلم بتكرار الدرس بشكل مستمر ويعلم الطلاب كيفية التعرف على نمط البنية وبنية الجمل التي تمت دراستها. يتم تنفيذ هذه الخطوة من خلال المشاهدة والتقليد والتعديل باستخدام القدرة على استخدام نمط بنية الجمل المتاح للممارسة في الدراسة. يتناسب ذلك تمامًا مع دروس النحو في اللغة العربية حيث يوجد أن المعلم في الصف يأمر الطلاب بالبحث عن مفردات تتعلق بالأشياء ثم يجمعها مع الأعداد وفقًا للقواعد أو بنية الجمل التي تم تدريسها. ١٥

ثم تم العثور على تطبيق استراتيجية الإدراك أيضًا في تمارين اللغة الطبيعية حيث يستخدم الطلاب الكتب الأصلية من مصر. يتم ذلك لدعم تعلم الطلاب في الصف وتعريفهم أكثر بلغة الكتب التي سيستخدمونها لاحقًا في جامعة الأزهر، ويتم دعم ذلك من خلال مقابلة مع الأستاذ مقدار الذي أكد قائلاً:

"الكتب هي من الأزهر أيضًا، لذا جميع المحتويات في برنامج بانتر مأخوذة من الأزهر، ونحن لا نغير شيئًا من السنة السابقة من عام ٢٠٢٠ ". ٢٠

فيما يتعلق بالاستراتيجيات التي تم العثور عليها في المراقبة، هناك استراتيجية تعويض ومنها طريقة البحث عن المساعدة، كما يحدث في تعلم اللغة العربية عندما يتحدث الطلاب باللغة العربية مع المعلم، ولكن في هذه اللحظة الطلاب قد لا يعرفون بعض المفردات باللغة العربية، لذا يتم استخدام هذه الطريقة من خلال طرح أسئلة متعلقة بالمفردات إلى المعلم، كما وجدنا سؤالًا مثل "كيف يمكننا نطق كلمة 'ثقافة

<sup>°</sup> ملاحظة في الفصل بانتر ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

٥٢ المقابلة مع استاذ جزارء ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

عربية اللغة العربية؟". يتم مواجهة حالات مثل هذه بشكل شائع في تعلم اللغة عندما نرغب في تحويل اللغة الأم إلى اللغة العربية أمام شخص قادر على فهم معنى الكلمة.

خلال المراقبة، تبين أن المعلم قال: "ماذا يقلقل هنا؟" ثم بقي الطلاب صامتين لأنهم لم يعرفوا معنى هذه الكلمة. في هذا الوقت، أكد المعلم أن كلمة "قلقل" لا تعني "قلقل" من حيث التجويد. ثم قدم المعلم ردود فعل لطرح سؤال إذا كان هناك من يعرف معنى تلك الكلمة، لكن الطلاب بقوا صامتين مما يشير إلى عدم معرفتهم بمعنى تلك الكلمة. وفي هذه اللحظة أخبر المعلم الطلاب بأن كلمة "قلقل" لها نفس المعنى الذي يعادل "حرك"، وبالتالي فإن الطلاب أصبحوا يفهمون ما قاله المعلم". تظهر هذه العملية التعلم باستخدام المرادفات توافقًا مع استراتيجية أكسفورد في جزء استراتيجية التعويض من خلال استخدام المرادفات وفي إضافة إلى ذلك، في مقابلة مع أحد الطلاب الذي أكد قائلاً

: تطبق هذه المؤسسة نموذج تعلم يعتمد على الذكاءات المتعددة، لذا يُطلب منا أن نكون نشطين ونقدر ومبتكرين من خلال التفكير والتحليل في الصف، وبناءً على ذلك، أعتبر أن هذه الطريقة التعلم مناسبة بالنسبة لي.الذكاءات المتعددة هي نموذج تعلم حيث يتعين على المتعلمين أن لا يركزوا فقط على تعلم اللغات الأجنبية، من تطوير إمكانياتهم الأخرى. تؤكد هذه المؤسسة على نشاط المعلمين والطلاب في السكن والفصول الدراسية، حيث يُطالب كل منهم بأن يستمر في التعلم وتطوير إمكانياته بشكل مشترك". أنه

°° ملاحظة في الفصل بانتر ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

<sup>°</sup> المقابلة مع جينتيا بيلا اريساندي، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

بناء على ما تم رؤيته ودراسته في الميدان واستنادا إلى نتائج المراقبة، تبين أن في الساعة الثانية من الدرس، وهي درس اللغة العربية، يتم استخدام استراتيجيات التدريس المباشر بتقسيمها إلى ثلاثة أقسام. أولاً، استراتيجية الذاكرة ونظام التخزين في الدماغ باستخدام مفردات جديدة في النص والتدقيق. ثانيًا، استراتيجية التعلم الإدراكي وهي التمارين والممارسة، والتمارين الطبيعية. وثالثًا، استراتيجية التعويض التي تشمل استخدام أساليب البحث عن المساعدة واستخدام المرادفات. تُطبق هذه الاستراتيجيات الأكسفورد بشكل طبيعي وتحدث عدة مرات في الصف، ويترتب عن ذلك تأثير إيجابي على الطلاب كما ورد في شرح المقابلة أعلاه.

في الساعة الثامنة صباحًا حتى التاسعة صباحًا، يستمر الدرس يموضوع "المنطق" برفقة الأستاذ مقدار الذي هو خاريج من اليمن.

# وكما في نتيجة المقابلة:

السمي مقدار الخير، مؤسس مركز العربية، درست درجة البكالوريوس في جامعة الأحقاف - اليمن من عام ٢٠٠٨ إلى عام ٢٠١٣ في تخصص الشريعة والقانون، ثم واصلت دراستي العليا في جامعة مولانا مالك إبراهيم في مالانج بتخصص التربية الإسلامية. ليس لدي أي خلفية في اللغة العربية، ولكن عندما أخذت اختبار TOAFL في سورابايا، كانت نتيجتي عالية، وبعد ذلك انضممت إلى جامعة السنان عمر في سورابايا كأستاذ للغة العربية في مركز تطوير اللغة العربية. ولكن بعد الانتقال إلى باري قبل ثلاثة أشهر، تركت هذا الكلية وأصبحت أستاذا في معهد تكنولوجيا سورابايا، وفي برنامج بانتر نفسه في هذا الشهر أقوم بتدريس المنطق. "٥٥

-

<sup>°</sup> المقابلة مع استاذ مقدار, إحدى مدير بمركز العربية، ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

في برنامج بانتر، يتم فتح الخمس دقائق الأولى بتحية، ويشجع المعلم الطلاب على النشاط بتوجيههم للوقوف ثم الغناء بأغنية قصيرة ببعض الحركات الصغيرة. هذا يعزز حماسة الطلاب ويعيد إليهم الحماس لبداية التعليم، ويمنع الشعور بالملل في انتقال الدروس. ٥٦

استنادًا إلى نتائج الملاخظة، يتم استخدام طريقة التلاقي في تعلم المنطق، حيث يقوم المعلّم بقراءة المواد ويطلب من الطلاب كتابة المعاني في دفاترهم. وفي المقابلة مع المعلمّم، قال:

"بالنسبة لطريقة التدريس، تعتمد على المادة التي سأقدمها، فمثلًا في علم المنطق الذي يحتوي على العديد من النظريات، أعتمد عادة على طريقة المحاضرة. في برنامج بانتر، لا يمكن استخدام طرق غير تقليدية كثيرة كما يحدث في الفصول الدراسية العادية. بانتر هو برنامج خاص لذلك، وبالتالي، طريقة التدريس فيه لا تختلف كثيرًا عن مدارس القرآن التقليدية؛ لأن هدف تحقيق الفهم هو الهدف الرئيسي، وسيكون هناك اختبار في النهاية. بينما في الشرق الأوسط، نستخدم طريقة التلاقي فقط حيث يقدم المعلم المواد، والطلاب يلخصون ويفهمون، ثم يأتي الاختبار وينتهي الأمر." ٧٥

خلال ملاخظة تعليم المنطق، عاد المعلّم إلى شرح المعرفة السابقة ومن ثم دخل في الموضوع الذي سيتناوله وهو متعلق بـ "النوع". يعد علم المنطق من المواد الصعبة ضمن هذا البرنامج، لذلك يجب على المعلّم أن يكون مبدعًا في إدارة الفصل لكى لا يصبح الموضوع مملًا.

\_

٥٠ الملاخظة في الفصل ١٤نوفمبير ٢٠٢٣

<sup>°</sup> المقابلة مع استاذ مقدار, إحدى مدير بمركز العربية، ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

دعم هذا الرأي نتائج المقابلة مع المعلّم الذي صرح قائلاً:

"نظرًا لأنني أدرس مادة المنطق، القول إن المنطق هو مادة صعبة، لذلك أكبر تحدي هو تجاوز مشكلة الملل لدى الطلاب." ٥٨

وفقا لنتائج الملاخظة، بدأت دروس التعلم بموضوع "النوع" بنشاط يتعلق بتصنيف المعلومات أو المعرفة التي تم الحصول عليها في كل وحدة. تم تنفيذ نشاط التصنيف عن طريق تصنيف الكلمات حسب الأنواع، مثل تصنيف وسائل النقل مثل السفينة والسيارة والدراجة النارية والدراجة وما إلى ذلك. ثم طلب من الطلاب تصنيف الوسائل إلى البحرية والبرية، وفي وقت الدرس في الفصل، استخدم المعلم السبورة والقلم الرصاص لإنشاء خريطة مفاهيم بسيطة تتعلق بالموضوع المعلم.

هذه الخطوة هي نشاط إنشاء تسلسل كلمات من خلال رسم خريطة مفاهيم ومن ثم تصنيف الكلمات المرتبطة بكلمة مفتاحية تتعلق بوسائل النقل باستخدام خطوط الربط. هذه الخطوة تشمل جميع الأنشطة، بما في ذلك التصوير البصري والتصنيف والتفاعل، مما يظهر كيف أن تكون الكلمة أو الجملة متصلة ببعضها البعض.

بعد إعداد خريطة المفاهيم البسيطة، طُلب من الطلاب تحليل واستنتاج المعلومات، كما طُلب من الطلاب في موضوع "النوع" تحليل أي جزء يتعلق بوسائل النقل في هذا الموضوع، ثم استخلاص النتائج بشكل شفهي. في هذه الخطوة، تم تعيين أحد الطلاب لتحليل واستنتاج المعلومات بشكل جماعي. خلال هذه العملية،

<sup>°</sup> المقابلة مع استاذ مقدار, إحدى مدير بمركز العربية، ١٤ نوفميبر٢٠٢٣

تجعل الخطوة الطلاب يفكرون وتحفزهم على طرح أسئلة حول أمثلة أخرى معرفتها بشكل جماعي. ٥٩

العملية في تعليم المنطق كما وجدت في المراقبة باستخدام استراتيجية أكسفورد هي استراتيجية مباشرة حيث يقوم المعلم بربط الأفكار من خلال تجميع المعلومات أو المعرفة المكتسبة في كل وحدة. ثم يتبعها بأسلوب التوجيه الرسومي الذي يتضمن إنشاء خريطة مفاهيم بسيطة، وفي استراتيجية المعالجة المعرفية يوجد أسلوب التحليل والاستنتاج باستخدام بعض الكلمات.

في تعليم اللغة العربية، بالطبع لا يعتمد الأمر فقط على التعلم الإدراكي ولكن يجب أيضًا تناغمه مع مهارات التفكير الذاتي للطلاب، وفي هذا السياق، يساعد التعلم التفكيري في تعزيز وتحسين التعليم الإدراكي. الوعي بكيفية تعلم الفرد وفهم الاستراتيجيات الفعّالة يعزز كفاءة التعليم الإدراكي. الشخص الذي يتمتع بمهارات تفكيرية ذاتية جيدة يكون أكثر فعالية في التغلب على صعوبات التعليم، وتقييم تفهم الذات، وتنظيم الوقت والموارد بكفاءة.

في نتائج المقابلة، تم العثور على أن الطلاب قد فهموا بالفعل جوهر تعلم اللغة العربية بحسب نتائج المقابلة مع عفيف، أحد الطلاب في البرنامج، حيث أكد أن

"تعلم اللغة العربية يجعلني قادرًا على فهم أساسيات القانون الديني، خاصة في الإسلام حيث يتم استخدام اللغة العربية في قوانينه. وأيضًا دافعي لتعلم اللغة العربية هو لفهم القرآن والحديث، حيث يتم استخدام اللغة العربية في كل ذلك. بشكل أساسي،

٥٩ الملاخظة في الفصل ١٢ وفمبير ٢٠٢٣

أنا أتعلم اللغة العربية لفهم ديني، هذا هو دافعي. أريد أيضًا التحدث مع الناس العرب مباشرة، لذا يجب على أيضًا أن أتعلم اللغة العربية." ٦٠

## بينما وفقًا لسينثيا بيلا، قالت:

"اللغة العربية أكثر تفردًا من اللغات الأخرى. فيها العديد من المعاني المترابطة، لذا في كل مرة أتعلم فيها اللغة العربية، أشعر بأنني أكتسب المزيد من المعرفة الجديدة." <sup>17</sup> وأضافت فيرنا نفس الشيء في هدفها من تعلم اللغة العربية قائلة: "هدفي من تعليم اللغة العربية هو للاندماج في منطقة الشرق الأوسط." <sup>77</sup>

في عملية التعليم، الدافع الأقوى لدراسة اللغة العربية هو الدافع، حيث يحتاج الطلاب إلى إدراك الدافع الذي يمتلكونه لتعلم اللغة العربية. وفي هذا السياق، وفقًا ل عفيف، يكمن دافع دراسته للغة العربية في رغبته في مواصلة تعليمه في منطقة الشرق الأوسط.

"كنت في البداية أتعلم اللغة العربية بدافع لكي أتمكن من مواصلة تعليمي في تركيا، ولكن الآن أنهيت دراستي في جامعة الأزهر في مصر. بالإضافة إلى ذلك، يجعلني تعليم اللغة العربية قادرًا على فهم أساسيات القانون الديني، خاصة في الإسلام حيث يتم استخدام اللغة العربية في قوانينه. وأيضًا دافعي لتعلم اللغة العربية هو لفهم القرآن والحديث، حيث يتم استخدام اللغة العربية في كل ذلك. بشكل أساسي، أنا

١٠ المقابلة مع عفيف، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

١٦ المقابلة مع سينتيا بيلا اريساندي، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

١٠ المقابلة مع فبرنا، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

أتعلم اللغة العربية لفهم ديني، هذا هو دافعي. أريد أيضًا التحدث مع الناس العرب مباشرة، لذا يجب علي أيضًا أن أتعلم اللغة العربية. "٦٣

وفي سياق مختلف، ذكرت فيرنا دافعًا مختلفًا لدراستها للغة العربية، وهو حبها للغة العربية نفسها.

"بسبب تعليمي السابق في المحدث، أصبحت معتادة على اللغة العربية، لذا أحب اللغة العربية بشكل خاص."<sup>15</sup>

الدافع المتنوع في تعليم اللغة العربية يشكل رأس مال أساسي ودافعًا خاصًا للمعلم في عملية التعلم، كما يظهر من نتائج المقابلة:

"العامل الداعم هو أن الطلاب الذين يأتون هنا بالتأكيد لديهم دافع كبير، وهذا رأس مال كبير جدًا." ١٥

وهذا يجعل الطلاب يشعرون بالسعادة أثناء دراستهم ويجعل عملية التعلم أكثر حيوية ومتنوعة. كل طالب لديه وسيلته الخاصة للتغلب على الشعور بالملل، كما ذُكر في نتائج المقابلة مع عفيف:

"لقد شعرت بالملل من قبل، وبالنسبة لي، الطريقة لإحياء حماسي وتجنب الملل عادة ما أقوم بتسلية نفسي من خلال النقاش مع الأصدقاء أو قراءة الكتب والابتكار. عادة ما أقراء كتب السيرة الذاتية لأني أستلهم من العلماء السابقين الذين كانوا يقرؤون قصص الصحابة أو قصص الأنبياء وأستلهم من ذلك." ""

-

<sup>&</sup>lt;sup>۱۲</sup> المقابلة مع عفيف، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> المقابلة مع فبرنا، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

٥٠ المقابلة مع استاذ مقدار, إحدى مدير بمركز العربية، ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

١٦ المقابلة مع عفيف، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبر ٢٠٢٣

حين ما قالت فيرنا بطريقة مختلفة، حيث إنها، عندما تشعر بالملل، ستتذكر هدفها الأصلي في تعليم اللغة العربية لتستعيد حماسها:

"عندما أشعر بالملل، سأتذكر هدفي الأولي في دراسة اللغة العربية لأستعيد حماسي." " بينما وفقًا لكينتيا، عندما تشعر بالملل، ستقوم بأنشطة تستمتع بها لتسلية نفسها:

"بالنسبة لي شخصيًا، عندما أشعر بالملل، أحتاج إلى مكافأة ذاتية وشفاء. على سبيل المثال، يوم السبت والأحد لدي إجازة، لذا أحاول أن أجد وسيلة لإعطاء نفسي وقتًا للراحة. الذهاب إلى السينما أو السفر إلى أماكن سياحية أو خارج المدينة."

الطلاب أيضا يلاحظون سلوك التقدم الذي تحققه الطلاب في تعلم اللغة العربية، كما يظهر من نتائج المقابلة:

"عادةً ما أقوم بإعداد خريطة بين الدروس التي لم أفهمها بعد والدروس التي فهمتها. كما في دروس منطق معينة، أقوم بإنشاء عمود في كتاب معين أو في الملاحظات، وإذا كان هناك موضوع لم أفهمه بعد، فسأقوم بتسجيله بنفسي وما هو الموضوع الذي فهمته."

وحين ذلك، اختارت سينثيا إعداد يوميات لكتابة الدروس التي تعتبرها ناقصة:

"أنا شخصيا أفضل إعداد يوميات، على سبيل المثال، إذا كان هناك نقص أقوم بكتابته كل يوم، لذلك أبحث عن الأسباب التي تجعلني غير مركزة وأبحث عن

-

۱۷ المقابلة مع فبرنا، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبر ٢٠٢٣

١٠ المقابلة مع سينتيا بيلا اريساندي، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبر ٢٠٢٣

٦٠ المقابلة مع عفيف، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبر ٢٠٢٣

حلول لمشاكلي الخاصة. لذلك، يحدث تحسين، وإذا لم يحدث تحسين، فكيف الوصول إلى هذا المستوى، وإذا لم أفهم بعد، فإن ذلك يعني تراجعًا في نفسي وهذا يجعلني غير واثقة." ٧٠

بينما اختارت فيرنا النقاش مع أقرانها بدلاً من ذلك:

"أنا أفضل النقاش مع الأصدقاء لأن الشخص الذي يقيم نفسه هو أنا. على سبيل المثال، في الصف إذا شعرت بأنني لا أفهم هذا الدرس، فسأبدأ في النقاش." ١٧

بناء على نتائج الملاحظة، تبين أنه خلال جلسات التعليم، للمشاركين طرح أسئلة حول المواد التي لم يفهموها بعد إلى المدرس أو حتى إلى زملاء يتقنون استخدام اللغة العربية بشكل أفضل. يُطلب أيضًا من الشخص المحاور أو حتى من الشخص المقابل أو حتى من المدرس تصحيح الأخطاء التي قد تحدث أثناء عملية تعلم اللغة العربية. ٢٧ تلك البيانات تُشجع الطلاب على تطوير مهارات التفكير النقدي، كما يُظهر في تصريح:

"أنا أحب أن أفكر خارج ما يعتقده الآخرون. لذا، أنا ألاحظ، عندما لا يسأل الآخرون، سأفكر في كيفية طرح أسئلة مختلفة في سياق المناقشة، وأسأل بأسئلة مختلفة عن زملائي وهنا أقوم بتدريب نفسي على التفكير النقدي. وعادة ما يحدث ذلك في كل درس في برنامج البانتر ذاته." "٢٢

من البيانات المقدمة أعلاه، يتضح أن تعلم اللغة العربية يستخدم استراتيجية أكسفورد في استراتيجية غير مباشرة. ويرتبط هذا بعناصر خارجية لتعليم اللغة العربية،

 $<sup>^{\</sup>prime}$  المقابلة مع سينتيا بيلا اريساندي، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير  $^{\prime}$ 

١٧ المقابلة مع فبرنا، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

٢٠٢٣ نوفمبير ٢٠٢٣

 $<sup>\</sup>frac{1}{\sqrt{2}}$  المقابلة مع سينتيا بيلا اريساندي، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

بمعنى أنها طرق غير متعلقة بالمهارات الأربع للغة العربية، كاستراتيجية ميتا معرفية في طريقة التنظيم والتخطيط حيث يفهم الطلاب طبيعة تعليم اللغة العربية ويقومون بتنظيم الجدول الزمني وتحديد الأهداف. وفي طريقة التقييم حيث يراقب الطلاب أنفسهم من خلال إعداد يوميات.

فيما يتعلق بالاستراتيجيات العاطفية، يتم استخدام طريقة تنظيم العواطف وتحفيز النفس للبقاء على استعداد في استخدام اللغة العربية. وفي استراتيجية اجتماعية باستخدام طريقة طرح الأسئلة والتعاون مع أشخاص ذوي خبرة وزملاء أكثر احترافية.

المبحث الثاني: العوامل المؤثرة على استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط في دورة مركز العربية باري.

من البحث الذي تم إجراؤه مباشرة من خلال المقابلات، تم الحصول على عدة نتائج. تم الحصول على نتائج البحث من جمع البيانات المتعلقة بالعوامل الداعمة والعوامل العائقة في تعليم اللغة العربية لمرشح الطلاب شرق الأوسط في مركز العربية في برنامج. وجد الحصول على بيانات نتائج البحث من خلال مقابلتين مع معلمين وثلاثة طلاب معنيين للحصول على معلومات حول العوامل الداعمة والعوامل العائقة في تعليم اللغة العربية لمرشح الطلاب شرق الأوسط في مركز العربية في برنامج البانتر.

نجد العوامل الداعية على استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط في دورة مركز العربية باري هي:

دافع للتعليم يشير إلى القوة الداخلية أو الخارجية التي تحفز الفرد على بدء وتوجيه والاحتفاظ بسلوك التعلم. إنها دافع أو رغبة تحفز الفرد على تحقيق أهداف التعليم أو الإنجاز الأكاديمي. بناء على نتائج المحصولة من آداء عملية المقابلة مع أستاذ مقدار قال

" العامل الداعم هو أن الطلاب الذين يأتون إلى هنا بالتأكيد لديهم دافع كبير، وهو رأس مال ضخم." \* ٧٤

تدعم هذه النقطة من خلال نتائج المقابلات مع الطلاب الذين يقولون إن العامل الداعم لهم أثناء التعليم هو ارتفاع مستوى دافعهم. صرح أحد الطلاب قال:

"بالنسبة لي، العامل الداعم هو دافعي الشخصي، على سبيل المثال، أقوم بإعداد قائمة تتعلق بطموحاتي وأحلامي الشخصية، لذا يجب أن تنجح في هذه الأهداف، وهذا يصبح دافعًا شخصيًا يدعمني خلال عملية التعليم"٥٠.

بناء على نتائج المقابلة أظهرت أن تحديد أهداف تعليم واضحة ومتناسبة مع القيم أن تكون مصدرًا قويًا للدافع، وهذا يتفق مع تصريح فرنا التي قالت أن هدفها في التعليم يشكل دافعًا خاصًا لتجنب الشعور بالملل:

"عندما أشعر بالملل، سأتذكر هدفي. حتى الآن، كان هدفي في تعليم اللغة العربية هو السفر إلى الشرق الأوسط، لذلك أتذكر عملية الوصول إلى هناك."

٧٠ المقابلة مع استاذ مقدار , إحدى مدير بمركز العربية، ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

<sup>°</sup> المقابلة مع سينتيا بيلا اريساندي، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

٧٦ المقابلة مع فيرنا، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير٢٠٢٣

هذا أيضًا يدعمه نتائج المقابلة مع الأستاذ مقدار الذي أكد قائلاً:

"هدف هذا البرنامج هو مساعدة طلاب الشرق الأوسط في اجتياز الامتحانات التي سيؤدونها هناك، خاصة في جامعة الأزهر، ويتم التركيز في هذا البرنامج بشكل أكبر على تمرير الطلاب في الفصل الدراسي الأول. لأنه في الفصل الدراسي الأول هناك حاجة لتكييف الطلاب مع العديد من الأمور." " اللدراسي الأول هناك حاجة لتكييف الطلاب مع العديد من الأمور." " والمدراسي الأول المناك حاجة لتكييف الطلاب مع العديد من الأمور.

الدافع للتعليم هو قوة داخلية أو خارجية تحفز الفرد على بدء والاستمرار في سلوك التعلم، وتحديد الأهداف يكون أحد الدوافع لتحقيق ذلك. نتائج المقابلة مع الطالب الذي يدعى عفيف أيضًا قد أظهرت أن

"دافعي في تعليم اللغة العربية هو فهم القرآن والحديث، حيث يتم استخدام اللغة العربية في كلها. في الأساس، أنا أتعلم اللغة العربية لفهم ديني، هذا هو دافعي. أرغب أيضا في التحدث مع العرب مباشرة، لذلك يجب على أيضًا أن أتعلم اللغة العربية ". ^^

بالإضافة إلى الأهداف الشخصية التي تشكل مصدرا للدافع، يعتبر التأثير العاطفي واحدا من مصادر الدافع. حيث يكون الدافع للتعليم عن كثب مرتبطا بالجوانب العاطفية، مثل الفضول والرغبة في النجاح أو الرغبة في تحقيق أهداف لها مغزى عاطفى.

استنادا إلى البيانات التي تم عرضها أعلاه، يظهر أن الدافع هو العامل الأكثر أهمية في عملية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب إلى الشرق الأوسط. كما معروف،

۷۷ المقابلة مع استاذ مقدار, إحدى مدير بمركز العربية، ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

٨٠ المقابلة مع عفيف، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير٢٠٢٣

تعتبر اللغة العربية لغة صعبة، لذلك يحتاج الطلاب إلى دافع قوي للحفاظ على الحماس في تعلمهم للغة العربية. ومصادر الدافع تختلف من طالب إلى طالب، حيث يكون دافع عفيف هو رغبته في المعرفة، في حين يكون دافع فيرنا هو رغبتها في متابعة دراستها في الشرق الأوسط.

بهذا يجعل عملية تعليم اللغة العربية أكثر سهولة، حيث يمتلك كل طالب رغبة قوية أو دافع كبير، مما يسهل على المعلمين عملية التدريس. الطلاب أكثر استعدادا لاستيعاب المعرفة التي يحصلون عليها، والمعلمون متحمسون لتقديم المعرفة التي يمتلكونها. الدافع يُعد جزءا من نظرية أكسفورد، والتي تندرج ضمن فئة استراتيجية التعليم غير المباشرة في استراتيجيات العاطفة.

#### ٢. بيئة

البيئة التعليمية للغة العربية أن تلعب دورا رئيسيا في تسهيل عملية تعلم الطلاب. يجب أن تخلق بيئة تعلم جيدة شروطًا تدعم تطوير مهارات اللغة العربية للطلاب من خلال إيلاء اهتمام خاص للجوانب المذكورة أعلاه. واستنادا إلى نتائج المقابلة التي أشارت إلى أن البيئة المصممة تعتبر واحدة من العوامل التي تدعم عملية التعلم:

"البيئة، والأصدقاء، والمعلمون الذين دعموني في تعليم اللغة العربية هنا". ٢٩ بعض الجوانب التي أن تؤثر على بيئة تعلم اللغة العربية تشمل:

# أ. المعلّم

٧٩ المقابلة مع عفيف، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

-

المعلم الذي يقدم الدعم والتغذية الإيجابية للطلاب يخلق جوًا إيجابيًا لعملية التعلم. الإرشاد الفردي والاهتمام بحاجات الطلاب يحفزهم على التعلم. وتشير نتائج المقابلة أيضًا إلى أن المعلم يعتبر أحد العوامل الداعمة في تعلم اللغة العربية في برنامج بانتر:

"ثم المعلم الذي يتبع نهجًا مقنعًا مع الطلاب، نحن كمعلمين نحاول أن نقترب منهم ثم نقدم لهم الدوافع والتحفيز، وهذا هو ما يمنحنا حماسًا خاصًا لأننا لا يمكننا الاعتماد على وسائط تعليمية أكثر تنوعًا." ^^

الطلاب يؤيدون هذا البيان، حسبما يظهر من نتائج المقابلة حيث يقول أحد الطلاب:

"هكذا هو أسلوب تدريسه مع الطلاب، ثم يعتاد أن يدرس من خلال تحفيز الطلاب للتفكير، لذا كيفية التفكير وكيفية التعبير عن آرائنا. المعلمون هنا لا يدرسون بشكل ممل، لذلك في كل جلسة دراسية هناك وقت للمناقشة أو للعب ألعاب. على سبيل المثال، عندما نظهر علامات الاستياء أو النعاس، يقوم المعلم بدعوتنا للمشاركة في لعبة." \

وهذا يُظهر أن المعلم هو واحد من بيئة تعلم اللغة العربية التي تدعم عملية التعلم.

<sup>^</sup>٠ المقابلة مع استاذ مقدار, إحدى مدير بمركز العربية، ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

١٠ المقابلة مع عفيف، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير٢٠٢٣

## ب. التفاعل الطلابي

بيئة تشجع على مشاركة الطلاب بنشاط يعزز فعالية عملية التعلم. النقاش، ومشاريع الفريق، والعروض هي أمثلة على كيفية جعل الطلاب مشاركين بنشاط. وتشير نتائج المقابلة أيضًا إلى أن

"لأنه هنا يتم استخدام أسلوب الذكاءات المتعددة، فإنه في رأيي يتناسب. هنا يُطلب من الطلاب أن يكونوا نشطين ونقديين ومبتكرين. على سبيل المثال، لعملية التعلم أن تحدث ليس فقط في الفصل من أجل التفكير ولكن أيضًا من خلال الأنشطة المختلفة خارج الفصل. على سبيل المثال، تم تكليفنا بإنشاء أغنية، أو أنشطة أخرى وهذا برأيي يجعلنا أكثر استمتاعًا بتعلم اللغة العربية." ١٨

تُعد الفصول التي تيسر التفاعل بين الطلاب والمعلم، وبين الطلاب أنفسهم، قادرة على تعزيز قدرتهم على التواصل باللغة العربية. النشاطات الخاصة بالمحادثة، واللعب الدوري، والأنشطة التعاونية تطبيقها. وكما واضح من نتائج المراقبة أثناء الدرس في الفصول، يستخدم المعلم اللغة الإندونيسية كلغة مقدمة، والتي غالبا ما تتكيف مع اللغة العربية. بينما خارج الفصل، يُلزم الطلاب في مركز اللغة العربية باستخدام اللغة العربية، وفي حالة استخدام أحد الطلاب اللغة الإندونيسية، سيتم فرض عقوبات عليه لكي لا يكرر ذلك ويظل يستخدم اللغة العربية. <sup>٨</sup> استنادا إلى البيانات التي تم العثور عليها، يشمل عامل البيئة اثنين من الجوانب وهما المعلم ومشاركة الطلاب، وهما عنصران داعمان لعملية التعلم في برنامج بانتر.

<sup>^^</sup> المقابلة مع سينتيا بيلا اريساندي، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

<sup>^</sup>٨ ملاحظة في الفصل ١٣ نوفمبير ٢٠٢٣

الدافع والبيئة هما عاملان داعمان تم العثور عليهما في نتائج المقابلات ونتائج المراقبة، حيث يعتبران دافعين قويين للطلاب للبقاء متحفزين على تعلم اللغة العربية. فيما يتعلق بالتحفيز، يشمل ذلك أهداف الطلاب في دراسة اللغة العربية بحد ذاتها وجانبًا عاطفيًا وهو فضول الطلاب الذي يكون عاليًا، مما يجعل الطلاب متحمسين لتعلم اللغة العربية. أما بالنسبة لعامل البيئة، فيشمل دور المعلم ومشاركة الطلاب النشطة لخلق بيئة تعلم جيدة وفعالة للغة العربية، نظرًا لأن اللغة هي عادة والعادة تبنى من البيئة التعليمية.

نجد العوامل العائقة على استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط في دورة مركز العربية باري هي:

### ١. صعوبات القواعد النحوية والصوتية

اللغة العربية تتميز بهيكل نحوي معقد ونظام صوتي مختلف عن لغات أخرى. قد تكون صعوبات في فهم قواعد النحو والنطق عائقا رئيسيا. دراسة اللغات الأجنبية بالطبع تحمل مستويات صعوبة خاصة بها، وهو الأمر نفسه مع اللغة العربية. طلاب الشرق الأوسط في بعض الأحيان يجدون صعوبة في فهم اللغة المستخدمة في الكتب بسبب استخدام اللغة العربية في الكتب أحيانًا لغة غنية بالمصطلحات التي قد لا يكون قد تعلمها الطلاب الإندونيسيين، مما يجعلها تبدو غريبة ويصبح هذا عائقا في تعليم اللغة العربية.

بناء على نتائج المقابلة مع معلم احدى مواد قيل:

"تعقيد المواد مع لغة الدراسة أو نصوصها التي تحتوي على كلمات صعبة لا استطيع إنكاره، حيث لا يمكن لجميع خريجي قسم تعليم اللغة العربية أو اللغة وأدبها

العربي قراءة هذا الكتاب بسبب تعقيده، كما رأينا في الفصل، حيث طلبت من الطلاب النظر إلى أسفل الكتاب لأنه تم تأليفه من قبل علماء السلف. "١٨

ليس فقط المعلمون الذين يشعرون أحيانًا بصعوبة في فهم اللغة في الكتب التي يتم تدريسها. الطلاب أيضًا يواجهون صعوبات، كما في تصريح عفيف الذي يتمنى أن تقوم مؤسسة المركز العربي بتحديث الكتب المستخدمة،

" والذي يجب تحسينه هو الكتب التي تم تكييفها للتعليم والتعلم لأنه في بعض الأحيان يكون هناك محتوى غير مناسب". ^^

توصلت نتائج الملاحظة أيضا إلى أن الكتب المستخدمة في تعليم اللغة العربية، خاصة في فصل البنطر، تستند مباشرة إلى مصر، نظرًا لأن البرنامج يهدف إلى نقل الطلاب إلى الشرق الأوسط، ولذلك يتم استخدام مصادر تعليمية تأتي من جامعة الأزهر. ^^

بناء على نتائج مقابلة مع أستاذ مقدار

"لا يمكننا أبعد من المناهج ومصادر المواد التعليمية من جامعة الأزهر، حتى لو استبدل جامعة الأزهر الكتب سنستبدل الكتب أيضًا لأن نهاية برنامج بانتر هو أن يتمكن الطلاب من الإجابة على أسئلة الامتحانات في جامعة الأزهر في الفصل الدراسي الأول والثاني لأن أغلبية طلاب الفصل المناسب هم من الطلاب الذين تم

^^ ملاحظة في الفصل ١٣ نوفمبير ٢٠٢٣

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> المقابلة مع استاذ مقدار, إحدى مدير بمركز العربية، ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

<sup>^</sup> المقابلة مع عفيف، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

إعلان قبولهم في جامعة الأزهر في مصر إما عن طريق وزارة الدين أو من خلال قنوات التعاون من المؤسسة التي كان الطلاب فيها سابقًا المدروسة أو غيرها من الطرق. "٨٠١

بالنسبة لسينثيا، والتي أكدت على ضرورة التركيز في فصول تعلم اللغة العربية على الجانب العملي، لأنها شعرت أن النحو والصرف وحدهما لا يكفيان كمؤهلات للتوجه إلى الشرق الأوسط. وقالت

"وإذا كان التركيز في تعلم اللغة العربية يكون أكثر على الجانب العملي بدلاً من النحو والصرف، لأنه عندما نتعلم القواعد ولا نمارسها، فإن ذلك لا يفرق كثيرًا. "^^

العوامل التي يجب أن تدعم التعليم للطلاب الأجانب الراغبين الدراسة في الشرق الأوسط تتحول إلى عوامل تعيقية في تعليم اللغة العربية. اعتبر صعوبات النحوية ذات أهمية بالغة، لأن اللغة بدون قواعد نحوية تعتبر أمرا مستحيلا. الصعوبات النحوية الموجودة في كتب التعليم تشكل تحديا خاصا للطلاب والمعلمين الذين يقومون بتدريس هذا الموضوع.

# ٢. حصص التعليم

في مؤسسة هناك جدول زمني قد تم تصميمه بعناية لضمان تناسب وقت الدراسة مع تركيز الطلاب. ولكن كما جاء في أحد المقابلات مع أحد المعلمين، حيث قال:

"نظرا لأنني أقوم بالتعليم في الساعة الأخيرة، فإن شعور الإرهاق والتعب لدى الطلاب في الجزء الأخير من البرنامج". ^٩

٠.

<sup>^^</sup> المقابلة مع استاذ مقدار, إحدى مدير بمركز العربية، ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

<sup>^^</sup> المقابلة مع سينتيا بيلا أريساندي، أحدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

<sup>^</sup>٩ المقابلة مع استاذ مقدار, إحدى مدير بمركز العربية، ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

مما يتطلب من المعلم بذل مزيد من الجهد لتحفيز حماس الطلاب في تلك الفترة.

ومع ذلك، تم التأكيد مرة أخرى أن المؤسسة حاليا تعيد ترتيب الجدول لتخصيص فترة راحة للطلاب لمدة خمس عشرة دقيقة، ويأتي هذا استنادا إلى مقابلة أشارت إلى أنه

"في هذا الفصل، سيتم تنظيم استراحة قصيرة للطلاب لمدة خمس عشرة دقيقة قبل بدء الدرس في الساعة الأخيرة". "٩٠

كل فرد لديه وقت معين يكون فيه أفضل في استيعاب المعلومات. إذا لم يكن جدول الدراسة يتناسب مع تفضيلات وقت الدراسة لدى الطلاب، يكون هذا عاملا معوقا. كما فلت احدى طلاب

" إذا كان الأمر يتعلق بتجربتي الشخصية، نحن نبدأ الدراسة في الساعة ٢:٣٠ صباحا، وبما أن الوقت مبكر جدًا، سبب ذلك شعور النعاس. أحيانا، ووجد معلمون يشرحون الدروس بشكل معقد جدا مما يجعل من الصعب علينا فهم المادة." أقالت سينثيا أيضا إن هناك أملا كبيرا في تغيير الجدول الحالي. "آمل أن يكون هناك تحسين أفضل في تنظيم جدول الدراسة." أما

نتائج الملاحظة أظهرت أن تغيير المعلمين بشكل مفاجئ في كثير من الأحيان يشكل أحد العوائق أمام الطلاب، حيث يتسبب غياب المعلم واستبداله فجأة بمعلم آخر في إثارة الارتباك بين الطلاب وصعوبة فهم المواد. وذلك لأن المعلمين الذين

٩٠ المقابلة مع استاذ مقدار, إحدى مدير بمركز العربية، ١٤ نوفمبير ٢٠٢٣

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> المقابلة مع فيرنا، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبر ٢٠٢٣

٩٢ المقابلة مع سينتيا بيلا اريساندي، احدى طلاب في مركز العربية ١٥ نوفمبير ٢٠٢٣

يدرسون في هذا البرنامج يتوفرون على متطلبات خاصة، ولا يمكن لمعلمين آخرين بتعليم مواد في هذا البرنامج. ٩٣

٩٣ ملاحظة في الفصل ١٣ نوفمبير ٢٠٢٣

## الفصل الخامس

## مناقشة نتائج البحث

بعد أن تحصل الباحثة بنتائج البحث التي حصلت عليها في مركز العربية في الفصل بانتر لمرشح طلاب شرق الأوسط و بناء على المقابلات الملاحظة والتوثيق وبعد ذلك قامت الباحثة للعلاج على مشكلة هذا البحث، وهي تنفيذ استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط في مركز العربية باري، وعوامل مؤثر على تنفيذ استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط.

المبحث الأول: استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط في مركز العربية باري.

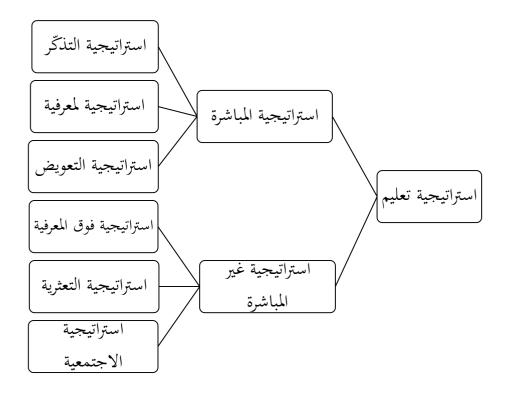
اعتماد على البيانات المحصولة التي وجدت في تنفيذ استراتيجية تعليم اللغة العربية مناسب مع استراتيجية اكسفورد. في مركرز العربية في برنامج بانتر وجدت هناك اجزاء الاستراتيجيات التعليم وفقا لاكسورد.

التعليم في برنامج البانثر يعتمد تقريبًا بشكل كامل على استراتيجية أكسفورد، سواء من نهج المعلم ومن الطلاب أنفسهم في تعلم اللغة العربية. يشجع هذا الأمر على حماس الطلاب لمتابعة دراستهم في الشرق الأوسط باستفادتهم من مركز اللغة العربية. تطبيق الاستراتيجية المناسبة سيؤدي إلى نتائج جيدة للطلاب، ويتم ذلك بدعم تأكيد تنفيذ استراتيجيات تعلم اللغة العربية الملائمة لضمان الحصول على نتائج مثلى في

عملية التعلم، حيث يمكننا بذلك اختيار وسائل تعليمية ذات صلة تسهل على المعلمين نقل محتوى اللغة العربية وفقًا لمستوى الطلاب. ٩٤

بناء على تعريف استراتيجية هي مجموعة من قرارات او جهد يتخدها المعلم اللغة العربية و تنعكس تلك قرارات في انماط ولجعل عملية تعليم تتماشى مع المفهوم المحدد. اما استراتيجية من رابيك اكفورد انقسم الى قسمين وهى:

نظريةاستراتيجية تعليم رابيك اكسفورد:



<sup>94</sup> Faliqul Isbah and others, 'Jurnal Asghar', 2 (2022), 26–37.

### ٣. استراتيجية المباشرة

كما تبين من خلال نتائج المراقبة والمقابلات، أن التعلم في برنامج المركز العربي يستخدم بعض جوانب استراتيجيات التعلم المباشر لإعداد الطلاب لمنطقة الشرق الأوسط. إحدى استراتيجيات الذاكرة تتمثل في تجميع المعلومات التي تم الحصول عليها. يتناسب هذا الاستراتيجية مع تعلم النحو، نظرًا لأن النحو هو علم يدرس كيفية قراءة الكتب وفقًا لقواعد مختلفة، لذلك فإن تجميع الكلمات حسب أنواعها يعتبر استراتيجية مناسبة لهذا التعلم.

وتُدعم هذه الفكرة من خلال بحث الإمام واهيونو (٢٠١٩)، الذي أكد على أن أحد الأساليب المناسبة لتعلم قراءة الكتب مثل النحو والصرف هو الحفظ. وقد خلص بحثه إلى أن الكياي يلعبون دورًا حاسمًا في نجاح تعليم النحو والصرف باستخدام استراتيجيتين، هما طريقة التعلم وإعداد الكتب الدراسية. الطريقة المستخدمة غالبًا هي طريقة الويتونان، والسوروغان، والحفظ كأساليب تقليدية، وطرق الشرح بين الأقران كأساليب حديثة. إعداد الكتب الدراسية من قبل الكياي يعتبر اختراقًا جديدًا لأن هذا الكتاب مرتب بشكل منهجي بحيث يكون من السهل فهمه واستيعابه وفهمه من قبل الطلاب. ٥٩ الاستراتيجية التذكيرية موجودة منذ زمن طويل وتعتبر طريقة تقليدية متبعة في المدارس الدينية.

في دراسة صفار الدين لعام ٢٠٢١، وجد أن استخدام تقنية العرض والارتباط قادر على تعزيز إتقان المفردات لفهم الخطاب الكتابي باللغة العربية لطلاب المدرسة الدينية الثانوية في إندونيسيا، وتحديدًا في مدرسة إم تي إس ن.و. سيليبونج كيتانغي

<sup>&</sup>lt;sup>95</sup> Imam Wahyono, 'Strategi Kiai Dalam Mensukseskan Pembelajaran Nahwu Dan Shorof Di Pondok Pesantren Al-Bidayah Tegalbesar Kaliwates Jember', *Tarbiyatuna : Kajian Pendidikan Islam*, 3.2 (2019), 106 <a href="https://doi.org/10.29062/tarbiyatuna.v3i2.262">https://doi.org/10.29062/tarbiyatuna.v3i2.262</a>.

لعام ٢٠٢١. وخاصة الجمل ذات النوع الشبيه ولكن بكلمات مختلفة، خلق معلومات بالجمل، وخاصة الجمل ذات النوع الشبيه ولكن بكلمات مختلفة، خلق معلومات جديدة ويعزز الفهم الذي تم الحصول عليه سابقًا، مما يساهم في تحسين إتقان المفردات، كما وجد ذلك في المراقبة في فصل الدراسة.

أما فيما يتعلق بطريقة دراسة الطلاب، يُطلب منهم أن يحاولوا مرة أخرى دراسة الموضوع الذي تم تناوله في دروس اللغة العربية، وهو دراسة أنواع الكلمات، وليس كافيًا مرة واحدة، ولكن يجب أن تتكرر تدريجياً بشكل متواصل حتى يتسنى للطلاب تذكرها بسهولة، ويتم تكرار ذلك بعد عشر دقائق من بدء الدرس. تدعم هذه الطريقة من خلال بحث فيا ريزا بوتري (٢٠٢٠) الذي استنتج أن طريقة النقل الذهني من خلال بحث فيا ريزا بوتري (٢٠٢٠) الذي استنتج أن طريقة النقل الذهني بشكل جدول متحرك تؤثر بشكل كبير على تحسين إتقان المفردات باللغة العربية لدى طلاب الصف الرابع في مدرسة إسلامية في بلدة برينجسيو. ٩٧

في استراتيجيات تعلم اللغة العربية للطلاب المستقبلين للدراسة في الشرق الأوسط باستخدام استراتيجياة أكسفورد، وهي أيضًا تتناسب مع استراتيجيات التعلم المباشرة والاستراتيجيات المعرفية. استنادًا إلى البيانات التي تم العثور عليها في استراتيجيات المعرفة في أسلوب التمارين العملية، حيث يعيد المدرس تكرارًا لتعلم الموضوع بشكل مستمر ويستخدم نظام المشاهدة والتقليد والتعديل. ثم تم العثور أيضًا على تطبيق استراتيجيات المعرفة في التمارين الطبيعية، حيث يستخدم الطلاب كتبًا أصلية من

<sup>96</sup> Safarudin, 'Upaya Peningkatan Penguasaan Kosakata Dalam Memahami Wacana Tertulis Bahasa Arab Melalui Penerapan Teknik Demonstrasi Dan Asosiasi Pada Siswa Di MTs NW Selembug Ketangge Tahun 2021', *Jurnal Moralistas*, 3.2 (2021), 6.

<sup>&</sup>lt;sup>97</sup> fia reza Putri, 'Pengaruh Metode Mimicry Memorization', *Skripsi*, 2020, 1–103.

مصر. يتم ذلك لدعم تعلم الطلاب في الفصل وتعريفهم أكثر بلغات الكتب التي سيستخدمونها لاحقًا عندما يكونون في جامعة الأزهر.

ثم في الاستراتيجية الأخيرة من الاستراتيجيات المباشرة هي استراتيجية التعويض، وهي باستخدام أسلوب البحث، مثل التحدث باللغة العربية مع المعلم، ولكن في هذا الوقت، الطالب لا يعرف مفردات اللغة العربية. يتم العثور على هذا الأمر كثيرًا في تعلم اللغة عندما يرغب المعلم أو الطالب في تحويل اللغة الأم إلى اللغة العربية عند التحدث مع شخص آخر الذي يمكنه فهم معنى الكلمة.

# ٤. استراتيجية غير المباشرة

فيما يتعلق بالاستراتيجيات غير المباشرة، وُجد أن الطلاب يستخدمون الطريقة التنظيمية والتخطيطية لتنظيم عملية التعلم وفهم جوهر تعلم اللغة العربية، وذلك من خلال اكتساب المعرفة بقراءة كتب باللغة العربية والتحدث مع أشخاص عرب.

في تعلم اللغة العربية، يجب على الطلاب أن يعرفوا أهداف التعلم، حيث أن يزيد ذلك من الدافع لديهم لدراسة اللغة العربية. وتم العثور على ذلك أيضًا في بعض الطلاب الذين يعرفون أهداف تعلم اللغة العربية بالنسبة لأنفسهم. يعتبر النهج التفكيري (ميتاكوغنيتيف) ضروريًا لضمان أن تكون عملية تعلم اللغة العربية مدعومة من الطلاب ذاتهم.

واستنادًا إلى البيانات الموجودة في بحث أحمد بوسيري، الذي أكد أن تعلم اللغة العربية يركز بشكل أكبر على استراتيجيات التفكير (ميتاكوغنيتيف). وعبر النهج الوصفي الكيفي، يُظهر أن الاستراتيجية الرئيسية المستخدمة في تعلم اللغة العربية هي

استراتيجية التفكير<sup>٩٨</sup>. وفي بحث إليس وروحماتان، الذي شرح أن التفكير (ميتاكوغنيتيف) فعال في تعزيز مهارات القراءة باللغة العربية، يكون أساس لتطوير مناهج دراسية وأساليب تعلم أكثر فعالية.<sup>٩٩</sup>

- تجميع المعلومات ت	• استراتيجية التذكّر
<ul> <li>توسيع المعرفة المكتسب</li> </ul>	
<ul> <li>التمارين العملية بالكتاب من مصر</li> </ul>	• استراتيجية المعريفية
- اسخدام طريقة المشاهدة و التقليد	
و التعديل	
<ul> <li>طریقة تحلیل و استنتاج</li> </ul>	
- البحث عن مساعدة لمفردات	• استراتيجية التعويض
جديدة	
<ul> <li>فهم حقيقة تعليم اللغة العربية</li> </ul>	• استراتيجية فوق المعرفية
— تحدید اهداف	
<ul> <li>قدرة على تقييم</li> </ul>	
<ul> <li>قدرة على تحفير النفس</li> </ul>	• استراتيجية التعثرية
<ul> <li>تحدث مع الآخرين</li> </ul>	
— استخدام قائمة التحقق	
—  رفع الأسئلة	• استراتيجية الاجتمعية
<ul> <li>التعاون مع اصدقاء</li> </ul>	

<sup>98</sup> Achmad Busiri, 'Strategi Belajar Metakognitif Bahasa Arab (Strategi Memusatkan, Mengatur & Merencanakan Dan Mengevaluasi Pembelajaran)', *Muhadasah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 3.2 (2021), 106–19.

<sup>&</sup>lt;sup>99</sup> Elis Tania and Rohmatun Lukluk Isnaini, 'Keterampilan Membaca Bahasa Arab Dalam Pendekatan Metakognitif', *Jurnal Alfazuna: Jurnal Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 7.2 (2023), 205.

المبحث الثاني: العوامل المؤثرة على استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط في دورة مركز العربية باري.

بالنسبة لعوامل الدعم لاستراتيجيات تعلم اللغة العربية في المركز العربي، خاصة في برنامج البنتر، فإن من بين هذه العوامل هي دافع الطلاب والبيئة. يشمل هذا المصطلح البيئة دور المعلم وأيضًا مشاركة الطلاب النشطة في العملية التعليمية، والتي تدعم استراتيجيات تعلم اللغة العربية لتسير بشكل جيد هناك.

التحفيز للطلاب هو الدافع الداخلي أو الخارجي الذي يحفزهم على التعلم، والمشاركة الفعّالة في أنشطة التعلم، وتحقيق الأهداف الأكاديمية أو الشخصية. يمكن أن يكون هذا التحفيز معقدًا ويتأثر بعدة عوامل. كما تم اكتشافه في نتائج المراقبة، عادةً ما تكون الدافع قائمة على رغبة الطلاب الداخلية في التعلم، واستكشاف وفهم الأمور، مما يجعل الطلاب يشعرون بالرضا الشخصي من إنجازاتهم. لدافع والاهتمام كمحركين للجهد وتحقيق الإنجازات. يقوم الشخص ببذل جهد بناءً على الدافع والاهتمام والاهتمام الذي يظهر في الدراسة، والاهتمام الجيد بالتعلم سيؤدي إلى نتائج جيدة. بمعنى آخر، من خلال الجهد المستمر وخاصةً عندما يكون هناك اهتمام، للشخص الذي يتعلم أن يحقق أداءًا ونتائجًا جيدة أيضا.

دعم هذه الفكرة نتائج بحث حنيفة وزملاؤها، الذين تحسين نتائج تعلم اللغة العربية من خلال الدافع والاهتمام بالتعلم. يوجد علاقة إيجابية بين المتغير X2 (نتائج تعلم اللغة العربية). وثالثًا، يوجد علاقة إيجابية بين متغيري الدافع للتعلم (X1) واهتمام

التعلم (X2) مع نتائج تعلم اللغة العربية (Y). (Y) كما في بحث ويني الذي يشير إلى النتائج التي تظهر ارتفاع فئة الدافع لتعلم اللغة العربية بين الطلاب. (١٠١ البيئة التعليمية الفعّالة لتعلم اللغة العربية تتطلب وجود عدة عوامل لخلق جو مناسب وتحفيزي للمتعلمين. كما في بحث عوليا المتعلق بدور البيئة العربية في تعزيز إتقان اللغة العربية في مدرسة إزور رسالة في بانيابونغان، حيث يبرز أهمية دور البيئة في تعلم اللغة العربية سواء من البيئة غير الرسمية أو الرسمية. (١٠١ عليه الرسمية أو الرسمية الرسمية الرسمية أو الرسمية الرسمية أو الرسمية الرسمية أو الرسمية أو الرسمية الرسمية

بينما يتعلق العوامل العائقة و هي صوبة القواعد اللغة الصوتيات و تنظم الوقت او الجدول بشكل جيد، مما جعل طلاب بالارتباك و يعيق استراتجية العلمية التعلمية المتاحة. كما في البحث سيتس لومعة بالنسبة للمشكلات التي واجهها الباحثة في تعلم قواعد النحو باستخدام اللغة العربية بالألفاظ اللهجية في مدرسة مهاد الطلاب في الحاضنة المرحلة الابتدائية، وجدت هناك مشكلات لغوية وغير لغوية بين الطلاب في الحاضنة الدينية مهاد الطلاب.

هذا مدعوم أيضًا ببحث أنا واهيونينج المتعلق بتحليل صعوبات تعلم النحو لدى طلاب الصف الثامن في المدرسة الدينية المتوسطة الإرشاد في قاجه ديماك،

<sup>100</sup> Hanifal Fauzy AH, Zainal Abidin Arief, and Muhyani Muhyani, 'Strategi Motivasi Belajar Dan Minat Belajar Dengan Hasil Belajar Bahasa Arab', *Tawazun: Jurnal Pendidikan Islam*, 12.1 (2019), 112 <a href="https://doi.org/10.32832/tawazun.v12i1.1843">https://doi.org/10.32832/tawazun.v12i1.1843</a>>.

Ety Nur Inah and Aeni Khairunnisa, 'Hubungan Motivasi Belajar Dengan Prestasi Belajar Bahasa Arab Mahasiswa Bidikmisi', *Al-TA'DIB*, 12.1 (2019), 36 <a href="https://doi.org/10.31332/atdb.v12i1.1220">https://doi.org/10.31332/atdb.v12i1.1220</a>.

Aulia Rahman, 'Peran Lingkungan Bahasa Arab Dalam Meningkatkan Penguasaan Bahasa Arab Pada Pesantren Izzur Risalah Panyabungan', *Prosiding Konferensi Nasional I Hasil Pengabdian Masyarakat*, 1.1 (2021), 83–92.

<sup>&</sup>lt;sup>103</sup> Siti Lum'atul Mawaddah, 'Problematika Pembelajaran Nahwu Menggunakan Metode Klasik Arab Pegon Di Era Modern', *Maharaat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 4.2 (2022), 102–19 <a href="https://doi.org/10.18196/mht.v4i2.12976">https://doi.org/10.18196/mht.v4i2.12976</a>>.

للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٥. يُظهر هذا كدليل على صعوبات النحو، مما يجعل العديد من البحوث تتناول هذا الموضوع وتقدم حلولًا متنوعة مثل تحسين وسائل الإعلام والأدوات التعليمية، وزيادة وتحديث مجموعة الكتب أو المواد التعليمية،

يتطلب التعلم الجيد أيضًا إدارة جيدة للوقت. كما في دراسات إدارة الوقت نفسها، يتطلب وجود تقييم. مثلما يمكن أن يؤثر الوقت المتاح على عملية التعلم. يحدث ذلك لأنه إذا كان الوقت غير متاح بشكل لا يتناسب، فإن أهداف التعلم ستكون أقل تحقيقًا.

كما في بحث راني الذي شرحت فيه نتائج البحث تظهر أن دافع التعلم يؤثر بشكل كبير على الأداء بشكل كبير على الأداء الدراسي، وإدارة الوقت تؤثر بشكل كبير على الأداء الدراسي. "" يساهم ذلك في تحسين نظام إدارة الوقت والجدولة ذاتها، كما في البحث الذي قام به حسن الذي وضح كيف أن إدارة تقييم التعلم في معهد البرّ في ماكاسار تسير بشكل جيد من خلال التخطيط والتنظيم والتنفيذ والمراقبة. في تقييم التعلم في معهد البرّ، يتم تقييم جميع الجوانب."

10

<sup>&</sup>lt;sup>104</sup> Ana Wahyuning Sari, 'Analisis Kesulitan Pembelajaran Nahwu Pada Siswa Kelas VIII MTs Al Irsyad Gajah Demak Tahun Ajaran 2015/2016', *Journal of Arabic Learning and Teaching*, Vol.6.No.1 (2017), 17.

<sup>&</sup>lt;sup>105</sup> Rani Dewi Yulyani, 'Pengaruh Motivasi Belajar, Minat Belajar, Dan Manajemen Waktu Terhadap Prestasi Belajar Siswa Pada Masa Pembelajaran Tatap Muka Terbatas', *Edumaspul: Jurnal Pendidikan*, 6.1 (2022), 943–52 <a href="https://doi.org/10.33487/edumaspul.v6i1.3375">https://doi.org/10.33487/edumaspul.v6i1.3375</a>.

<sup>&</sup>lt;sup>106</sup> Rabiah Syam, M. Ilham Muchtar, and Hasan Bin Juhanis, 'Manajemen Evaluasi Pembelajaran Dalam Meningkatkan Mutu Lulusan Di Lembaga Studi Bahasa Arab Ma'had Al-Birr Makassar', *Jurnal Ilmiah Iqra*', 16.2 (2022), 151 <a href="https://doi.org/10.30984/jii.v16i2.2020">https://doi.org/10.30984/jii.v16i2.2020</a>.

### الفصل السادس

#### الخاتمة

### أ. الخلاصة

1. تعلم اللغة العربية للطلاب المقبلين على الجامعات في الشرق الأوسط هو برنامج خاص متاح في مركز اللغة العربية بباري. الأمور التي تجعل هذه الدورة مختلفة هي أن الدورة تستخدم استراتيجية أكسفورد، مثل استراتيجية التذكير بتجميع المعلومات، وتوسيع المعرفة، واستخدام مفردات جديدة. واستراتيجيات إدراكية تتضمن تدريبات باستخدام كتب من مصر واستخدام الطريقة القائمة على المشاهدة، والتقليد، والتعديل بالإضافة إلى الطريقة القائمة على التحليل والاستنتاج. أما فيما يتعلق بالطريقة الذهنية، فإن الطلاب قادرون على فهم طبيعة وأهداف التعلم، وقادرون على تقييم أنفسهم. فيما يتعلق بالاستراتيجيات العاطفية، للطلاب تحفيز أنفسهم والمشاركة في مناقشات مع زملائهم واستخدام قائمة التحقق لأنفسهم، أما فيما يتعلق بالاستراتيجيات الاجتماعية، يستطيع الطلاب طرح الأسئلة والتعاون مع زملائهم.

7. العوامل اللغوية والصوتية تعتبر أحد العوائق في تعلم اللغة العربية بسبب استخدام كتب أصلية من الشرق الأوسط، مما يسبب صعوبة للطلاب في فهم اللغة المستخدمة في هذه الكتب. العوامل التي يجب أن تكون داعمة للتعلم للطلاب الأجانب المقبلين على الشرق الأوسط تصبح عوامل عرقلة في تعلم اللغة العربية. صعوبات النحو تعتبر مهمة للغاية لأن اللغة بلا نحو تعتبر أمراً مستحيلاً. الصعوبات النحوية الموجودة في كتب التعلم تشكل تحديًا خاصًا للطلاب والمدرسين الذين يقدمون هذه المواد.

غالباً ما تحدث استبدالات في الأساتذة بشكل مفاجئ، مما يعتبر أحد العقبات للطلاب، حيث قد لا يحضر الأستاذ أحيانًا ويتم استبداله فجأة بأستاذ آخر، مما يجعل الطلاب في حيرة في فهم المواد. نظرًا لأن الأساتذة الذين يدرسون في هذا البرنامج لديهم متطلبات خاصة، لا يمكن لأستاذ بمادة أخرى أن يدرس في هذا البرنامج. نقص إدارة الوقت الجيدة يسبب صعوبات للطلاب أيضا.

## ب. التوصيات واقتراحات

1. تحليل استراتيجيات أخرى في فصل البانتر هو الاقتراح الأول الذي تطويره وتوسيع مختلف المناقشات المتعلقة باستراتيجيات تعلم اللغة العربية للطلاب المقبلين على الجامعات في الشرق الأوسط لمساعدة المزيد من الأفراد في الاستعداد للالتحاق بالجامعات في الشرق الأوسط.

 زيادة استخدام وسائط تعلم جذابة في عملية التعلم مثل منصات الإنترنت أو تطبيقات أخرى لجعل عملية التعلم أكثر جاذبية باستخدام أساليب ووسائط متنوعة.

٣. إجراء تقييم مستمر خاصة في ممارسة القواعد والصوتيات وكذلك في تنظيم الوقت والجدول بشكل فعّال ومرتب؛ حيث لهذه العناصر تأثير طويل الأمد إذا لم يتم تنظيمها بشكل جيد.

# قائمة المصادر والمراجع

- Achmad Busiri, 'Strategi Belajar Metakognitif Bahasa Arab (Strategi Memusatkan, Mengatur & Merencanakan Dan Mengevaluasi Pembelajaran)', *Muhadasah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 3.2 (2021), 106–19
- AH, Hanifal Fauzy, Zainal Abidin Arief, and Muhyani Muhyani, 'Strategi Motivasi Belajar Dan Minat Belajar Dengan Hasil Belajar Bahasa Arab', *Tawazun: Jurnal Pendidikan Islam*, 12.1 (2019), 112 <a href="https://doi.org/10.32832/tawazun.v12i1.1843">https://doi.org/10.32832/tawazun.v12i1.1843</a>>
- Anitah, Sri, 'Strategi Pembelajaran Card Sort', *Strategi Pembelajaran*, 2.2 (2013), 120
- Asyrofi, Syamsudin, and Toni Pransiska, 'Strategi Pembelajaran Elemen Bahasa Arab' (Pustaka Ilmu, 2021)
- Bachri, Bachtiar S, 'Meyakinkan Validitas Data Melalui Triangulasi Pada Penelitian Kualitatif', *Teknologi Pendidikan*, 2010
- Budiansyah Rizki, Restu, *Oxford: Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Deepublish, 2023)
- Calafato, Raees, 'Learning Arabic in Scandinavia: Motivation, Metacognition, and Autonomy', *Lingua*, 246 (2020), 102943 <a href="https://doi.org/10.1016/j.lingua.2020.102943">https://doi.org/10.1016/j.lingua.2020.102943</a>
- Dhiya Luthfi, Talitha, "Culture Shock" Mahasiswa Indonesia Berkuliah Di Mesir', Kompasiana.Com, 2023
  <a href="https://www.kompasiana.com/talithaluthfi1314/64807aaf08a8b51cc9503673/culture-shock-mahasiswa-indonesia-berkuliah-di-mesir#:~:text=Salah satu negara dengan tujuan,di Mesir sebanyak 12.000 pelajar.> [accessed 14 July 2023]
- E. F, Ofratos, 'Sistem Pendidikan Program Magister Di Universitas Al-Azhar Kairo Mesir [Phd Thesis]. Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau', 2020
- Fadli, Muhammad Rijal, 'Memahami Desain Metode Penelitian Kualitatif', HUMANIKA, 2021 <a href="https://doi.org/10.21831/hum.v21i1.38075">https://doi.org/10.21831/hum.v21i1.38075</a>>
- Fajrawati Tadjuddin, Andi, 'Nolnovasi Pembelajaran Bahasa Arab', 2017
- Hermawan, Acep, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, 2019
- Idris, 'Penerapan Strategi Pembelajaran Interaktif Dalam Meningkatkan Hasil Belajar IPA Di Kelas Vi SD', *JIP Jurnal Ilmiah PGMI*, 5.1 (2019), 84–94 <a href="https://doi.org/10.19109/jip.v5i1.3332">https://doi.org/10.19109/jip.v5i1.3332</a>
- Inah, Ety Nur, and Aeni Khairunnisa, 'Hubungan Motivasi Belajar Dengan Prestasi Belajar Bahasa Arab Mahasiswa Bidikmisi', *Al-TA'DIB*, 12.1 (2019), 36 <a href="https://doi.org/10.31332/atdb.v12i1.1220">https://doi.org/10.31332/atdb.v12i1.1220</a>

- Isbah, Faliqul, Ahmad Taufiq, Ahmad Jamaludin, and Misbahul Munir, 'Jurnal Asghar', 2 (2022), 26–37
- Izzan, Ahmad, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Humaniora, 2007)
- Kong, Ji Hyun, Jeong Eun Han, Sungjo Kim, Hunil Park, Yong Suk Kim, and Hyunjoo Park, 'L2 Motivational Self System, International Posture and Competitiveness of Korean CTL and LCTL College Learners: A Structural Equation Modeling Approach', System, 72 (2018), 178–89 <a href="https://doi.org/10.1016/j.system.2017.11.005">https://doi.org/10.1016/j.system.2017.11.005</a>
- Mawaddah, Siti Lum'atul, 'Problematika Pembelajaran Nahwu Menggunakan Metode Klasik Arab Pegon Di Era Modern', *Maharaat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 4.2 (2022), 102–19 <a href="https://doi.org/10.18196/mht.v4i2.12976">https://doi.org/10.18196/mht.v4i2.12976</a>>
- Moleong, Lexy J., 'Metodologi Penelitian Kualitatif (Edisi Revisi)', *PT. Remaja Rosda Karya*, 2017
- Munir, Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab (Jakarta: kencana, 2016)
- Muqit, Abd., and Djuwairiyah Djuwairiyah, 'Desain Strategi Pembelajaran Menuju Capaian Pembelajaran', *Jurnal Pendidikan Islam Indonesia*, 1.2 (2017), 205–23 <a href="https://doi.org/10.35316/jpii.v1i2.50">https://doi.org/10.35316/jpii.v1i2.50</a>
- Mustofa, Syaiful, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, III (Malang: Uinmalikipress, 2020)
- Najihah, Fikriatun, Febbry Ramadani, and Lina Syauqina Faizah, 'Manajemen Kesiswaan Penerimaan Peserta Didik Di Pare, Lembaga Al-Azhar', 5.2 (2022), 81–90
- Putri, fia reza, 'Pengaruh Metode Mimicry Memorization', *Skripsi*, 2020, 1–103
- Rahman, Aulia, 'Peran Lingkungan Bahasa Arab Dalam Meningkatkan Penguasaan Bahasa Arab Pada Pesantren Izzur Risalah Panyabungan', Prosiding Konferensi Nasional I Hasil Pengabdian Masyarakat, 1.1 (2021), 83–92
- Rahmawati, Alvi Dyah, 'Manajemen Pengorganisasian Program Kursus Bahasa Arab Di Pare Kediri', *Arabi : Journal of Arabic Studies*, 3.1 (2018), 52 <a href="https://doi.org/10.24865/ajas.v3i1.71">https://doi.org/10.24865/ajas.v3i1.71</a>
- Rijali, Ahmad, 'ANALISIS DATA KUALITATIF', *Alhadharah: Jurnal Ilmu Dakwah*, 2019 <a href="https://doi.org/10.18592/alhadharah.v17i33.2374">https://doi.org/10.18592/alhadharah.v17i33.2374</a>
- Safarudin, 'Upaya Peningkatan Penguasaan Kosakata Dalam Memahami Wacana Tertulis Bahasa Arab Melalui Penerapan Teknik Demonstrasi Dan Asosiasi Pada Siswa Di MTs NW Selembug Ketangge Tahun 2021', *Jurnal Moralistas*, 3.2 (2021), 6
- Sari, Ana Wahyuning, 'Analisis Kesulitan Pembelajaran Nahwu Pada Siswa Kelas VIII MTs Al Irsyad Gajah Demak Tahun Ajaran 2015/2016', *Journal of Arabic Learning and Teaching*, Vol.6.No.1 (2017), 17
- Sembiring, Rosali Br, and . Mukhtar, 'Strategi Pembelajaran Dan Minat Belajar

- Terhadap Hasil Belajar Matematika', *Jurnal Teknologi Pendidikan (JTP*), 6.2 (2013), 34–44 <a href="https://doi.org/10.24114/jtp.v6i2.4996">https://doi.org/10.24114/jtp.v6i2.4996</a>>
- Simatupang, Halim, 'Strategi Belajar Mengajar Abad Ke 21' (Surabaya: CV. Cipta Media Edukasi, 2019)

  <a href="https://www.google.co.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Mengajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategi\_Belajar\_Abad\_Kerologialsco.id/books/edition/Strategialsco
- Steven J Taylor, Robert Borgan dan Marjorie L. Devault, *Introduction to Qualitative Research Methods a Guidebook and Research* (Canada: Library of Congress Cataloging, 2016)
- Sugiyono, Metode Penelitian Kualitatif (Bandung: Alfabeta, 2018)
- ——, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2016)
- ——, 'Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitaif, Kualitatif, Dan R&DSugiyono. 2013. "Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitaif, Kualitatif, Dan R&D." Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitaif, Kualitatif, Dan R&D. Https://Doi.Org/10.1', *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitaif, Kualitatif, Dan R&D*, 2013
- Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan: Kompetensi Dan Praktiknya* (Jakarta: Cahaya Prima Sentosa, 2019)
- Sumiarni, Nani, 'Pembelajaran Bahasa Arab Bagi Mahasiswa Pemula DI Pusat Bahasa Dan Budaya (PBB) IAIN Syekh Nurjati Cirebon', *Jurnal Holistik*, 15
- Syam, Rabiah, M. Ilham Muchtar, and Hasan Bin Juhanis, 'Manajemen Evaluasi Pembelajaran Dalam Meningkatkan Mutu Lulusan Di Lembaga Studi Bahasa Arab Ma'had Al-Birr Makassar', *Jurnal Ilmiah Iqra'*, 16.2 (2022), 151 <a href="https://doi.org/10.30984/jii.v16i2.2020">https://doi.org/10.30984/jii.v16i2.2020</a>
- Tania, Elis, and Rohmatun Lukluk Isnaini, 'Keterampilan Membaca Bahasa Arab Dalam Pendekatan Metakognitif', *Jurnal Alfazuna: Jurnal Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 7.2 (2023), 205
- Ulum, Moh, 'استراتيجيات تعليم مهارةة الكتابة في مركز ترقية اللغة العربية', IJ-ATL (International Journal of Arabic Teaching and Learning), 3.1 (2019), 11–12 <a href="https://ejournal.unuja.ac.id/index.php/ij-atl/article/view/1062">https://ejournal.unuja.ac.id/index.php/ij-atl/article/view/1062</a>
- Wahyono, Imam, 'Strategi Kiai Dalam Mensukseskan Pembelajaran Nahwu Dan Shorof Di Pondok Pesantren Al-Bidayah Tegalbesar Kaliwates Jember', *Tarbiyatuna: Kajian Pendidikan Islam*, 3.2 (2019), 106 <a href="https://doi.org/10.29062/tarbiyatuna.v3i2.262">https://doi.org/10.29062/tarbiyatuna.v3i2.262</a>
- Yulyani, Rani Dewi, 'Pengaruh Motivasi Belajar, Minat Belajar, Dan Manajemen Waktu Terhadap Prestasi Belajar Siswa Pada Masa Pembelajaran Tatap Muka Terbatas', *Edumaspul: Jurnal Pendidikan*, 6.1 (2022), 943–52 <a href="https://doi.org/10.33487/edumaspul.v6i1.3375">https://doi.org/10.33487/edumaspul.v6i1.3375</a>>
- الحمد طعيمة, رشدي, 'تعليم اللغة اتصاليا بين المناهج و الإستراتيجيات', Jurnal El Wahda, 1 (202AD)

عين اليقين، محمد, دليل تعليم اللغة العربية المبتدئين و المتوسطين في اندونيسيا: بين and الأنام, سيف، التحديات و التوقعات, ٢٠١٩

شيلا, نصيبا, مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية للمدرسة الثانوية الحكومية الثالثة ٣ مالانق (Malang, 2013)

ملاحق

### Transkip Wawancara Pengajar

Nama: Miqdar Khoir Syarofit, Lc.,M.Pd

Pelajaran: Ilmu Mantiq

Apa latar belakang anda?

Nama saya miqdarul khoir, founder markaz arabiyah pernah menempuh jenjang sarjana di universitas al Ahqaf – Yaman 2008 – 2013 jurusan syariah wal qanun, kemudian melanjutkan jenjang pascasarjana di universitas maulana malik ibrahim Malang dengan jurusan pendidikan agama islam sama sekali tidak memiliki latarbelakang bahasa Arab hanya saja pada saat mengikuti ujian di Surabaya nilai TOAFL saya tinggi dan kemudian saya bergabung ke universitas islam negeri sunan ampel di Surabaya sebagai dosen bahasa Arab di pusat pengembangan bahasa Arab, tapi setelah pindah ke Pare tiga bulan yang lalu saya keluar dari kampus tersebut dan menjadi dosen di Institut Teknologi Surabaya dan di Program panter sendiri di bulan ini saya mengajar manteq.

Metode pembelajaran apa yang digunakan?

Untuk metode pembelajaran saya tergantung dengan materi yang akan saya ajarkan sebagaimana dalam ilmu manteq merukapan ilmu yang banyak teorinya maka pada materi ini biasanya saya menggunakan metode ceramah. Dan di panter itu sendiri tidak bisa terlalu banyak metode yang aneh – aneh seperti di kelas lainya. Panter merupakan program yang khusus untuk itu metode pembelajarannya pun tidak jauh berbeda seperi di pondok pesantren klasik karena target pemahaman mereka yang kita targetkan adalah kepemahaman mereka dan uas nanti sementara di timur tengah itu hanya menggunakan metode tallaqi saja dimana guru menyampaikan materi, murid meringkas memahami, setelah itu ujian dan selesai.

Pada jam berapakah pembelajaran dimulai?

Jika untuk program panter yang dua bulan jam pembelajarannya tetap. Saya di jam terakhir atau di jam ke lima tapi di bulan ini saya di jam ke tiga tapi ini belum pasti karena ini masih pekan pertama kemungkinan ada perubahan atau tidak nanti akan diskusikan dengan bagian pengurus program.

Apa media yang digunakan?

Media yang digunakan yaitu media yang ada di kelas yaitu papan tulis dan spidol. Tidak menggunakan laptop dan power point karena memang fokus ke arah bagaimana cara memahami kitab.

Apa strategi yang digunakan?

Tidak ada karena panter merupakan program yang berbeda dari kelas – kelas sebelumnya yang ada di sini jadi panter fokusnya untuk menyelesaikan kitab, memahami kitab, membuat mind mapping dan try out nanti. Ditekankan pada kitabahnya dalam menjawab soal.

Apakah terdapat tujuan pembelajaran yang dirumuskan secara pribadi?

Saya mempunyai tujuan pembelajaran dalam materi saya yaitu minimal mereka yang mengikuti kelas panter bisa lulus dengan standar nilai tujuj puluh keatas dengan indikator soal yang sudah ada dikarenakan soal yang diujikan merupakan soal yang digunakan oleh universitas al Azhar. Sebagaimana tahun — tahun sebelumnya juga sama menggunakan soal — soal dari Mesir yang dikumpulkan sekitar tahun 2019 — 2018 sampai tahun terakhir ini.

Apakah ada buku atau sumber referensi dalam pembelajaran?

Ya, saya menggunakan buku manteq dengan pengarang alkhabisi. Buku tersebut merupakan buku dari al Azhar juga jadi semua diktat yang ada di program panter diambil dari al Azhar sama sekali kita tidak merubahnya dari tahun sebelumnya dari tahun 2020.

Bagaimana cara anda mengevaluasi pembelajaran?

Biasanya kita setiap minggu itu ada yang namanya ujian diakhir minggu tapi sekali lagi panter itu kita sebagai pengajar biasanya mengevaluasi di bulan kedua dengan melihat nilai hasil tryout dari para siswa. Jika mereka dirasa kurang maka kami akan melakukan pengecekkan kembali, dengan indikator apakah anak ini memahami berapa prentase dari 100%, jika memang memungkinkan penambahan jam belajaran maka akan kita adakan penambahan jam pembelajaran untuk siswa tersebut jika tidak ada jam tambahan maka siswa tersebut diminta atau distimulus untuk belajar mandiri, atau diarahkan ke bimbingan konseling jika anak ini memiliki masalah dikarenakan kami juga menyediakan layanan bimbingan konseling pada lembaga ini dengan tujuan untuk membimbing anak – anak yang memiliki masalah agar dapat menyelesaikan masalah secara benar dan tidak megganggu pembelajaran yang sedang ditempuh. Hanya saja bimbingan konseling hanya ada pada hari senin saja, karena pekan pertama masih disterilisasi atau masa adapsi anak – anak besok hari terakhir pembelajaran dan jumat merupakan ujian akhir minggu.

Menurut anda, faktor apa saja mempengaruhi pembelajaran di kelas?

Untuk faktor penghambat sendiri karena saya mengajar di pelajaran manteq maka dapat dikatakan manteq merupakan mata pelajara yang sulit maka tantangan terberatnya adalah mengatasi anak untuk tidak bosan. Faktor yang kedua yaitu rumitnya materi ditambah dengan bahasa yang dikaji atau matannya memiliki kata

yang rumit sekali hal tersebut tidak bisa dipungkiri tidak semua alumni jurusan pendidikan bahasa Arab atau bahasa dan sastra arab bisa membaca kitab tersebut dikarenakan lafadznya yang susah sebagaimana tadi yang anda lihat di kelas saya meminta para siswa untuk melihat bagian bawah dari kitab karena dikarang oleh ulama salaf dan yang faktor ke tiga, dikarenakan saya mengajar di jam terakhir maka rasa lelah dan capek untuk itu di angkatan ini akan diadakan bit stop atau anak akan diberikan waktu untuk istirahat sebentar lima belas menit sebelum masuk ke pembelajaran jam terakhir.

Faktor pendukung yaitu siswa yang datang ke sini tentunya sudah memiliki motivasi yang cukup tinggi itu modal yang sangat besar, kemudian guru yang melakukan pendekatan persuasif pada siswa kami para guru mencoba untuk mendekati mereka dan kemudian memberikan motivasi – motivasi dan itu yang menjadi semangat tersendiri karena kita tidak bisa mengandalkan media yang lebih bervariatif. Adapun jika siswa ditugaskan untuk membuat mind mapping, mind mapping sendiri sudah ada di dalam buku yang digunakan untuk itu siswa diminta untuk menulis kembali. Kita tidak bisa keluar lebih jauh dari kurikulum dan sumber bahan ajar dari al Azhar bahkan andaikata dari pihak al Azhar mengganti buku maka kita juga akan mengganti kitab karena akhir dari program panter adalah siswa mampu menjawab soal ujian di universitas al Azhar di semester satu dan dua dikarenakan sebagian besar yang berada di kelas pantes yaitu siswa – siswa yang telah dinyatakan diterima di universitas Al Azhar Mesir baik melalui jalur kementerian agama maupun jalur kerjasama dari pihak lembaga tempat belajar siswa sebelumnya maupun jalur yang lain.

#### Transkip Wawancara Direktur

Nama: Miqdar Khoir Syarofit, Lc.,M.Pd

Jabatan: Founder

Apa tujuan dibentuknya program panter?

Tujuan dari program ini adalah untuk membantu siswa timur tengah dalam mengikuti ujian yang akan dilaksanakan di sana khususnya pada universitas al azhar dan pada program ini lebih memfokuskan agar siswa dapat lulus ujian pada semester pertama. Karena pada semester satu rata — rata siswa di sana membutuhkan adaptasi terkait banyak hal. Hal tersebut berdasarkan pengalaman saya yang sudah beberapa kali ke mesir menemukan bahwa anak semester satu di sana sangat membutuhkan adaptasi iklim, adaptasi budaya,dan adaptasi akademik untuk itu jangan sampai ketika siswa pertama kali datang ke sana untuk belajar malah mendapatkan hal — hal yang tidak mereka pikirkan sehingga mereka tidak memiliki pengetahuan terkait materi apa yang akan diujikan pada semester satu sehingga membuat mereka mendapatkan nilai yang kurang dan itu yang membuat mereka menjadi tidak bersemangat bahkan ada yang sampai pulang. Untuk itu dengan adanya panter ini diharapkan agar siswa dapat terbekali dengan pengetahuan sebelum berangkat ke timur tengah.

Bagaimana dengan kurikulum pembelajaran?

Kurikulum pembelajaran di sini mengacu pada kurikulum al azhar dan semunya tergantung kepada fakultas yang diambil oleh siswa. Sebagaiaman pembelajaran bahasa Arab di sana memfokuskan pada seni dalam bahasa arab, nahwu shorof dimana semuanya menggunakan kitab yang tebal sekitar tiga ratus atau empat ratus halaman dengan kurun waktu empat bulan persemester dalam artian mereka harus menghabiskan dalam satu pertemuan harus selesai seratus halaman.

Apa indikator pemilihan guru yang mengajar di panter?

Indikator pemilihan guru pertama, pada program ini harus lulusan jurusan bahasa dan sastra arab atau lulusan pondok pesantren salaf. Yang kedua, guru yang mengajar pada program panter merupakan lulusan timur tengah atau yang sedang berkuliah di timur tengah. Bisa lulusan pendidikan bahasa Arab namun harus juga pernah mempelajari bahasa arab di pondok dan memiliki basic kitab yang kuat terkait nahwu sharaf.

#### Transkip Wawancara Mahasiswa

Nama: Afif Izzuddin

Usia: 20 tahun

Periode: Novomber 2022

Kapan masuk ke markaz arabiyah?

Saya masuk markaz sejak 2022 tepatnya pada bulan November dan sudah hampir setahun di sini.

Apa alasan memilih markaz arabiyah?

Saya memilih markaz karena rekomendasi dari teman – teman yang pernah belajar di sini dengan berbagai pengalaman mereka dan saya mecari informasi dari internet guna untuk mengetahui sejauh mana kualitas markaz arabiyah.

Apa motivasi belajar bahasa Arab?

Dulu saya belajar bahasa Arab dengan motivasi untuk bisa melanjutkan pendidikan saya di timur tengah lebih tepatnya di Turki tetapi sekarang saya lulusnya di Universita Al Azhar Mesir. Selain itu mempelajari bahasa Arab membuat saya bisa mengerti terkait dasar – dasar hukum agama terlebih lagi dalam agama islam hukum – hukumnya menggunakan bahasa arab. Dan juga motivasi saya dalam mempelajari bahasa Arab yaitu untuk memahami alquran dan hadist yang mana itu semua menggunakan bahasa Arab. Pada dasarnya saya belajar bahasa Arab untuk memahami agama saya itu motivasi saya. Saya juga ingin berbicara dengan orang arab secara langsung sehingga saya juga harus mempelajari bahasa Arab.

Menurut anda, bagaimana cara mengajar guru di sini?

Kalo menurut saya cara guru mengajar di sini tuh berbeda dengan yang lainnya namun itu semua tergantung sudut pandang orang. Sebagaimana saya melihat guru — guru yang mengajar di sini itu mempunyai metode yang memiliki karakter tersendiri sebagaimana ustadz sholeh, beliau itu cara mengajarnya dengan pendekatan kepada siswa kemudian beliau biasanya mengajar dengan merangsang siswa untuk berpikir, jadi bagaimana caranya kita berpikir dan bagaimana caranya kita mengungkapkan pandangan kita masing — masing. Juga guru — guru di sini mengajar itu tidak monoton jadi ada di setiap sesi pembelajaran itu ada waktu dimana kita diskusi atau bermain game. Misalnya ketika kita terlihat mulai bosan atau mengantuk biasa guru mengajak dengan bermain game.

Bagaimana cara anda mengatasi rasa bosan?

Saya pernah bosan, kalo untuk saya cara untuk membangkitkan rasa semangat *ana* agar tidak bosan biasanya saya sering menghibur diri dengan diskusi dengan teman atau membaca buku juga menginovasi. Biasanya saya suka membaca buku – buku

biografi karena saya terinspirasi dari ulama – ulama terdahulu yang mana beliau sering membaca tentang kisah – kisah sahabat nabi atau cerita – cerita para nabi dan bisa terinspirasi dari itu.

Bagaimana cara anda mengevaluasi diri kalian sendiri?

Kalo saya biasanya membuat peta antara pelajaran yang saya belum pahami dan pelajaran yang saya sudah pahami. Sebagaimana dalam pembelajaran manteq pada materi tertentu saya membuat kolom di buku tertentu atau catatan dan jika ada materi yang saya belum paham saya kan mencatatnya sendiri dan mana pmateri yang saya sudah pahami. Dan sekiranya materi yang saya belum paham itu dirasa sulit maka saya akan menunda dulu jadi materi yang lebih mudah saya pelajari terlebih dahulu kemudian materi yang terlalu sulit itu bisa saya konsultasikan dengan guru atau saya tanya teman – teman yang sudah paham.

Bagaimana perasaan anda ketika bertanya di kelas?

Saya merasa lebih lega ketika bertanya terkait materi yang saya belum pahami. Biasanya saya bertanya ke guru yang mengajar.

Menurut anda apa faktor penghambat juga pendukung dalam pembelajaran anda?

Faktor pendukungnya, pada diri masing – masing kalo misalnya bagi saya lingkungan, teman – teman dan guru – guru yang mendukung dalam pembelajaran bahasa Arab saya selama di sini

Faktor penghambat, menurut saya pribadi handpone saya sendiri. 80% penghambat pembelajaran saya yah handpone saya. Saya seing tidak fokus karena membuka berbagai sosial media seperti intagram, tiktok dan lain – lain. Juga terkadang rasa malas dan bosan yang muncul dari diri sendiri.

Apa harapan anda untuk program panter?

Semoga program panter dapat membimbing siswa –siswa untuk mengikuti ujian di universitas Al Azhar Mesir. Saya harap program ini lebih efektif dalam mendidik anak. Dan yang harus perbaiki yaitu buku – buku yang disesuaikan pelajaran dan pembelajarannya karena terkadang ada materi yang tidak sesuai

### Transkip Wawancara Mahasiswa

Nama: Firna Maulidiya

Usia: 18 Tahun

Periode: Oktober

Kapan masuk ke markaz arabiyah?

Saya masuk di sini baru sejak sebulan yang lalu

Apa alasan memilih markaz arabiyah?

Saya memilih markaz karena rekomendasi dari teman – teman yang pernah belajar di sini dengan berbagai pengalaman mereka. Panter sendiri juga merupakan program yang tidak ada di tempat lain sehingga hanya ada di markaz arabiyah sehingga saya lebih yakin untuk masuk ke sini.

Apa motivasi belajar bahasa Arab?

karena latar pendidikan saya yang dari dulu sudah berada di mahad terus saya sudah terbiasa dengan bahasa arab jadi saya lebih suka dengan bahasa Arab itu sendiri.

Menurut anda, bagaimana cara mengajar guru di sini?

Menurut saya, cara belajar guru di sini bagus.

Bagaimana cara anda mengatasi rasa bosan?

Kalo saya ketika bosan saya akan mengingat kembali tujuan saya. Sejauh ini tujuan saya belajar bahasa Arab adalah untuk ke timur tengah jadi lebih ingat kembali proses untuk bisa sampai ke sana.

Bagaimana cara anda mengevaluasi diri kalian sendiri?

Kalo saya lebih memilih diskusi dengan teman karena yang mengukur diri sendiri yah saya sendiri. Seperti contohnya di kelas saya merasa kalo pelajaran ini saya gak paham maka saya akan berdiskusi.

Bagaimana perasaan anda ketika bertanya di kelas?

Saya biasanya mengajukan pertanyaan di mata pelajaran fiqh.

Menurut anda apa faktor penghambat juga pendukung dalam pembelajaran anda?

Kalo saya pribadi, kita masuk pada jam 6.30 kemudian terlalu pagi jadi membuat rasa kantuk. Terkadang juga ada guru yang menjelaskan terlalu rumit sehingga kita tidak memahami materinya.

#### Transkip Wawancara Siswa

Nama: Cyntia Bella Arisandy

Usia: 22 Tahun

Periode: Mei 2023

Kapan masuk ke markaz arabiyah?

Saya masuk di sini sejak bulan mei

Apa alasan memilih markaz arabiyah?

Saya memilih markaz karena rekomendasi dari teman – teman saya yang sudah pernah di sini atau alumni dari sini sehingga saya lebih yakin untuk belajar di sini.

Apa motivasi belajar bahasa Arab?

Dari kecil memang saya sudah suka mempelajari bahasa Arab. Dulu, saya belajar bahasa lebih condong ke bahasa Inggris juga dengan bahasa Jerman. Tetapi pas sekolah menengah saya ingin masuk asrama dan ternyata bahasa Arab lebih unik dari bahasa yang lain. Di dalamnya terdapat banyak makna – makna yang saling berhubungan jadi setiap kali saya mempelajari bahasa Arab membuat saya lebih merasa banyak ilmu baru yang saya dapat.\

Menurut anda, bagaimana cara mengajar guru di sini?

Karena di sini itu menggunakan metode multiple intelegensi jadi menurut saya sesuai. Sebagaimana di sini itu siswa di minta untuk aktif, kritis dan inovafatif. Contohnya seperti pembelajaran berlangsung tidak harus di kelas untuk berpikir tapi bisa juga dengan kegiatan – kegiatan yang ada di luar kelas. Seperti juga kita pernah ditugaskan untuk membuat lagu, atau kegiatan – kegiatan lain dan itu menurut saya mebuat kita lebih enjoy dalam mempelajari bahasa Arab.

Bagaimana cara anda mengatasi rasa bosan?

Kalo saya pribadi ketika mulai bosan maka saya butu *self reward* dan *healing*. Contohnya sabtu ahad saya libur jadi usahakan bagaimana cara memberikan waktu kepada diri saya untuk beristirahat. Bisa pergi nonton bioskop atau rihlah ke tempat – tempat wisata atau luar kota.

Bagaimana cara kalian mengevaluasi diri kalian sendiri?

Saya sendiri lebih ke membuat jurnal semisalnya terdapat kekurangan yang saya tulis setiap hari, jadi saya mencari tahu apa yang membuat saya tidak fokus dan mencari solusi untuk masalah saya sendiri. Jadi dengan begitu terjadi peningkatan, jika belum terjadi peningkatan maka bagaimana carany agar saya sampai level itu dan jika saya tetap tidak paham maka saya mengalami kemunduran dalam diri saya dan itu buat saya *insecure*.

Bagaimana perasaan anda ketika bertanya di kelas?

Saya suka berfikir di luar yang orang lain pikirkan. Jadi saya mengamati, ketika orang lain tidak bertanya itu saya akan berpikir bagaiman caranya dalam suatu konteks pembahasan saya bertanya dengan pertanyaan yang berbeda dengan teman –teman saya dan disini saya melatih diri saya untuk berpikir kritis. Biasanya di setiap pelajaran yang ada di program panter itu sendiri.

Menurut anda apa faktor penghambat juga pendukung dalam pembelajaran anda?

Saya pribadi faktor pendukungnya yaitu motivasi saya sendiri semisalnya saya membuat list terkait ambisi dan cita – cita saya sendiri jadi dalam target – target tersebut harus berhasil maka itu menjadi motivasi sendiri yang mendukung saya dalam pembelajaran. Jadi menurut saya faktor pendukung pembelajaran bahasa Arab saya dari diri saya sendiri. Faktor penghambat, rasa malas saya sendri.

Apa harapan anda untuk program panter?

Saya harap lebih baik lagi dalam sistematika jadwal pembelajaran. Sebenarnya sudah sesuai namun dalam beberapa materi belum dipelajari dengan baik seperti dalam materi ushuluddin belum dipelajari dengan baik tetapi ada siswa baru masuk kita tidak lagi mendalami pelajaran tersbut namun pindah lagi ke pembelajaran bahasa arab dan guru yang sama jadi lebih bosan jadi diubah lagi waktunya. Dan jika di pembelajaran bahasa arab lebih ditekankan pada praktiknya dari pada di nahwu sharafnya karena ketika kita belajar qowaidnya tapi tidak ada praktiknya maka sama saja.

### **MARKAZ ARABIYAH**

Berbasis Multiple Intelligence

#### **KEBAHASAAN**

#### **KETENTUAN**

 Hari dan jam wajib berbahasa Arab adalah hari Senin sampai Jum`at dan wajib berbahasa Arab mulai subuh sampai ketentuan berikut ini

• Minggu Pertama : 19.00 WIB.

• Minggu Kedua : 21.00 WIB.

• Minggu Ketiga : 23.00 WIB.

• Hari jum'at : 17.00 WIB.

- 2. Area wajib berbahasa Arab adalah lokasi asrama, kelas, area yang menghubungkan satu asrama dengan asrama lainnya, dan area sekitar Markaz Arabiyah (Area maktab, perempatan gapura BRI sampai ke arah timur pertigaan sakan Bin Smith, Sakan Bin Syihab kearah belakang sampai sakan-sakan yang berada di jalan aspraga dan menuju ke barat sampai perempatan Sakan Al Muhdlor)
- Diperbolehkan menggunakan bahasa Indonesia sekedarnya, dalam kondisi berikut
  - Berbicara dengan penduduk sekitar
  - Disaat rapat
  - Disaat Konsultasi dengan asatidz, dan setelah diizinkan.
  - Batas diperbolehkan menunggunakan bahasa Indonesia di area kelas mulai dari dewan asaatidz mengucapkan

salam pembuka hingga salam penutup. Setelah itu wajib berbahasa arab lagi.

- 4. Barang siapa yang tidak berbahasa Arab, akan dihukum di Mahkamah Lughoh.
- 5. Dilarang bernyanyi dalam bahasa selain Arab pada hari dan jam wajib berbahasa.
- 6. Nama-nama pelanggar bahasa akan diumumkan setiap hari via Whatsaap dan akan diberikan sanksi setelah kelas *Ashfudzh Dzihni*.

#### **SANKSI**

- 1. Minggu ke 1
  - Shifr & I'dad Awwal: Hafalan 30 Mufrodat
  - Kelas lainnya: Hiwar selama 5 Menit didepan Maktab
- 2. Minggu ke 2

Hiwar selama 7 Menit didepan Maktab+Jawwal 1/2x24 Jam

3. Minggu ke 3

Khitobah selama 7 menit dan Jawwal 1/2x24 Jam

#### KETENTUAN KEGIATAN KEBAHASAN DI ASRAMA

Semua santri wajib mengikuti khitobah dengan ketentuan sebagai berikut:

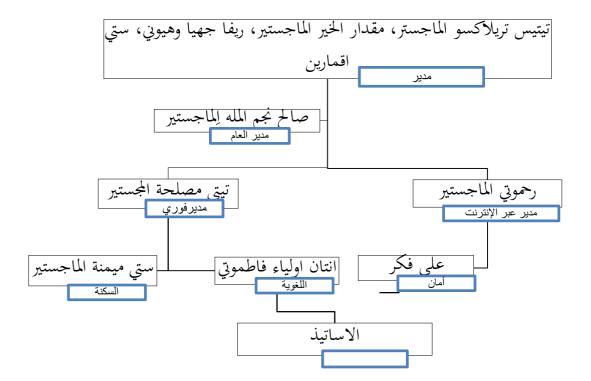
- 1. Santri wajib menghafalkan tarhib
- 2. Santri wajib menghafalkan teks khitobah kecuali kelas Shifr

#### **SANKSI**

- Kelas Shifr yang tidak lancar maka Jawwalan selama 6 jam dan remidial di akhir pembelajaran
- 2. Selain Kelas Shifr yang tidak hafal maka Jawwalan selama 6 jam dan remidial di akhir pembelajaran

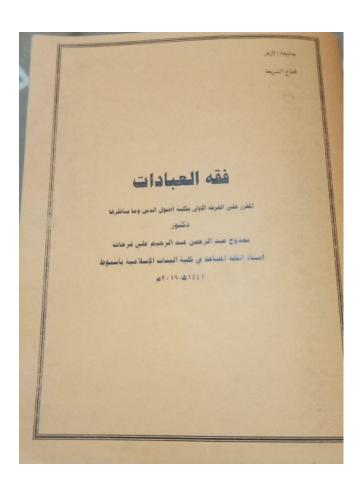
3. Jika pada waktu remidial santri masih belum lancar dan belum hafal maka berlaku denda 5k dan jawwalan 1x24 Jam

## الهيكل التنظيمي











## قائمة أسماء الطلاب في مركز العربية

### **DU'FA 61**

### **KELAS SHIFR**

NO.	NAMA
1.	Adimas Asrorun Ni'am
2.	Ghina Millatahaq
3.	Jiko Ajiska Panji Kusuma
4.	M. Farhan Fauzan
5.	M. Yaser Mubarok
6.	Muhammad Alfatih S.Hanum
7.	Nazwa Tahaq
8.	Nora Nia Lubabah
9.	Yogie Satrianto
10.	Abdul 'Aliy Syafiq Zuhair
11.	Faaza Askary Ahmad
12.	Faaza Athoillah Bilhaq Ahmad

### KELAS I'DAD AWAL

No.	Nama
1.	Arza Evanti
2.	Astri Nur Khusna
3.	Atieqoh Farhah Al Mardani
4.	M Dzaky Febresa
5.	Mukhammad Harits Majid
6.	Nur Aini Allifatul Ni'mah
7.	Nur Ali Yusron
8.	Nur Hilyatul Atqiyah
9.	Nurul Fadillah Pangaribuan
10.	Salsabilla Rachmawati
11.	Siti Munawaroh
12.	Nur Laila Mufidah
13.	Ikhsyarul Iqbal
14.	Hasan Nasrullah
15.	Istiqlal Adinda Zahrotul Istiqomah
16	Dewi Arifah Yanjali

### **KELAS I'DAD TSANI**

NO.	Nama
1.	Adila Nurfauziah
2.	Ahmad Izazul Mufti
3.	Al Rafa Sidi
4.	Hanan Riswar
5.	Ilyas Nur Iman
6.	M. Ilham
7.	M. Ramadhan
8.	Melati Maula Habiba
9.	Muhammad Hisnu Millah
10.	Nadya Avionitha
11.	Wisnu Fitriadi Anugrah
12	Waffa Aulia Fazia
13.	Ahda Khilwa Sabrina
14.	Azam Abdillah Musaddad
15.	Muhammad Zuhdi Mumtaz
16.	Hikmatul Maghfirah
17.	Miscya Octa Ramadany.A
18.	Haidar Arif
19.	M Nizar Hasibuan

## KELAS SYARQI AWWAL

No.	Nama
1.	Ahmad Hadiseno Riyadi
2.	Arzakie Dwi Firmansyah
3.	Badya Ashila Al-Basr
4.	Cut Maisarah
5.	Edelweiss Moulida Ali
6.	Fuad F. Al-Fata
7.	Hilyah Qonita
8.	Latifa Jazilah Farida
9.	Wildan Ghorbi
10.	M. Azhar
11.	M. Zaidul Amin
12.	Muhammad Farid Arizki
13.	Muhammad Haikal Nauval

14.	Nanda Hafizh Adi Setiawan
15.	Nazli Azizah Azzahra Nasution
16.	Ngafiful Ihwan
17.	Norista Amelia Zahra
18.	Nur Afni
19.	Wahyu Ilahi
20.	Batara Alaftada Darma
21.	Syifa Aulia Rahma
22.	Intan Kharisatun Nisa
23.	Muh Rizky Rustan
24.	Vyka Igda Maharani

## ATIQOH ULA

No.		Nama
1.	Abdullah Azzam	
2.	Afriani Hasibuan	
3.	Faiqoh Qurrata Aini	
4.	Hirzi Auliarahman Hansa	
5.	Ikra Jasmine	
6.	Siti Nurdiana Latifah	
7.	Muhammad Fathih	
8.	Muhammad Indra Al Buchori	
9.	Muhammad Izhar	
10.	Muhammad Nurhalim	
11.	Oktalyha R. Madani	
12.	Putri Nadia Aini	
13.	Putrika Prama Dewi	
14.	Selvia Alfira	
15.	Seny Az Zahra	
16.	Tasya Fathia	
17.	Moh. Syahrur Ramadhan Malie	
18.	Dodi Permana	
19.	Masyrifah	

### KELAS PANTER-USHULUDDIN

No.	Nama
1.	Firna Maulidiya 'Az-Zahra
2.	Faza Abdullah
3.	Muhammad Hifzhul Izzuddin
4.	Afif Izzuddin
5.	Neal Coutsar
6.	Salsabilla Meicha Putri
7.	Shabrina Fakhrunnisa Siswanto
8.	Elly Chelsea Liawati
9.	Rafifatun Nabilah Nur Rahman
10.	Cyntia Bella Arisandy
11.	Ilfiyana Rosyida
12.	Inayah Dzul Izzati
13.	Mohammad Ibny Al Darus

### **KELAS PANTER SYARIAH**

No.	Nama
1.	Muhammad Hisyam Al Farisi

### KELAS AKBARNAS A

No.	Nama
1.	Alya Nur Izzati
2.	Amirah Razzan Kazhimah
3.	Asri Handayani
4.	Badriyah
5.	Dewi Sumili
6.	Lalan Kurnia Saputra
7.	M Basyir Baharun
8.	M. Danial Andalus
9.	M. Imam Fajri
10.	M. Nur Wahid
11.	Ma'rifatul Filosopia
12.	Muammaroh
13.	Muh Raushan Zulfi

14.	Muhammad Maula Arsyi Al Jufri
15.	Nafiz Zaki Muhammad
16.	Naila Shofuriya Nu'ma
17.	Nicho Alfari
18.	Qodri Abdillah Izzi
19.	Rahmat Hidayat
20.	Rizki Taharah
21.	Siti Alpiyah
22.	Sodik Abror
23.	Zeron Alfares
24.	Zuhdi Mubarak
25.	Bayu Amiri

### **KELAS AKBARNAS B**

No.	Nama
1.	Abdurrahman Al Aqib
2.	Ahmad Fawwaz Ibnu Rafiqi
3.	Ahmad Syahid Mujahid
4.	Alfiyah Rasiyani
5.	Andini Lia Kurniana
6.	Atika Eliana Manurung
7.	Ahmad Farid
8.	Ghina Raudlatul Jannah
9.	kbal Al Ansor
10.	Imam Quthbi
11.	Iqbal Azzaidi
12.	Labib
13.	M Dede Mulyana
14.	M. Jamhuri
15.	M. Usamah Ayyash
16.	Muhammad Fazil
17.	Muhammad Safaraz Sulaiman
18.	Murdifina
19.	Rahmat Yaman
20.	Sulton Mujiburahman
21.	Syafira Maharani
22.	Syifa Khayra Ramadhani
23.	Umar Ar-Rantisi
24.	Muhammad Ludfi
25.	Wahyudin
26.	Ayu Junia Ria Asih

27.	Fitri Amelia
28.	Muhammad Fauzan Nazi

### **KELAS AKBARNAS C**

No.	Nama				
1.	Ainun Fawwaz Ghani				
2.	Alfian Adam Rosidi				
3.	Aulia Rahda				
4.	Daniel Nababan				
5.	Ghefira Nur Fatimah				
6.	Gina Sonia				
7.	bnu Amin				
8.	In'am Fathullah Al Faiz				
9.	Insanul Arif				
10.	Irma Sari Fadillah. Nst				
11.	M Guntur Anggara Putra				
12.	M Iqomul Haq				
13.	M Musadin Tito				
	Mas Muhammad Haikal				
	Noval Hadi				
16.	Nur Hasanah				
17.	Puja Ayu Sofia				
18.	Putri Nur Aqilah Ramadhani				
19.	Rena Rafidania				
20.	Saiful Anam				
21.	Sarlima Rizka Pitri				
22.	Siti Nurmasithoh				
23.	Vira Claudia				
24.	<b>3</b>				
25.	Bilal Putra Pratama				
26.	Nur Adnin				

--- \* (جدول المحاضرات بمركز العربية - الدفعة ٦١) \* ---

التغصص الثاني	التخصص الأول (ب)	التخصص الأول (أ)	الشرقي الثاني	الشرقي الأول	الإعداد الثاني	الإعداد الأول (ب)	الإعداد الأول (أ)	عتيقة أولى	صفر	أكبرناس (ج)	أكبرناس (ب)	أكبرناس (أ)	الحصص
الإعراب	النحو (١)	الصرف	الكتابة	الاستماع	الكلام	المفردات	الكلام	عتيقة (١)	الاستماع	دروس اللغة	التعبيرات	الحوار الميسر	الأولى
(أ/ عتيقة)	(آ/رشدی)	(آ/ بدرول)	(أ/فكري)	(أ/ رحمواتي)	(// حبي)	(أ/ حياة)	(أ/ أولياه)	(أ/رزقية)	(أ/ نورول)	(أ/ حسن)	(آ/مشيوري)	(أ/ربندانج)	(.7:77:7.)
النحو (١)	الإعلال	النحو (١)	الكلام	الكلام	القواعد	التعبيرات	الكلام	عتيقة (٢)	الكلام	الكلام	الحوار الميسر	دروس اللغة	الثانية
(ا/ رشدی)	(أ/ مقدار)	(أ/ وهاب)	(أ/ رحمواتي)	(أ/فكري)	(أ/رزقية)	(أ/ مشهوري)	(ا/نورول)	(أ/عتيقة)	(أ/ أولياء)	(أ/نيقي)	(أ/ربندانج)	(أ/ حسن)	(.k: = .Y:)
الصرف	النحو (٢)	القراءة	القواعد	القواعد	التعبيرات	الكلام	المفردات	عتيقة (٣)	عناصر اللغة	الكلام	دروس اللغة	الكلام	التالتة
(أ/ بدرول)	(أ/ عثيقة)	(أ/ رشدي)	(أ/ صالح)	(أ/ وهاب)	(ا∕ نورول)	(أ/ أولياء)	(أ/حياة)	(أ/توفيق)	(أ/ رزقية)	(أ/ رحمواتي)	(أ/ حسن)	(أ/تيتي)	(-4: A:)
القراءة	الصرف	النحو (٢)	البلاغة	القراءة	الكتابة	الكلام	القواعد	عتيقة (1)	القراءة	التعبيرات	الكلام	الكلام	الرابعة
(أ/حياة)	(أ/ بدرول)	(آ/مبالح)	(آ/فکري)	(آ/عتيقة)	(آ/ وهاب)	(أ/نودول)	(ا/ حبي)	(أ/رزقية)	(اً/ ربندائج)	(أ/ مشهودي)	(آ/تیتي)	(ا/ رحمواتي)	(1::7: 9:7:)
النحو (٢)	القراءة	الإعلال	الكلام	الكلام	الكلام	القواعد	التعبيرات	القراءة	الكتابة	الحوار الميسر	الكلام	التعبيرات	الخامسة
(ا/ صالح)	(آ/رشدي)	(أ/ مقدار)	(أ/ أقمارنا)	(أ/تيقي)	(أ/ فكري)	(أ/ حبي)	(ا/ رینا)	(أ/ توفيق)	(أ/ فيا)	(أ/ ربنداتج)	(أ/ رحمواتي)	(أ/مشهودي)	(11:7 1:7.)
عصف الذهن	عصف الذهن	عصف الذهن	عصف الذهن	عصف الذهن	عصف الذهن	عصف الذهن	عصف الذهن	عصف الذهن	عصف الذهن	عصف الذهن	عصف الذهن	عصف الذهن	السادسة
(أ/ عتيقة)	(آ/رشدی)	(آ/رشدی)	(أ/صالح)	(أ/ وهاب)	(أ/فكري)	(أ/نورول)	(أ/أولياء)	(أ/ عاتقة)	(أ/ ميمونة)	(أ/حسن)	(آ/رحمواتي وحبي)	(أ/تيتي)	(17:7 10:7.)

Jam Badal	بانتبر شريعة	بانتبر أصول الدين	الحصص
تيتي، توفيق، ربنا، معصوم، عزبزة، فيا	فقه العبادة	علوم القرآن	الأولى
	(أ/ صالح)	(أ/ وهاب)	(.7:٣. = .0:٣.)
صالح، حبي، حياة، ربنا، معصوم،	اللغة العربية (١)	اللغة العربية (١)	الثانية
توفيق، عزبزة، فيا	(أ/جزاء)	(أ/ جزاء)	(.A:Y:)
جزاء ، مشهوري، ريندانج، رينا، معصوم	علوم الحديث (٢)	منطق	الثالثة
	(أ/ فكري)	(أ/ مقدار)	(·٩:·· – ·٨:··)
رشدى، حسن، أولياء، حبي، توفيق،	اللغة العربية (٢)	اللغة العربية (٢)	الرابعة
رينا، معصوم، فيا	(أ/جزاء)	(أ/جزاء)	(1::۲ 9:7.)
جزاء، أولياء، معصوم	اللغة العربية (٣)	اللغة العربية (٣)	الخامسة
	(أ/وهاب)	(أ/وهاب)	(11:٣ 1::٣-)
مشهوري، حبي، توفيق، ريندانج، رينا،	Try-out	Try-out	السادسة
	(أ/ معصوم)	(أ/ معصوم)	(17:5 10:5.)
	بحث الأسئلة	بحث الأسئلة	السابعة
	(أ/صالح)	(أ/صالح)	(19:10 - 14:10)

# قائمة الصور



مقابلة مع أستاذ جزاء



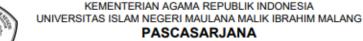
الملاحظة في الفصل ١



ملاحظة في الفصل٢



مقابلة مع مراشح طلاب شرق الأوسط



Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telepon (0341) 531133, Faksimile (0341) 531130 Website: https://pasca.uin-malang.ac.id/, Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : B-409/Ps/TL.00/10/2023 27 Oktober 2023

Lampiran : -

Perihal : Permohonan Izin Penelitian

Yth. Bapak / Ibu

Pengurus Lembaga Kursus Markaz Arabiyah

Jl. Cemp. No.32, Tegalsari, Kec. Pare, Kabupaten Kediri, 64212

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka penyelesaian tugas akhir studi, kami mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin penelitian serta pengumpulan data dan informasi terkait objek penelitian yang dilakukan oleh mahasiswa kami berikut ini:

Nama : Ira Safira Haerullah NIM : 210104220014

Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab Dosen Pembimbing : 1. Prof. Dr. H. Munirul Abidin, M.Ag 2. Dr. Penny Respati Yurisa, M.Pd

استراتيجية تعليم اللغ العربية لمرشح طلاب شرق الأوسط ( : Judul Penelitian

دراسة حالة في دورة مركز العربية)

Demikian surat permohonan izin penelitian ini kami sampaikan, atas perhatian dan izin yang diberikan, kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.



















Berbasis Multiple Intelligences

#### **SURAT KETERANGAN**

Nomor: 08/07/MAMI/XI/2023

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama :Sholeh Najmul Millah, S.Pd

Jabatan : General Manager No. Telepon : 085336107526

Memberikan keterangan bahwasannya Mahasiswa di bawah ini :

Nama : Ira Safira Haerullah NIM : 210104220014

Jurusan : Magister Pendidikan Bahasa Arab

Judul Penelitian .

استراتيجية تعليم اللغة العربية لمرشح طلاب شرق الاوسط (دراسة حالة في مركز العربية باري)

Yang bersangkutan telah melakukan penelitian di Lembaga Episentrum Pendidikan Bahasa Arab Markaz Arabiyah Pare pada tanggal 26 Oktober s.d 15 November 2023.

Demikian surat keterangan dibuat untuk dapat digunakan sebagaimana mestinya.

Kediri, 20 November 2023

Sholeh Najmul Millah, S.Pd (General Manager Markaz Arabiyah)

081 212 887788 @markazarabiyah markazarabiyah@gmail.com www.markazarabiyah.com



Jalan Cempaka 32, Tegalsari, Tulungrejo, Pare, Kediri, Jawa Timur, Indonesia

### السيرة الذاتية



## أ- المعلومات الشخصية

الاسم : إرا سفيرة خيرالله

الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤٢٢٠٠١٤

مكان وتاريخ الميلاد : ترناتي, ٩ يناير ٢٠٠٠

سنة بداية الدراسة : ٢٠١٧

العنوان : الشارع جاتي ميترو رقم ٣

safirahaerullah@gmail.com : البريد الإلكتروني

## ب- المستوى الدراسي

السنة	المستوى الدراسي
7.11 - 70	المدرسة الإبتدائية الحكومية تناح تينغي ٣ مدينة ترناتي
7.12 - 7.11	المدرسة نور الحسن المتوسطى الاسلامية المتكاملة مدينة
	ترناتي
7.17-7.15	المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بمدينة مالانج
7.7.	قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية
7.71 - 7.17	الحكومية مالانج
7.77 - 7.77	الماجيتير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العيا
	بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج